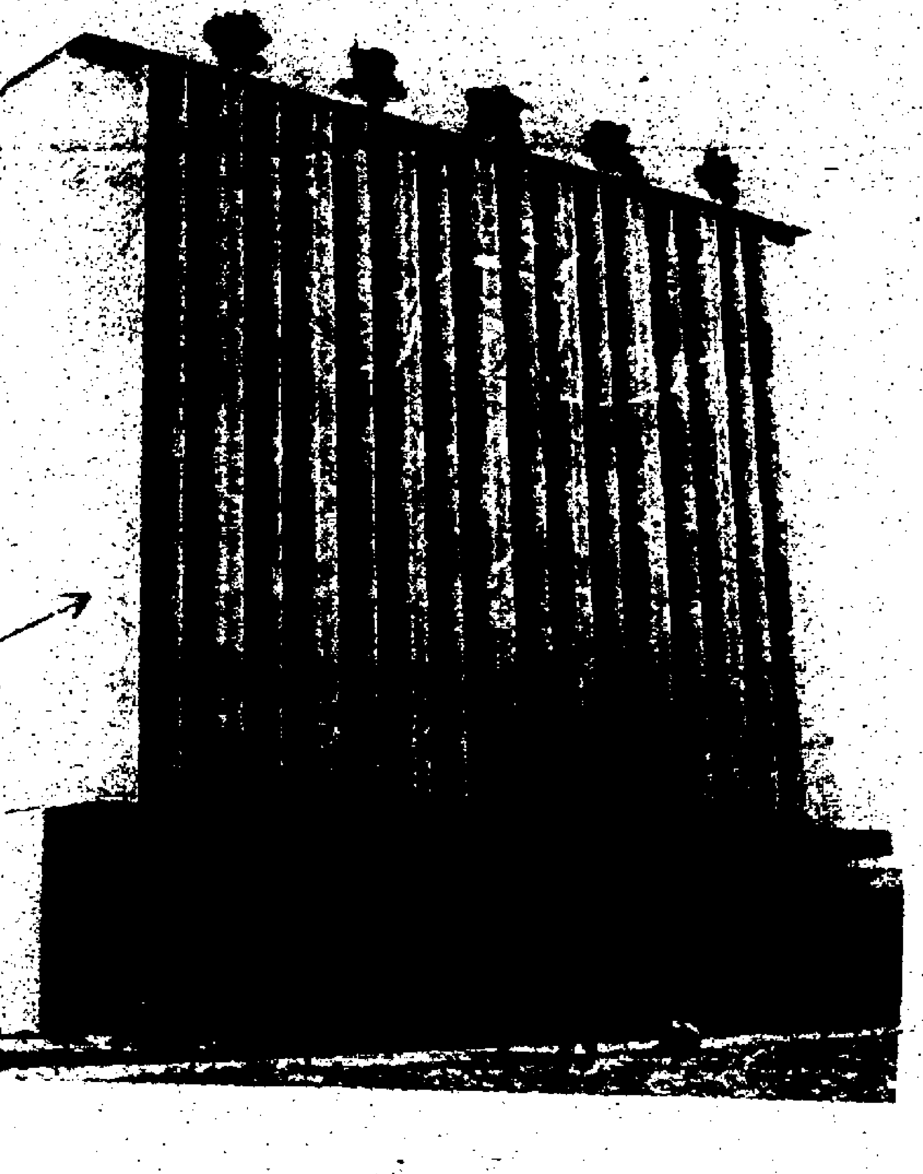
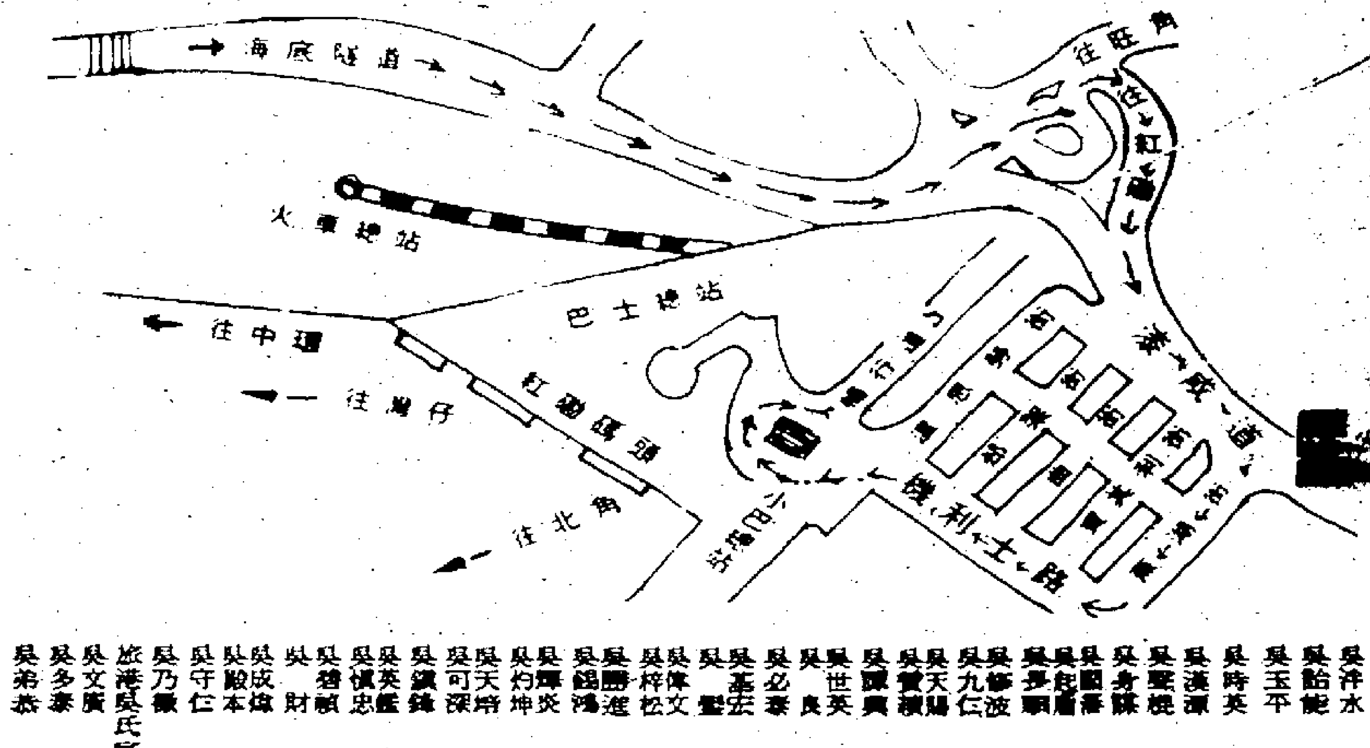
中華民國僑委會登記證台教新字第壹弍零號
香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物
工商日報
The Kung Sheung Daily News
督印及承印：工商日報有限公司
香港灣仔分域街十八號
各部電話：編輯部：二七零七零六 採訪部：二八零零八七 二七三四九二 二八二五四零 營業部：二七九三零七 二八零七零八 廣告部：二八二四五五 社長室：二七五零五六 總編輯：二七七二六一 經理室：二弍五四九五 中區辦事處：二弍一弍三八
電報掛號二零七五 郵箱六二號
今日出紙三大張每份叁毫
（外埠版精編一大張）

世界殯儀館

今天開業

九龍紅磡暢行道十號（接連火車總站紅磡碼頭海底隧道口）
電話：3-624331（10線）3-650331（4線）





馮秉芬爵士 胡百全議員 岑才生議員 鄒偉雄議員 楊勵賢議員 顏成坤 洪祥佩 澳門大豐銀行 何賢 博愛醫院丙丁會 博愛醫院歷屆總理聯誼會 英國皇家救生會香港分會 美麗華大酒店 景福珠寶鐘錶有限公司 楊志誠置業有限公司 楊志雲 楊炳正 恒生銀行 何善衡 林龍振 梁植偉 吳漢琛 何添 許旺毅 梁銶琚 黃學俊 利國偉 鄭振猷 港九新界殯儀業總商會 五福殯儀 陳海 鄭樸譜 李康九 駱秉 張根 蕭浩謙 勞碧華 王中秋 鄧英奇 王澤長 楊木金 姚達生 鄺國理 胡漢之 源立朝 馬汶錦 趙不弱 何茂德 趙樹勳 李碩業 潘新安 余預平 蔡章閣 李文斌 蔡伯勵 李春融 蔡念因 李嘉誠 鄒偉西 盧賓南 簡文 郭漢銘 胡相添 柳子元 蔡浩明 周李榮建築師 金壯輝律師行 鄭偉雄 新昌集團（香港）有限公司 蘇換光會計師事務所 陸智夫國術社 趙文記有限公司 菲律賓吳氏宗親總會

吳長遲 吳偉豪 吳文霖 吳賓振 吳孔榮 吳秀貫 吳沛水 吳達武 吳貽能 吳水鎮 吳玉平 吳炳森 吳時英 吳才記茶莊 吳漢源 沈劍鈞婷 吳鑒槐 伍仲經 吳身操 吳慎忠 吳國華 吳熙照 吳紀勳 吳茂興 吳夢卿 吳劍雲 吳九仁 吳光 吳修波 吳東 吳天賜 吳寶樓 吳鏘 吳瑞興 吳發 吳世英 吳文彪 吳良 吳陳妙玲 吳必泰 吳何寶榮 吳基雲 吳雁昌 吳基壁 吳永昌 吳偉文 吳陽泰 吳梓松 吳明 吳勝進 吳定邦 吳錫鴻 吳頌堯 吳輝炎 吳鳴庭 吳灼坤 吳興明 吳天培 吳能根 吳可深 吳炳生 吳鐵鋒 吳世邦 吳英鑑 吳杜威 吳慎忠 吳康劍 吳德禎 吳錫麟 吳財 吳瑞星 吳成偉 吳鴻茂 吳殿本 吳道常 吳守仁 吳十 吳乃徽 旅港吳氏宗親總會 吳文廣 吳晉祥 吳多泰 吳禹宜 吳弟泰 吳幹章

吳光鑒 吳達健 吳捷 吳禎靈 吳登 吳沐先 吳啟常 吳少雄 吳煥章 吳鶴壽 吳偉傑 吳偉光 楊氏宗親會 楊君明 楊仲明 楊達志 楊勵賢 楊耀甫 楊忠誠 楊日焜 楊浩年 楊東輝 楊樹華 楊少初 楊有 楊光德 楊正邦 楊鄉 方樹泉 楊善深 方俠 天福壽殯儀 源福壽殯儀 謝根 戴舜年 王智還 葉培 王人樁 龍永銘 文洪聲 方孝鰻 傅忠 中華石廠邱俊智 方業彬 仇培 文友 工商日晚報 九龍區大廈總會 世界汽車公司 白光 林榮 石振如 包石元 永福殯儀 永合隆 楊成 世界超級市場有限公司 阮旺角麵家 安邦體育會 江紹濤 合興昌有限公司 朱輔欽 合盛石廠 有記建築公司 朱英烈 蘇洧 李少英 蘇天祥 李啟勳 蘇國安 李耀祥 饒宗頤 李銳志 嚴慶森 李鴻勳 余廣森 李順寬 李漢源 李嘉希 李樹深 李大林 余右廣 余益森 何鏡文 李君洽 宋?德 余惠甫 李劍琴 李問笙 李生 杜若洲 蘇振中 李卓翰 李茂機 李達鈞 蕭國鈞 李漢源 賈永明 李志瑋 龐兆鑾 恒興建築有限公司 香港潮僑聯誼會 香港仔街坊福利會同人 香港搖滾總會 香港捷和製造廠有限公司 胡子清 馬吳漱芳 美東公司 凱聯五金廠 新樂酒樓 美倫酒樓 鍾輝 凌新 香港運庄同益互助社 香港運庄同益互助社理監事會 洪標 胡文榮 馬紹章 香港拓寶行及地產代理有限公司 洪記建築有限公司 楊覺如 恒豐參茸行有限公司 何禹慶 胡文彬 馬瑩瑰 泰如企業有限公司 香港道教聯合會 香港潮安同鄉會 香港教業清潔有限公司 姚達之 香港李眾勝堂保濟丸藥廠 何鑑事 林作輝 林乃文 邱林 周昭灃 林植宜 周廣仁 林權豪 林中毅 林容順 周頌年 林廣明

金福源殯儀公司 周生生珠寶公司 周鳳軒 協興隆五金號 周冠 明成發行 明興修理汽車工程公司 吳伯齡 吳偉根 林瑞榮 周宗榮 林萬合 林紀會 周立根 吳一誠 周晚 金銀證券交易所 周天立 海寧建築有限公司 陸士誠 高銘欽 高友平 徐子偉 徐啓祥 海外信託銀行西區支行 王少溪 高堤塑 李原駿 郭兆桐 孔令章 黃寶鵬 黃熙臣 倪永平 周勵偉 陳宏謀 葉乃文 范也榮 夏國璋 方仲誠 徐太良 明公甫 建煌新記建築置業有限公司 洪子梅 許寶豪（發利證券公司） 盧雅康 鄭鉛堅 祥興號長生店 倪漢林 詳合 吳彥光 陸達權 吳煥章 益福 周錦記長生店 林溪 周日東 周滔 英國皇家救生會香港分會 吳錫釗 倪孟熙 林本興 林一鵬 吳旭東 高凝筮 林耀予 郭兆桐 林瑛漣 許清溪 林世欽 陳偉南 吳熹瑜 張國清 吳漢深 黃仲錫 周照 馮基建築工程有限公司 黃鋭生 張壽石 莊英茂 陳耀才 張鑒榮 陳克讓 陳友蕃 陳榮建築公司 陳新 黃光炎 黃松 張冠城 黃理 陳作梓 鄒事 梁瑞祥 陳星海 寧文理女士 開大旅遊服務有限公司 陳靄 梅惠恒 黃東保 溫禎松 梁耀棠 潘海生 許建深 曾光道 張賢文 曾文鑛 陳振聲 曾廣森 黃仲安 港僑新寶隆慈善聯誼會 孫美製衣有限公司 鄭益乾 崇德殯儀 國支學院 陳泰 潘國事 黃壽圖 事美偉 陳溪業 曾坤平 陳秋江 溫玉堂 陳伯祺 鄭秀珍 許周美閣 許德和 陳昇達 陳瑞 曾玉麒 陳亦文 陳子松 許敘細 陳南城 黃觀城 黃炽 許德勳 黃桂 陳仕森 陳國威 張開強 許振超 裕興建築公司 曾振威 梅燕潤 張敬華 陳啟康 陳章平 崔安旅遊置業有限公司 趙景曦 陳有得

何啓稜 馬沈慧天 陳泰 黃水 陳錦梅 張信 陳復禮 莊靜菴 黃翠明 黃審峯 黃啟東 陳若梅 黃漢廷 陳春泉 黃長松 黃啟元 遠東交易所 承鎮祥 廖清 新界鄉議局特別議員 張新 楊永明 楊貽福 鄧輝 楊紹雄 新榮華企業有限公司 鄧國材 楊仲翔 葉傑 衛漢光 盧元博 譚榮 趙照年 趙宋錫珍 廖超 朱沐 歐陽富 永福壽殯儀 劉燕珍 伕文章 朱蘇 德教紫香閣 鄧慶飛 鄧桂生 鄧蔭岩 劉祿永 鄧子澄 黎錦濤 鄧鈞濤 鄧國成 蔡雪初 鄧輝如 劉輸復 鄭賢臣 劉漱潮 謝緯澤 聯合營造工程公司 簡鶴南 羅港餘慶堂 鍾鴻 戴丹基 謝子賢 鍾寧煥 簡煥南 鍾金榜 謝鏡楨 蘇宗聚 蘇東霖 區海 關昌記長生店 郭君謙 黃植生 周劍凌 李俊豪 蔡添有限公司 夏振政 張錦添 周文邦 周謝玉琛 趙容倭 廣壽 陳偉倫 老坤 沈瑞鵬 黎永洪 忠和中西殯儀 陳榮安建築師行 吳業成 張榮建築工程師事務所 吳濟民 承再春

黃漢鑛 莊永平 許藝深 陳秋浦 陳棠德 黃廷榮 黃賢生 陳祝三 陳靜林 梁松乾 許培 陳鳴 楊威 雷德乾 楊子秀 楊啓宜 楊志深 楊漢樞 楊鏡鋒 譚煥章 盧子章 廖德泉 歐陽永 趙士康 趙汝源 黎松 駱曉山 朱友山 劉樹軒 潘明 劉旺 伍宗 謝偉國 鍾紹 鍾日鐘

致意

星島日報・華僑日報・工商日報 多家名人

葡國兵變面臨結束 傘兵談判投降條欵

總統聲明軍事單位正常化 里斯本實施宵禁行人絕跡

【里斯本廿七日法新社電】今晚較星期三晚有更多人遵守星期二晚深夜在里斯本軍區實施的宵禁令。星期三晚有很多人並未收聽到於午夜實行宵禁不足一小時前，作出的宣布。

今晚午夜過後不久，首都的街道上很快便變得冷清清，一小時後，路上幾乎全無人跡。

在大街上行駛的數架汽車均被截停，那些駕車人士的證件均經檢查。郊區的情形都是一樣，人們均在午夜前趕返家裏。

是日里斯本的市況頗為正常，祗有一些噴射機偶爾在市內低飛，提醒那些購物者們里斯本曾於過去數小時內幾乎陷入內戰。

唯一不同的是市內的報章已在戒嚴令下被禁，大部份市民都無報可讀。但每份出紙四頁的毛派人民鬥爭報，現在秘密地銷售。

【里斯本廿七日合衆國際社電】效忠政府的軍機於星期三日飛越里斯本商業區的上空，用信號通知已全部摧毀一次左翼軍隊的叛變，該叛變會令首都處於戰時法例下，而軍隊亦作戰爭警戒。

一項總統的聲明謂：「我們的行動結果，已使全國所有軍事單位的情形正常化。」該聲明稱：與傘兵部隊的談判仍在他們於坦高斯的基地進行中，但那些會談祗是包括他們投降的條欵。

它並補充謂：「他們再不是在叛變中。」

該次叛變的正式結束是叛變者的逐步投降，他們幾乎全部於星期三日逃走藏匿，但有少數頑强分子支持了整夜，以至延遲了政府的宣布。

宣布發表時，警察與軍隊出動搜索仍在逃的叛軍首領，有數名親共軍隊派系的領導人已藏匿起來，以預防被捲入控罪中。

特赦令惹起了風波 西班牙羣衆示威 要求釋放政治犯

防暴警察開水喉驅散

【馬德里廿七日路透社電】以配備强力水喉的防暴警察，今日驅散了在馬德里主要監獄外，高呼赦免政治犯人的二千名示威者。

該羣示威者在馬德里南郊的卡拉賓祖監獄門前聚集，抗議卡洛斯國王政府昨日頒佈的部份特赦令。

當那些羣衆，經過整個早上，逐漸增多時，一架配有强力水喉的卡車突然出現，車上人員並將水喉射向那班示威者。

他們分散為二三百人一批，逃往附近街道，一面行共黨的握拳揮手禮，一面高叫「特赦，特赦」及「團結，團結」。

在全副武裝的防暴警察之追捕下，他們連忙逃跑並越過一些地下路軌。

這次馬德里多年來最大規模的同類型示威，是由工人行動組織召開的。

在那些示威者當中，有很多外是婦女及廿餘歲的青年。他們集結在內有數百名政治犯的卡拉賓祖監獄，抗議國王特赦令的有限幅度。

菲總統執行秘書 馬爾蓋突遭革職

傳與國防部長不和

【馬尼剌廿七日合衆國際社電】菲律賓總統星期四日廢除了被此間人士稱為「小總統職位」的執行秘書職位，並宣布他會委任五名總統助理來替代它。

因而執行秘書馬爾蓋——馬可斯的前度親信——及他的副手李斯和沙姆拉等，均被自動革職。

報界消息將這次事件歸因於馬爾蓋與國防部長英萊爾的鬥爭。英氏是馬可斯的另一名親信，據說馬爾蓋曾向總統建議，將英萊爾撤職。但上述消息均未經官方証實。

總統府一位發言人形容馬可斯的行動為「使總統府更現代化。」

該發言人並無排除馬爾蓋成為五名總統助理其中之一的可能性，但他証實馬爾蓋及他的副手們目前全部失業。

中共已發射第四枚衛星

【北平廿七日路透社電】中共在昨日發射了它的第四枚人造衛星。

該枚人造衛星的目的並沒有發表，但如上一枚一樣，是每九十一分鐘環繞地球一週，此間的觀察家相信它是一艘觀察太空船。在七月發射的人造衛星之軌道，跨越了蘇俄的大部分領土，而最近的一枚亦幾乎跟着同一的軌道。它與地球的最近點是一百七十三公里，最高點是四百八十三公里；與赤道的夾角是六十三度，而上次發射的則是六十九度。

如此嬌娃圖參政 那個男人不投票：廿五歲的珍妮花．舒恩漢不僅是女子滑浪冠軍，亦將會是澳洲十二月十三日大選的獨立候選人。圖中她正離開雪梨附近之邦迪灣的澎湃浪潮。

流行性感冒會議一代表警告 流行性感冒傳染病 將可能侵襲東南亞

【吉隆坡廿七日合衆國際社電】據參與最近在此間舉行的世界衛生組織流行性感冒會議的馬來西亞代表團一位女發言人說：一種流行性感冒傳染病，很可能會侵襲東南亞及西太平洋區。

她說：以往的統計數字顯示，該區目前將爆發一次傳染病。「它可能發生在今年，明年或在未來五年之內。」

曾經侵襲該區的最近兩次傳染病，是一九五七年在新加坡的濾過性病毒，及一九六八年在香港的流行性感冒。

她說：該種濾過性病毒至今未被驗明。她並促請馬來西亞的醫生們將他們的病人之病毒標本送往馬來西亞大學醫學系。

她說：「可能有機會化驗出一種全新的濾過性病毒。」

泰嗜受與北平建交苦果 我國減少採購泰國玉米

【台北廿七日法新社電】泰國今日在此間與中華民國簽署的玉米貿易協定，首次嚐受其與北平建立外交關係的苦果。

新合約規定中華民國在明年最初的五個月內，將會向泰國採購廿一萬公噸玉米，此數較中華民國欲購的數量少了四萬噸，也較泰國所希望出售的少了九萬噸。

來自兩國出席於今日下午在此間結束歷時兩日會議的三十名代表，已簽署該項合約。該由泰國貿易局主席雅蘇拉達所率領的十四人代表團，將於明日返國。

中華民國長期以來均是泰國玉米的定期顧客，通常每年採購數約卅萬噸的玉米。每年玉米的進口總額則高達一百五十萬公噸。

當地的飼料商稱：由於他們目前的存量已達四十萬噸的顛峰狀態，故無意多購泰國玉米。他們並補充謂：該項新協定是在政府的說服下簽署的。當泰國於六月份忙於與北平談判建交的問題時，中華民國已向美國及南非購入大量的玉米。

說明：西班牙國王卡洛斯偕后在馬德里大教堂舉行登基儀式後，在教堂外接受羣衆的歡呼。在場參觀大禮者有法國總統德斯坦、西德總統施爾、美副總統洛克菲勒、英王夫愛丁堡公爵及歐洲皇室等。

以軍侵入黎村莊 與守軍衝突槍戰

摧毀部分房屋擊斃一守軍

【希廷廿七日路透社電】本地的居民稱：以色列軍隊於今日較早時，越過邊界進入黎巴嫩南部的卡化幾拉村，摧毀了一些房屋及與國民軍發生衝突，一人在衝突中喪生。

該等居民稱：然後以色列軍隊便在離邊界大約五十公尺的該村入口架設路障。他們並補充謂可以聽聞機關槍聲。

產油國與耗油國會議 參加者將增多

包括十二個發展中國家 另五國工業國亦會出席

【聯合國廿七日路透社電】此間外交界消息來源稱，下月在巴黎舉行的產油國和消費國會議，將增多十二個發展中的國家。這些國家包括四個非洲國家：喀麥隆、尼日利亞、埃及和桑比亞，而拉丁美洲參加的有牙買加、墨西哥和秘魯。亞洲方面有巴基斯坦、印尼和伊拉克，另外南斯拉夫也是獲選出席國家之一。如果這個會議擴大的話，馬來西亞和象牙海岸亦會參加。

這些國家將會加入出席十月間的準備會議，原有的七個發展中國家是：阿爾及利亞、巴西、印尼、伊朗、沙特阿刺伯、委內瑞拉和扎伊爾，和三個工業國家：美國、日本和義大利（代表歐洲共同市場）。

這個代表將近一百個第三世界的國家的所謂七十七國體，在昨日一個私人會議裏選出十二個代表出席的國家。

另外還有五個工業國將會參加巴黎會議，但仍未被選出。

該會議大部份的工作由四個委員會負責，它們是：能源、天然物資、發展和國際財政。

社論 香港獲美國列入特惠計劃

美國政府於星期二日正式宣佈獲得特惠免稅待遇的貨物和國家（或地區）的名單，經由美總統福特親自簽署作最後決定的，香港被視為發展中地區，已列入特惠稅計劃受惠的名單之內，并由一九七六年一月一日起生效。依照此項計劃在美國的通例，可能至一九八四年一月四日為止，將有八年長時間的享受。本港工商署長佐敦聞訊後評論稱：對香港來說，這是一項好消息。自然香港的廠家和出入口的商人，更有興奮的感受。

因為本港的出口貿易，向以美國為首位，每年貿易總額經常保持在六、七十億港元之間，即七四年的國際經濟不景年，亦增加八億餘元，而達到七十四億二千多萬港元，佔總出口額的百分之三十二點四，關係是不小的。現在得到特惠的待遇，減輕出口廠商的部分負擔，確是可喜的訊息，會對本港疲弱的經濟貿易，發生良好的刺激，增加拓展的助力。

所可惜的，是本港雖被列入為特惠的地區，但獲得特惠的貨物，并不全面。詳細的產品名單雖尚未收到，然而依據較早時獲知的資料，本港最主要產品的紡織品、鞋、手錶等類，以「入口敏感」，不會被包括在內。大約估計，最高祇有百分之二十五的香港產品，可以享受免稅優待。這自未盡符我們的理想。同時，據美國駐港領事館商務組副主任希遜在記者招待會中的解釋，指出特惠稅制度中，有一項所謂「入口敏感」的處理，就是如果任何一個地區的任何一項產品，也不論在任何年份內，輸往美國的總值超過二千五百萬美元，或超過該項產品在美國入口的總額百分之五十時，該項產品所受的特惠稅待遇，就會「自動取消」，直至該有關產品進口降至限度之下時，才會恢復特惠資格。這對本港輸美的大宗而熱門的產品，如紡織、成衣等，勢將被摒諸特惠稅的門外，佔不到半點優待、照顧的好處。於是興奮之情不禁因而稍減了。

不過，香港能躋身於美國特惠稅待遇之列，與亞洲發展中的國家如新加坡、南韓、菲律賓等被一視同仁，至低限度，可增加在美國市場競爭的力量，不致長居下風。然後再憑本港對於工業生產的靈活適應性、創新精神、熟練技術，仍能在競爭中佔取優勢。所以，當前的對外貿易工作，必須掌握環境，善自設計，靈活運用，以求突破難關之後，有新的進展，重植生機與繁榮，實現復甦的願望。

一、由於美國所定「入口敏感」的辦法，以保護它本身的工業，相信其他的工業國家也必倣效而行，則對本港產品的輸出，如大量集中於一類的，勢將遭受限制；卽不受限制，亦必喪失被優待的資格。所以，本港工業發展的方向，除了設備已固，規模不太大，可更易的如紡織業等以外，應盡可能加以調整，採取多元化，分散生產。據美國宣佈受特惠的物品共二千七百餘項，我們儘可從這繁多的項目中，去選擇生產輸出。當然，一項行業的更改經營，并非易事。不過香港的工商界頭腦靈活，計劃機巧，適應力强；有此特長的優點，從事多元化的生產，改弦易轍，分途并進，諒非困難。而且，這不僅應付美國的「入口敏感」要如此，就是應付歐洲共市的關稅限額壁壘也要如此。

二、美國已承認香港為發展中地區，列入特惠計劃，有此成例，對香港未來貿易的爭取產品優待，會有相當大的助力。尤其對歐洲共市，我們應不斷的援例申請，促其步武美國後塵，加以接納。而已對港實施特惠的國家，如加拿大、日本等，亦趁此時機要求擴大優待的範圍。雖然這是一件艱巨的工作，如對歐洲共市貿易配額的談判，迄今尚未達成理想的標準，不過我們認為香港確是資源不足、經濟脆弱的發展中地區，貿易乃生存的關鍵所在，不論其難易，不理其麻煩，總之繼續努力去爭取。由港府主管的當局，配合私人的機構，共同進行，持之以恒，動之以誠，濟之以道義、互利，終必會收到效果，使其他的國家無法峻拒，而像美國一樣免稅或減稅優待本港的產品。

政院澄清吏治 貪污案已減少

【台北廿七日中央社電】行政院說：政府加强懲處貪污，澄清吏治，目前貪污案件已有減少趨勢。

行政院指出：六十二年度貪污案件判決有罪人數為三百五十七人，六十三年度減為三百四十八人，六十四年度再減為二百四十九人。

挪威願出面調解 英與冰島間糾紛

【奧斯陸廿七日法新社電】奧斯陸「工人日報」今日報導稱：挪威願意出任冰島與英國之間「冷戰」之斡旋者。「工人日報」是挪威執政的工黨的主要喉舌。

「工人日報」稱：挪威外長費列度斯會在巴黎舉行的外長委員會會議上，與英國代表接觸，以便闡釋挪威對該兩個北約盟國之間的衝突之意見。

該報並謂：現時「有理由相信」冰島政府在一項外交照會中，指摘英國政府違反在赫爾辛基協定中的歐洲安全及合作條文，及北約條約。

奧馬沙里夫 代表義大利 參加橋牌賽

【里約熱內盧廿七日美聯社電】演員奧馬沙里夫，於本星期的一次國際橋牌比賽中，試驗他的橋牌技術。

該名埃及出生的電影明星，於星期三日在一個記者招待會上說：「你有一種嗜好，但當我熱中於橋牌，每個人都以為它是我的責任。」

在他的隊裏有另外四名義大利人，他們將於星期五日至星期日，與來自里約熱內盧、[illegible]及阿根廷的隊伍比賽。

皇后 豐都 太平 國泰 永華 九龍 麗聲 金門 寶聲 國寶 聯邦 國際 今天五場獻映 兒童恕不招待
昨日觀衆熱烈反應同聲異口 神如神打有助 萬年今天 光華下期
中國神打
世界上最神奇奧妙的功夫!!
師傅刀斬不入
神打師傅 蔡水清 劉健鴻 韓義生
彩色民初拳擊巨片
金馬電影製片公司輝煌出品

明珠之都 今天 特別獻映 曠世鉅鑄
亂世佳人
奇勒基寶 慧雲李
本世紀影壇上最偉大的貢獻 不朽電影！不朽製作！
THE MOST POPULAR MOTION PICTURE EVER CREATED
"GONE WITH THE WIND"

明晚 優先介紹 遊戲人間三百年
出品人 吳協建 導演 吳協和

黃金 金龍 今天獻映
洪拳與詠春
少林子弟正氣長存 中國功夫威震四海
導演 張徹
主演 傅聲 戚冠軍 陳依齡

各科特別速成班
裁剪全科．廣告畫裝飾設計
十二月一日開課，以一個月時間完成三個月課程，爭取時間。學成專業。
日文．法文．德文．國語 西班牙文 拉丁文 葡文
英語會話：初中．高級G.C.E 英文
TOEFL班：
人人可讀．保證成功（例假照常辦公）電話：3-859840 5-798985 3-945747
香港語言商科書院
高科證書班 電腦打孔．速記．信札．珠算 打字
出入口文員班．香港稅例．成本會計．工商會計．銀行會計．公司法
商法．秘書學．建築繪圖．室內設計．數理化補習
各科新班分續於十二月一、二、三、四日開課，各科新班接受報名，申請截止，並招中級，高級各班插班生，詳細章程時間表備索。
本書院現為適應港島衆多學生之需求，特增設分校，地點適中，交通便利。卽日起接受新生報名。歡迎索取章程
安德烈博士．校監王琦平．校長伍楚生博士主理．規模最大．師資最好

美外貿連續九個月順差
上月盈餘逾十億
本年來順差近九十五億元

【華盛頓廿六日法新社電】美國十月份的對外貿易再出現巨額順差，美國對外貿易出現順差連此已一連九個月。

美商業部今日稱：十月份的對外貿易順差高達十億〇七千六百萬美元，九月份之順差額也只不過合九億七千六百六十萬。

今年頭十個月的美國對外貿易順差，合計高達九十四億九千七百萬美元，去年全年之美國對外貿易逆差，高達二十三億美元之巨。

美國十月份輸出之貨物總值九十二億七千四百萬美元。較九月份增加了百分之一點三，十月份之輸入貨物總值八十一億九千八百萬美元，較九月份爲增。

霍朗媚行刺福特
裁定罪名成立
可能被判終身監禁

【加州薩克拉門多廿六日路透社電】聯邦陪審團今晚裁定霍朗媚企圖行刺福特總統有罪，她是集體屠殺兇手文遜的信徒。

首名被控企圖行刺一名美國總統的婦女，霍朗媚可能會在一九六五年廿洒迪總統遇刺後通過的一項法律下被判終身監禁。

該案將在十二月十七日宣判。

滿臉倦容，一頭紅髮的霍朗媚沒有在法庭聆聽這項裁決，她是九月五日在此間用一枝裝有子彈但失靈的四十五口徑手鎗指向福特總統。

霍朗媚因爲沒有獲准召文遜出庭作証而杯葛她的審判，她在宣判前數分鐘告訴地方法院法官麥拜，她會在下一層囚室內的擴音器聽取這項決定後步出法庭。

她說：「我會聽的。」

福特夫人力說下
美國最高法院
將有女大法官

【華盛頓廿六日路透社電】福特總統今天說，其夫人，希望他委任一名婦女接替退休的大法官陶格拉斯。

在全國電視記者會上，他被問及有關她慫恿他提名首位婦女出任最高法院之報導。

他說：「她向我宣傳許多事務，也的確對我具有很大的影響。」當問及這是否表示他將提名一位婦女時，他僅表示如果他這麼做，「我相信比提會很高興的。」

七十七的陶格拉斯是美國高等法院中最受推崇的自由鬥士之一，他於本月十二日以健康不佳的理由宣佈退休。

福特總統未指出這個有力的九人法院職缺的可能人選，不過一個可能人選是希爾斯夫人，她目前是房屋及城市發展部長。

寮國總理之子
彭恩要求在泰暫居申請赴法

【曼谷廿七日路透社電】寮國總理蘇發那馮之子彭恩游過湄公河抵達泰國後，今天要求泰國官方准許他在此間暫時居留，等待申請前往法國。

卅二歲的彭恩是寮國皇家航空公司董事及寮國水務局董事，他於昨天游過半哩寬的湄公河潛入泰國耶開省，只着內褲及救生帶。

抵達曼谷後，他今天前往內政部正式報到，一名內政部高級官員說，他要求暫時停留，並將儘早前往巴黎。

在寒冷的河水中經過長程游水之後，彭恩看起來毫無倦態，他拒絕與記者談話。

圖爲彭恩抵泰後接受記者訪問時拍照。

匪釋一日漁民
囑轉呈菲政府
提出最新要求

【馬尼剌廿七日合衆國際社電】菲律賓回教游擊隊已於星期四釋放被刼持的六名日本漁民中的一人，使他成爲綁匪與菲律賓當局之間的一名信使。

發言人稱：日本冷藏漁輪「蘇魯四號」的船長杉田，已於星期三日深夜後獲釋，抵達三寶顏市，轉達綁匪的最新要求。杉田乃於本月七日在菲律賓南部與其五名同事被游擊隊綁走的。

發言人謂：杉田稱，該批日本漁民自他們被擄走以來，一直被綁匪刼持在馬尼剌以南五百哩三寶顏對面的巴錫蘭島上。

日本大使館發言人稱：他明白，雖然有跡象顯示游擊隊願意減低他們最希望獲得五百萬披索（七十萬美元）的要求，杉田之所以獲釋，是被利用爲轉達回教叛[illegible]作爲交換人質獲釋的條件。

[illegible]部不適外，其餘的日本漁民仍然生存及情況良好。

九霄驚魂
兩航機幾在空中相撞
二百八十五人幸無恙

【底特律廿七日美聯社電】航空公司人士說：兩架載着二百八十五名搭客的珍寶噴射機星期三晚險些在密西根湖上空相撞。

一間美國航空公司發言人說：當一架美國航空公司DC十客機機長突然扭轉該機的方向來避免撞向另一架環球航空公司三星式客機時，有十四名搭客及十名空中小姐受到輕傷。

這次意外是在該架載着一百八十二名乘客飛往大西洋海岸的DC十客機離開芝加哥廿分鐘發生的。該機已在此間降落，部份傷者經被送院治療。

一名環球航空公司發言人說：該架載着一百零三名搭客從費城飛往洛杉磯的三星式客機之駕駛員，「顯然甚至不知道發生了什麼事情，他沒有採取避免撞機的行動，這種事情是可不發生的，假如另外那架是在他上面，下面或後面，他是永遠看不見它的。」

相信這次驚險事件是發生於大約三萬五千呎高空，但機上人士均能知道當時兩機相隔有多遠，政府航空處官員現正進行調查。

美國商業部長莫頓
面臨國會指控蔑視
隱瞞參加抵制以色列公司名單
如罪名成立最高處分可判入獄

【華盛頓廿七日路透社電】美國商業部長莫頓今天面臨衆院指控他蔑視國會。

該事件的爭端是由於莫頓拒絕向國會小組委員會透露附從阿刺伯抵制以色列計劃的公司名稱，如果罪名成立，最高處分可使莫頓入獄。

莫頓星期二日提出妥協的建議說，如果衆院國內外商業小組委員會答應保密，他將提供細節。

但是小組委員會主席加州衆議員摩斯回信表示不接受「因爲如果發現犯法的話，小組委員會便不能將該資料提供聯邦檢察官。」

摩斯繼續說：「因此，我將儘早尋求全委員會向議會動議，判你蔑視國會。」

小組委員會主席顯然是表示，將採取迅速行動，來指控莫頓在本月十二日爲蔑視國會，因其拒絕透露國會所要求的細節。

莽漢毆妻受刑
嬌妻大爲心痛
要求法官饒恕

【新加坡廿七日合衆國際社電】一名因毆打嬌妻而被判受鞭笞及入獄的醫生之妻，請求赦免其夫婿的笞刑。

現年廿三歲的陳敏華當他毆打妻子及使用一柄被燒熱的粟刀灼傷其妻的罪名之後，於本週被判入獄兩個月及鞭笞四鞭。其妻陳麗娥聞判後，即向法庭請求謂：「請不要鞭笞我夫。」

星洲的法庭通常利用粗籐鞭笞的刑罰，藉以作爲一種阻嚇。

該名婦人稱：「由於他體弱，請不要鞭笞他。他被判入獄令我心痛，因該項刑罰實在過重。」

孟政府新設立
七人顧問會議

【新德里廿七日法新社電】此間「印度報聯通訊社」今日報導稱，孟加拉總統沙炎昨晚宣佈成立一個七人內閣級顧問會議。

該通訊社稱，這七名負責向國家元首提供意見的顧問，會獲得部長的待遇和特權，他們包括三名部門的首長。

阿格紐計劃寫回憶錄
大爆辭職內幕
政治生涯像鋪設遊戲虛偽無情
舊事永難忘決不會重返政治圈

【新加坡廿七日路透社電】前美國副總統阿格紐在完成了他的小說「甘菲特的決定」後之環游世界旅程中，於此間對記者說：他之所以從事寫作，「是因爲當我辭職後，曾有一段時候不知幹甚麼才好」。

阿格紐於一九七三年十月辭職，他謂：他之成爲作家，「基本上亦是爲了要過活」，他將在明年開始寫他的回憶錄，內容會涉及引致他的職辭情勢。他謂：「我辭職的眞正的事仍沒有發表過。」

阿格紐謂在那離開政治的日子裡，他過着一種非常「鬆弛」的生活，他謂：「我玩網球和高爾夫球，政治生涯有時像一種鋪設式的遊戲，你踏進一間房間內與五十個人握手，微笑，而你曉得你將永不會再看到他們。」當一名記者問他會否考慮返回任何類形的政治生活時，阿格紐謂他不會再作此想，他謂：「我不是那類會寬恕和忘記的人。」

美中學生認爲
基辛格是英雄
甘迺迪有貢獻

【伊利諾州諾斯布魯克廿七日美聯社電】據一項全國民意測驗顯示，美國高中學生認爲國務卿基辛格是國家要人中唯一的英雄人物。

學生們被問及，誰對世界的貢獻最大？基辛格被列爲第一，而甘迺迪總統和尼克遜總統於基辛格之後分列第二、第三。

然而在問及，在他們的生活中，對國家最有貢獻的爲誰，學生們將甘迺迪列爲第一，金博士第二，基辛格第三。

股市呈膠着狀
交投仍然疏落
成交總值爲一千二百餘萬元

每日股市

【本報訊】外圍行情榮辱互見，但上落不大，（按：倫敦港股週三收市價如下：滙豐一六・二七五，怡和二・六二五，和記一・六五，會德豐三・二七，置地六・〇六五。）本港股市交投甚靜，成交總值一千二百零四萬元，行情仍一片牛皮。

香港恒生指數上午報三一三・一〇跌〇・二〇，下午報三一三・六六較上午升〇・五六，全日升〇・三六。遠東指數報一五四六・〇二，升三・三四；金銀綜合指數報二六・二四，跌〇・〇五；金指數報二七・一〇，無起跌；銀指數報二五・五七，跌〇・二一。

高富置地中期息二分截止過戶十二月十五日至十二月廿九日。

昨市走勢，普呈膠着狀，一般收市價與前市比較上落甚微。計：置地收六・一五元，大昌收〇・七一元，新鴻基收三・二七五元，新証收一・四二元，合和收一・五元，怡和收二一・八元，和記收一・六九元，滙豐收一六・六元，恒生收九四・五元，港燈收三・四七五元，九燈收一五・七元，煤氣收一五・七元，電話收一四・六元，九巴收四・六二五元，九倉收一一・八元。

遠東分類指數與前市比較：銀行類一九二二・〇八升一一・五八，公用類八九一・〇六跌二・〇五，地產建築類一九二五・八〇升〇・八四，工商企業類一四九三・七三跌一・八〇，倉塢類二五七三・八七升一五・五六，酒店類八八九・七五跌一・〇二，紡織類八二九・四六升二・二二，投資類二二五二・五八跌二九・三二，橡膠類六六九・三七跌五・〇〇。

在成交總值一千二百零四萬元中，計香港交易所佔三百六十七萬元、遠東交易所佔五百一十七萬元、金銀交易所佔三百一十一萬元、九龍交易所佔九萬元，茲將昨日股市行情綜合表列如下：

股名	收市價	最高價	最低價
（銀行類）			
滙豐銀行	一六・六〇	一六・六〇	一六・五〇
恒生銀行	九四・五〇	九四・五〇	九四・〇〇
友聯銀行	三・九〇	三・九五	三・九〇
（公用類）			
香港電燈	三・四七五	三・四七五	三・四五
九龍電燈	一五・七〇	一五・七〇	一五・六〇
中華煤氣	一五・七〇	一五・七〇	一五・六〇
電話公司	一四・六〇	一四・六〇	一四・四〇
九龍巴士	四・六二五	四・六五	四・六〇
油蔴地小輪	一一・〇〇	一一・〇〇	一一・〇〇
（倉塢類）			
九龍倉	一一・八〇	一一・八〇	一一・六〇
九倉債劵	一〇九・〇〇	一〇九・〇〇	一〇九・〇〇
安全貨倉	〇・六五	〇・六五	〇・六五
黃埔船塢	六・七五	六・八〇	六・七五
（航業類）			
會德豐船務（A）	二・九〇	二・九五	二・九〇
會德豐船務（B）	〇・二九	〇・二九	〇・二九
中華造船廠	〇・六八	〇・六八	〇・六八
萬邦航業	三・四〇	三・四〇	三・四〇
維達航業	三・九〇	三・九二五	三・九〇
華光航業	二・九二五	二・九五	二・九二五
寶福發展	〇・四六	〇・四六	〇・四六
東方貨櫃	二・一二五	二・一二五	二・一〇
（建築類）			
保華	二・九五	二・九五	二・九五
新昌	一四・三〇	一四・三〇	一四・二〇
惠保	三・〇〇	四・〇〇	二・一五
大新（公和）	二・二二五	二・二二五	二・一五
海港工程	〇・七七	〇・七七	〇・七七
大亞石業	〇・五二	〇・五二	〇・五二
（投資類）			
聯合企業	四・三五	四・三五	四・三五
怡和証劵	六・八〇	六・八五	六・八〇
萬業財務	〇・一八	〇・一八	〇・一八
新鴻基證劵	一・四二	一・四二	一・四一
（地產類）			
置地公司	六・一五	六・一五	六・一〇
置地債劵	四九四・〇〇	四九六・〇〇	四九四・〇〇
志正國際	〇・四五	〇・四五	〇・四五
紀德置業	〇・四六	〇・四六	〇・四六
至祥置業	〇・四六	〇・四六	〇・四六
啓德置業	〇・七八	〇・七八	〇・七八
永泰建業	二・一七五	二・二〇	二・一七五
啓明建業	〇・五六	〇・五六	〇・五六
廣聯企業	〇・三二	〇・三二	〇・三二
長江實業	四・〇七五	四・一〇	四・〇五
匯君地產	〇・九〇	〇・九〇	〇・九〇
富利地產	〇・五九	〇・五九	〇・五九
大昌地產	〇・七一	〇・七一	〇・七〇
聯邦地產（A）	一・六五	一・六五	一・六三
和記地產	四・六〇	四・六〇	四・六〇
城都地產	二・六七五	二・六七五	二・六五
利安地產	〇・五〇	〇・五〇	〇・五〇
大生地產	〇・九一	〇・九二	〇・九一
大寶地產	〇・二三	〇・二三	〇・二三
華光地產	〇・五二	〇・五二	〇・五一
合和地產	一・五〇	一・五〇	一・五〇
新鴻基地產	三・二七五	三・二七五	三・二二五
建煌新記	〇・四二五	〇・四二五	〇・四〇
南太平洋	〇・五〇	〇・五〇	〇・四九
信託公司（A）	一・九八	一・九八	一・九七
協成行	〇・五七	〇・五七	〇・五七
兆豐祥	〇・二三	〇・二三	〇・二三
廖創興	〇・六九	〇・七〇	〇・六九
輝百美	〇・四〇	〇・四〇	〇・四〇
明輝發展	〇・三六	〇・三六	〇・三六
泰盛發展	〇・八一	〇・八一	〇・八一
海南發展	〇・九〇	〇・九〇	〇・九〇
新世界發展	一・一五	一・一五	一・一四
聯興盛發展	一・〇〇	一・〇〇	一・〇〇
太古昌發展	一・二〇	一・二〇	一・二〇
香江物業投資	〇・二〇	〇・二〇	〇・二〇
（工商類）			
怡和公司	二一・八〇	二一・八〇	二一・七〇
怡和債劵	一・五二	一・六〇	一・五〇
和記企業	一・六九	一・六九	一・六八
太古洋行（A）	六・一五	六・一五	六・一〇
太古洋行（B）	一・一四	一・一四	一・一四
太古實業（A）	一三・七〇	一三・七〇	一三・七〇
會德豐（A）	三・三〇	三・三二五	三・三〇
聯合汽水	七・五〇	七・五〇	七・五〇
邵氏公司	三・一五	三・一五	三・一五
聯合橡膠	一・二六	一・二六	一・二三
菲文斯（除息）	〇・一五	〇・一五	〇・一五
生力啤	九・一五	九・一五	九・一五
立興	五・五〇	五・五〇	五・五〇
寶光	三・七〇	三・七〇	三・七〇
仁孚	〇・八四	〇・八四	〇・八四
（百貨類）			
永安公司	二・二五	二・二五	二・二五
先施公司	一一・六〇	一一・六〇	一一・六〇
瑞興公司	六・〇〇	六・〇〇	六・〇〇
連卡佛（A）	一五・一〇	一五・一〇	一五・一〇
大利	六・三五	六・三五	六・三五
（紡織類）			
南豐紗廠	四・一〇	四・一〇	四・一〇
南聯實業	一・四〇	一・四〇	一・三七
長江製衣	三・三五	三・三五	三・三五
麗新製衣	一・二〇	一・二〇	一・二〇
（酒店類）			
大酒店	八・一五	八・一五	八・一五
城市酒店	二三・七〇	二三・七〇	二三・七〇
海港公司	一〇・七〇	一〇・七〇	一〇・七〇
凱聯酒店	一・〇四	一・〇六	一・〇四
山帝國酒店	〇・二八	〇・二八	〇・二八
美麗華酒店	七・八五	七・八五	七・八五

（上表各證券交易所當日行情，係以成盤爲據）

美電美鈔堅硬
金市牛皮微順
尾盤價成八四四・七

【本報訊】週三外圍行情，金價方面：倫敦報一四〇・六〇美元（跌八角），瑞士入價報一四〇・〇美元，出價報一四一・〇美元（跌一美元），巴黎報一四三・四八美元（跌五角九仙）。加拿大期貨報一四一・〇美元（跌兩角），美國紐約報一三九・六〇美元（跌七角）。美鈔方面，倫敦標價報二・〇三二五美元（縮四錢六厘），美國告老士報二・〇三一〇美元（縮四錢八厘）。

本港金市，前市尾盤爲八四五・八，昨日上午開市報八四二・〇，最高報八四四・五，最低報八四〇・五，收市價八四三・五，息價打加息一元半，上牌現貨交收共四千三百両，公價定八四三・二，收市八四四・七，下午開市八四三・五，最高八四五・二，最低八四三・二，收市八四四・七，整日波幅爲四・七元，收市價與前市尾盤比較跌幅爲一・一元。

美鈔報升，大鈔報五・〇二七，背鈔報五・〇一七；美電最高報五・〇三一，最低報五・〇二八。

日元報好，大紙報一六五・四，細紙報一六四・四，台幣報一二四・五〇，西德馬克報一九一・五，法國法郎報一一〇・〇，瑞士法郎報一八八・〇。

倫敦金價跌一元六角

【最後消息】倫敦金價頭盤報一四〇・零零美元，尾盤報一三九・零零美元，與前市尾盤比較，跌一・六零美元。

卜內門業績不理想
倫敦股市猛挫八點

倫敦股市昨因卜內門[illegible]業績不如理想，大幅[illegible]下跌，收市時金融時報指數下跌八[illegible]

感恩節假期
美股市休業

同業拆息昇後回穩
美滙價格略告回揚

【本報訊】昨日銀行同業拆息升後轉定，活期拆息以三厘二五成交。

美滙價格略爲回升，銀行同業成交每美元兌五・〇三二港元至五・〇三三港元，賣單每美元兌五・〇六〇港元，買單每美元兌四・九八八五港元。

歐洲美元利率，一個月期五厘六八七五，兩個月期六厘八七五，三個月期六厘八七五，六個月期七厘四三七五。

亞洲美元利率，一個月期五厘七五，兩個月期六厘六二五，三個月期七厘〇六二五，六個月期七厘六二五。

銀行界人士指稱：美滙價格回升，係紐約市的經濟困難已告解決，最近美國總統福特表示盡力維持紐約市的經濟，現在已經解決困難局面，美滙價格亦刺激回升。

美股市況

【紐約廿六日美聯社電】星期三紐約股市上揚，消息傳出福特總統將以短期貸款支持紐約市，以避免因經濟困難而破產。據分析，市道向好，明顯反映出福特總統改變最初的主意。

另一分析家指出，投資者的目光稍爲轉移，就是把注意力由紐約市的財政問題，逐漸關心到銀行利率的趨勢，一般担心銀行利率會上揚，同時，經濟復甦仍是肯定的。

杜鍾斯卅種工業平均指數升三點一五，收市八五八・五五，當日最高升五點。

紐約證券交易所的一千八百二十三種股票中，上升股佔八百〇三種，下跌股五百七十六種，成交總額一千八百七十八萬股。

綜合指數升〇點一四，收四八點〇九。

英加德法瑞滙價
昨均調整改低

【本報訊】本港外滙牌價，昨經調整，調整後之新滙率，英鎊、加拿大元、西德馬克、法國法郎及瑞士法郎均見改低。茲將渣打銀行所掛之新牌價錄下：

英鎊電滙賣出價由一〇・三二〇港元改爲一〇・二八五港元，買入價由一〇・一七五港元改爲一〇・一五〇港元，即每英鎊均較前少兌〇・〇二五港元。

加拿大元電滙賣出價由五〇五・三〇港元改爲五〇五・二五港元，買入價由四九四・二五港元改爲四九四・二〇港元，即每百加元均較前少兌〇・〇五港元。

西德馬克電滙賣出價由一九六・四〇港元改爲一九六・三五港元，即每百馬克較前少兌〇・〇五港元，買入價仍爲一九一・〇〇港元。

法國法郎電滙賣出價仍爲一一六・二五港元，買入價由一一一・九〇港元改爲一一一・九五港元，即每百法郎較前多兌〇・〇五港元。

瑞士法郎電滙賣出價由一九二・〇〇港元改爲一九一・九五港元，即每百法郎較前少兌〇・〇五港元，買入價由一八五・七五港元改爲一八五・七〇港元，每百法郎較前少兌〇・〇五港元。

米價繼續下降
商家仍有利

【本報訊】昨日米價行市，果然有變化，大陸米訂價報跌，每担跌五元，本港入口米商開盤價，新米每担跌五元，泰國米出口貼價醞釀減低，曼谷方面傳說到了十二月，每噸出口貼價將會減五百銖，預料泰國米新訂價不久又告下降。

昨日開盤沽出食米二千餘包，天字新絲苗每担一百卅八元，兆字新絲苗每担一百卅一元，生字絲苗每担一百廿六元，油黏米每担一百一十二元，袋鼠珍珠米花粘每担一百一十六元，膠袋雙羊油粘每担一百廿一元，普通雙羊油粘每担一百一十元，新銀絲粘每担一百廿一元，黃三元米每担九十八元，日字油粘每担一百一十九元。

米行人士指稱：食米來途價格下降，是本港消費者的喜訊。現在入口米商銷售大陸米，每担仍有十九元毛利，可謂優厚，故此入口米商開發價降低是合理的調整。

工商界

糖市持盤雖穩
扯銷仍多觀望
日本幼砂現貨供求略緊

【本報訊】本港食糖近銷尙無進展，但糖價大致轉定，最近由於個別幼砂船期推遲，幼砂持盤轉堅，其餘工業用中粗砂行情無甚改變。據商表示：從近勢來看，食糖市道不易回扳，不過，本港一般食糖來貨均是較高價訂入，故對持盤方面調低比較慢行，比方，日本幼砂最近船期展延，雖然售價稍爲回扳，但實際上是在成本的後頭，由於今年糖價長時期下跌，使經營食糖行業者普遍遭受虧損。

南韓幼砂，卅公斤紙包庄，十二月中旬到貨，昨由糖行以每担一百卅二元碼頭交收共成四至五十噸，現貨較疏，行情爲每担一百卅五元。

日本幼砂，多續貨輪展期抵港，現貨供求轉緊之下，昨每担持盤爲一百卅八、九元，下週初交貨，以一百卅四、五元共成四、五十包。

大陸梅花中粗，碼頭貨每噸一千八百卅元，買家對大陸梅花糖補充無甚信心，據說大部份

染料供應回復正常
牛仔布生產量激增
接入訂單排至明年四月
形勢發展廠商表示樂觀

【本報訊】織製牛仔布用染料供應短缺已告和緩，生產迅速增加，一般布廠都能夠十足開工，對於製衣廠用的牛仔布供應經恢復增加，現在布廠及製衣廠接入牛仔布及牛仔服裝新訂單排至明年四月交貨，形勢發展，極爲樂觀。

據織布業人士消息：織製牛仔布用的染色紗起貨恢復正常，原因是採用一部分海昌藍作底色，加染靛藍，可以達到滿意的成績，對於靛藍染料供應短缺已逐漸和緩，靛藍染料消耗量可以減少三分之二，牛仔布生產量相應增加，現在牛仔布廠已達到十足開工，每一台布機每日生產量一百二十碼以上，牛仔布供應增加，製衣廠用料亦獲得充分供應，出口牛仔布加工製成牛仔褲與套裝，接入新訂單排至明年四月交貨，形勢發展，頗表樂觀。

織布業人士指稱：本港廠家的應變能力極強，雖然靛藍染料供應量尙未能增加，但採用一部分海昌藍染紗作底色，色澤鮮艷，再加染靛藍，達到盡善盡美，於是牛仔布生產量迅速增加，這是經過試驗後，織成牛仔布品質甚佳，對於織布業與製衣業有極大幫助。

利來多股票
在巴黎上市

【本報訊】一九七五年十二月一日起利來多股票將開始在巴黎股票交易所上市買賣，爲荷蘭此項投資公司的先導，因此，利來多的股票買賣將更趨活躍。

利來多是利必高集團系統下之投資公司，創立於一九七四年七月，擅長於各項定期性收益的投資。

利來多初期的資產淨值爲荷幣八千五百萬盾，至一九七五年十一月十五日，已超出兩倍有多，超過荷幣一億七千五百萬盾。

蘊藏着一股抗拒通貨膨脹的力量，貨幣行將漸漸穩定下來，信心也會相繼恢復。

該公司上一個會計年度及本會計年度在美國方面的廣泛投資，在目前股市價格上升期間，已有顯著的成績，因而利來高每股的資產淨值相應增加，由此可見，在美國的廣泛投資，獲益良多。

一九七五年九月一日，利來高在歐洲以外的投資，已超過總資產的三份之一，投資的分佈狀況如下：美國及加拿大佔45%，歐洲佔22%，遠東及澳洲佔33%，利來高在美國佔要的投資都著重於基本工業及主要產品工業的發展，在歐洲及日本的買賣較爲平衡，巴西是本公司感興趣的新地區。

紅A塑膠容器
適合寄遞郵包

【本報訊】星光實業有限公司爲符合郵局郵包新例，特設計塑膠容器多種，紅A牛透明軟膠油瓶、油罐兩款，直身油瓶足容三斤食油，手挽式油罐足容兩公斤食油（亦可裝三斤），瓶口有內蓋塞，蓋底加有發泡尼龍片，雙重保護，保不漏油，瓶身採用特種塑膠，且厚而結實，可抵受二千磅壓力而不破，而一般鐵罐及膠瓶只能抵受七百磅至一千磅，運輸時絕對安全，油罐曾採用均表滿意，目前郵政總局招待報界，即以本公司產品爲示範。

紅A透明方食物盒，適合小郵包用，大小均宜，於寄兩磅以下之食物小型郵包，由於該透明方盒膠位厚而結實，在個別膠盒並附有雙坑瓦通紙盒，經試驗既能抵受重壓，五尺高跌下，保証不會破碎。

紅A透明圓膠筒適合藥物及小型什物用，透明圓膠筒分有特大、大號、中號三欵，裝載各種藥物如藥丸、藥物或什物用。

（附圖爲紅A塑膠容器）

金橋投資公司

代客買賣九九黃金期貨廿両五十両起有交易即場轉播

歡迎參觀九龍大角咀碼頭博文街廿號地下

電話：K九五七九六九、九二四三八九

埔頭昨晚聯賽打成平手

流昇射門乏術 兩無紀錄終場

場面冷落過程甚為沉悶

【本報訊】埔頭昨夜上演的一幕甲組足球聯賽東昇對流浪，兩隊踢來有若癲鳳鬥狂龍，互相破關乏術下，終以零比零打成和局終場，各得一分，而昨夜大球場場面亦十分冷落，僅得四千三百廿一人，收入二萬二千九百零一元。

這場聯賽，由於流浪有兩位主將李國華及森寶已離隊，而梅利亦因病缺陣，故此流浪迫得調派多員副選上陣，唯是東昇卻不能乘此而勝回一仗，可見東昇的演出是如何不濟。

流浪的表現因陣容不整自然遜色得多，因為中場實力太弱，前鋒的韓德遜與郭家明均缺乏供應，所以東昇的後防未受到較大威脅。不過，流浪在防守方面是採取人盯人踢法，加上充沛的體力，迫使東昇的前鋒不易滲入。流浪在此情況而搶得一分，可算萬幸。

東昇由始至終的攻勢均較流浪為多，但是袁權益、刁漢文及翁休國等均缺乏射門把握，所以在久攻下而無法打開紀錄，然而他們曾有多次威脅性的射門，但全部被身手敏捷的李度所救出。東昇在控制戰局下而無法有入球紀錄，祇可以埋怨已隊缺乏射手而已。

東昇佔得較多攻勢 李度救出不少險球

比賽展開後，雙方以快鬥快搶攻，但踢來十分凌亂。二十分，流浪韓德遜罰球上前，馬迦祥頭槌攻門，仇志強隊地接住。廿四分，韓德遜中場送上，東昇誤佈越位陷阱，郭家明衝上十八碼勁射，可惜中柱彈出。卅分東昇進攻，翁休國踢球越過麥哥利，至底線附近斬中，刁漢文門前失去入球良機。四十四分，妙傳袁權往右斜出，上半場雙方暫以零比零打成平手。

易地續戰，東昇攻勢仍盛。十四分，刁漢文攞罰球，鄧沛強抽射撞柱出界。廿五分，東昇換人，廣洪海替黃達財，卅二分，流浪換人，張錦全替張家平。卅五分，流浪韓德遜妙傳黎耀林近門隊地頂球攻門，但為仇志強救出。

東昇門前混戰。東昇與流浪夜戰，兩隊均不能打開紀錄，名符其實的「水門水」之戰。圖為流浪獲得角球開出，兩隊球員在東昇門前混戰鏡頭，但皮球給仇志強（左三）頭頂掠過。（本報記者魏正攝）

卅七分，流浪再度換人，何家寶替黎耀林。四十分，東昇又再換人，用付年替刁漢文，至完場前一分鐘，廣洪海遠射死角，李度飛身托出，流浪倖保不失，至完場，雙方仍無法打開紀錄，卒以零比零握手言和。兩陣如下：

（東昇）仇志強、李源昌、付廷輝、鄧沛強、麥天富、吳錦業、黃達財、廖榮鏇、刁漢文、翁休國、袁權益

（流浪）李度、黎榮富、麥哥利、王展健、郭家明、宗啓明、馬迦祥、黎耀林、張家平、許植強、韓德遜

歐洲聯誼盃足球賽 阿積斯米蘭 均取得勝利

【倫敦廿六日合眾國際社電】阿積斯在第三週的歐洲聯誼會盃足球賽中以二比一擊敗了保加利亞的史巴達隊，獲得了第一回合的勝利。阿積斯所射入的兩球，分別於卅三分及七十六分由基爾斯及史提芬哈根建功。完場前五分鐘，後補的史巴達成奴夫射入一球破蛋。

義大利的AC米蘭演出仍然理想，他們以四比〇擊敗了史巴達莫斯科隊。上述四球，哥倫尼個人射入兩球，碧祖及馬迪拉各建一功。歐洲聯誼會盃賽其他各仗成績如下：

巴斯隆那勝巴達比斯 三比一

漢堡勝FC波度 二比〇

利物浦勝史丹頓基 二比一

巴達斯拉維斯勝米簕 一比〇

戴勒武勝比必道 三比〇

亞洲學界足球賽 港隊職球員選出

參加第六屆亞洲學界足球賽的香港代表隊職球員名單如下：領隊：洪炳權（聖類斯中學），副領隊：張遠文（少年警校），教練：譚馬士修士（喇沙書院）。隊員：劉新華（守門）……

公開田徑賽 定明日舉行

【本報訊】香港業餘田徑總會主辦，拔萃男校贊助的本年度第二次公開田徑賽會，明（廿九）日下午二時，在九龍拔萃男校田徑場舉行，全部十八個項目爭逐，如屬會已註冊運動員，均可報名，本年度初級組註冊運動員，規定以一九五六年六月卅日以後出生者始可作為初級組運動員。

明日賽會八百公尺、千五公尺、四百公尺接力三項，如參加人數超過十五人（或六隊）將分組舉行決賽（不再作預賽）以計時決定該項目名次，其餘百公尺，二百公尺，四百公尺，則先舉行預賽。

男丞：全港五項全能運動賽下月七日（星期日）上午十時至下午四時在香港仔黃竹坑市政運動場舉行，定下月三日止截報名，茲將男女兩組五項運動比賽項目列後：（男子組）跳遠，標槍，二百公尺，鐵餅，千五公尺。（女子組）百公尺，推鉛球，跳高，跳遠，二百公尺。

田徑項目每賽員祇跳三次（或擲三次）。

彈網比賽 明日舉行

【本報訊】香港業餘體育協會主辦一九七五年第五屆全港公開彈網賽及第一屆分齡彈網賽，定明日（星期六）及卅日（星期日）在九龍加士居道葛量洪教育學院體育館舉行。

本屆增辦分齡賽，男女青年分齡賽共分十八個項目，年歲由十三歲至廿三歲，參加者超過一百人，定星期六、日兩天上午九時至下午五時舉行。公開賽及新秀賽則於星期日下午上行演，歡迎參觀。

中游硬地網球賽 張潘組勝葉梁組 獲元老雙打冠軍

【本報訊】張洲與潘世芳，昨在中游會元老雙打網球決賽中，以二比〇（六比二、六比四）擊敗葉觀雄、梁子驊，獲得冠軍。

是場決賽，昨在銅鑼灣中游會舉行，雙方爭持激烈，接戰結果，張、潘組技勝一籌，以六比二、六比四擊敗葉、梁組獲錦標。

四角籃球賽今揭幕 日本戰九龍聯 韓國抗香港隊

【本報訊】籃聯主辦的「會長盃」港韓日四角男子籃球賽，定今夕在九龍伊館舉行，日本及韓國兩隊今日下午抵港，香港隊亦班師歸來。兩場比賽為：下午七時十五分，日本隊對九龍聯隊，八時三十分，韓國隊對香港隊，門券十元，五元，籃聯屬會及學生優待券五元。

今次籃聯乘第八屆亞洲盃男子籃球錦標賽結束後，邀請日本、韓國兩隊來港，與參加亞洲盃香港隊及由年青球員組成的九龍聯隊作賽，旨在使香港球員與亞洲勁旅對抗，藉收切磋之效。尤以本屆亞洲盃賽，香港隊與日、韓兩勁旅不同組別，以致無緣碰頭，因而舉辦「會長盃」四強賽，於競賽中吸收經驗，以改善本身的技術。照日、韓兩隊的戰績，則今夕兩支本港球隊，僅能自難與客軍抗衡。

日本隊與九龍聯隊打頭陣，身材高大擅打硬仗的日本隊球員，今次在亞洲盃比賽以迫入籃下取分為主而較少作遠射，由於該隊有兩員七呎「長人」，九龍聯隊球員身材已吃虧，但求比數不致太脫節，已屬滿意。

韓國隊對本港隊，由於韓將亦擅打快仗，今夕勢必施展快捷的攻守，客軍射手眾多，且命中率甚高，香港隊將遭受極大威脅。然因今次亞洲盃球錦標賽，香港球員的表現已較過去為佳，故在曼谷作戰亦獲得好評，今夕返港復與韓國交鋒，相信港隊球員必盡力以赴，仍可予客隊以較為強烈的抵抗。

足球聯賽今天續有賽事 警察志切爭分護級 精工必須謹慎應戰

【本報訊】警察對精工甲組足球聯賽，今天下午三時半在花墟球場舉行，雙方預備組於一時三刻先行對壘，票價統收五元。

在甲組銀牌賽，精工曾以一比零淘汰警察，今在聯賽重逢，已是兩隊本屆第二次交鋒，由於精工球技比警察好得多，再勝一仗自是意中事。

精工個人技術甚佳，前鋒各將傳射工夫到家，攻勢至為凌厲，雖然後防并非可靠，前鋒推進時亦嫌緩慢，但是，今天所遭遇的對手警察，鋒力並不強，祇要力戒輕敵，踢來認真，定可應付餘裕，擊敗警察有望。

警察拼勁有餘而技術不足，由於大部份球員的腳下工夫仍然稚嫩，前鋒埋門威脅甚弱，唯一祇靠長傳急攻，又因射門技術差而不易破關。

現在，警察在聯賽已比賽八場，成績是兩勝一和五敗共得五分，降班威脅依然大。

今天與精工碰頭，警察為了護級，必然力拼，希望不能致勝亦可賽和，奪得一分。不過，因實力上相差太遠，今仗警察欲爆冷門實難如願，結果將不免因技不如人而敗于精工腳下。

夏德隊將訪港 港隊積極備戰

[illegible]

花花絮絮 流昇癲鳳鬥狂龍 足總執委操練忙

[illegible]

警察精工陣容

（警察）[illegible]

（精工）[illegible]

潮商中學 校運結束

[illegible]

查詢足球戰果 請撥專綫電話 二八零七零八

港九影院聯合廣告

麗都・麗華・民樂・北河・英華：狂滿！今天五場續映 不平凡的平凡少女動人愛情故事 林青霞 秦漢 恬妞 谷名倫 主演 張美君導演 在水一方 明午夜場：遊戲人間三百年

總統・華盛頓・英京・東方・域多利・國華・國寶：請早 明午加夜場 猛龍拳 查理士布朗臣 The Streetfighter 域多利今早十點半：劍 華盛頓今午夜場：無敵雄師

龍華・恒星・福星・油麻地：今天獻映 神打 在水一方 明午夜場：人間三百年

翡翠・娛樂・荷李活・黃金・亞洲・好景：今天全綫五場獻映 神打 不怕不識貨！最怕貨比貨！ 明晚全綫加映午夜場日夜共映六場

文華・明珠・倫敦：今天三院獻映 曠世鉅鑄 亂世佳人 奇勒基寶 慧雲李 文華午夜場：報恩刀 明珠：金印仇

京都・凱聲・樂聲：今天五場 茱迪芙費莉芝 大膽！風充錢美體！最作最本最！足！麗！ 冰天雪地齊齊玩 凱聲後早十點半：八部半

紐約・大華・華聲：昨日狂滿今天請早 歐洲公司驚險緊張奇情爆劫巨片 智取鑽石庫 羅拔蕭 李察朗次

京華・快樂・金冠・寶聲・金門：今天三院五場盛大聯映 飛車英雄 比殺人更大車險 明晚京華快樂午夜場：拍案驚奇

皇都・麗聲・皇后：今天五場獻映 金馬電影製片公司出品 中國神打 明晚午夜場：拍案驚奇

南昌・深水埗：今天放映 在水一方 林青霞 恬妞 主演

海運・百樂：第二週映 仙樂飄飄處處聞 茱莉安德絲 基斯杜化林馬 主演 海運午夜場：風流神探一拖七

新華・新都・國都・聯邦・新合：最後今天 鐵金剛大戰金手指 明天大盛映 細人鬼春動心！ 新華新都午夜場 中國神打 在水一方 草原兒女 拍案驚奇 遊戲人間三百年

豪華・新聲：第二週！五場請早 蕩女嘉露 CAROLE 仙杜拉 茱蓮 主演 新聲午夜場：鐵雞雖行

香港大舞台：只映五場 初渡玉門關 明天只映五場 仙樂軍魂 禮拜十點半早場 桃花里優吉斯

大小善欵紛紛送到 公益金已收百八萬

分毫善欵盡歸慈善 毋需扣除籌募開支

公益金第八屆籌募，爲屬下七十個會員福利機構統一呼籲勸捐，展開甫告一週，各方善長善欵即紛紛送到，熱情令人感動，誰謂香港人情似紙薄？

截至昨日爲止，公益金本屆籌募所收到的善欵竟已高達一百八十多萬元，成績至爲理想。不過，公益金會員機構今年需要善欵總數是一千一百七十五萬元，也就是說：公益金繼續需要全港市民的捐欵近一千萬元。

公益金收到你的每分每毫善欵，都是完完全全的撥給慈善機構，所有籌募開支毋需在善欵中扣除，各位善長請解善囊！

這兩天，送交到公益金的善欵紛至沓來，鉅額如無名氏的六萬元、有名氏的二萬元、卜內門化學工業公司三萬元、孫秉樞伉儷一萬五千元，會德豐六萬元、嘉道理先生二萬元、太平洋行六萬元……等等；小額如一元五塊善欵，集腋成裘爲數却十分可觀。

已經捐欵的善長，千謝萬謝你的善心。

尚未捐欵的善長，千家萬戶等你解囊。請將善欵或支票寄香港郵箱八八八號，或港九卅一間銀行及分行。

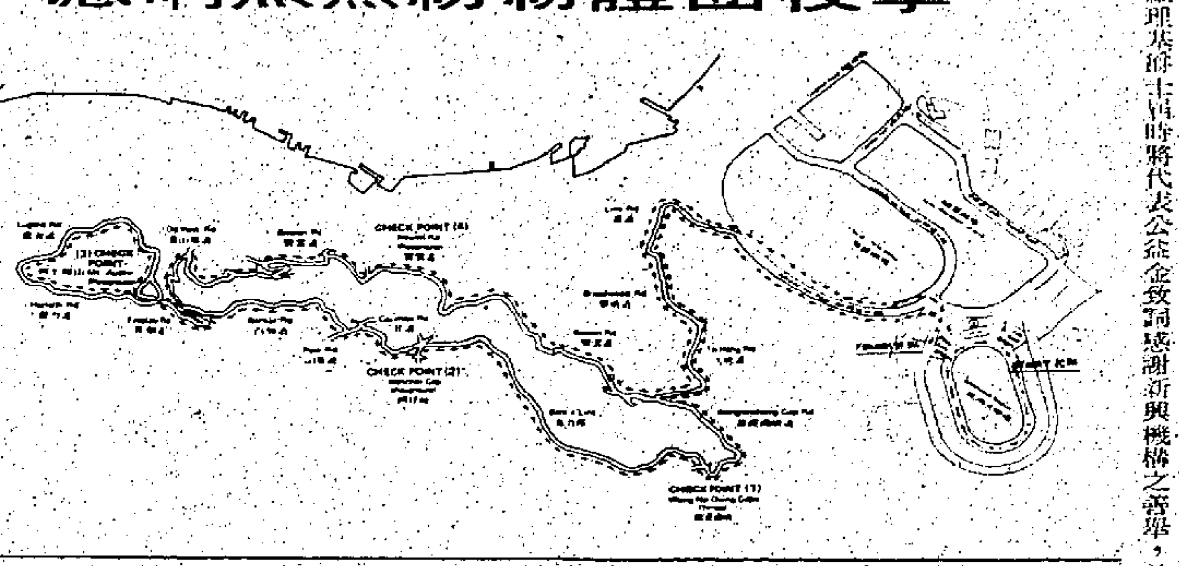
創業三十週年之慶 新興機構捐五萬元

今日爲新興機構成立三十週年之喜，董事局今晚特假座香港會議中心東方廳舉行慶典酒會。該機構董事李仲賢、李超賢、李國賢及董事局屆時並將善欵五萬元捐助公益金，以紀盛典。

公益金副贊助人羅理基爵士屆時將代表公益金致詞感謝新興機構之善舉，並接受善欵捐贈。

下月七日港區步行 鼓勵團體組團步行

學校團體紛紛熱烈響應



公益金本屆將舉辦的三次步行籌欵，將特別着重推動全港九各大公司機構，鼓勵其屬下成員組織步行隊伍，發揮團體的力量行善。

公益金籌募主席余經綸表示，港九各學校的學生，絕大部份都已先後多次支持步行。根據去年的跡象顯示，各團體機構組隊參加者大爲增加，令百萬行籌欵運動擴展更廣。

余氏又透露：署理港督羅弼時爵士將會以身作則，參加下月七日的港島區步行，並公開籲請全港熱心人士贊助。現在已經得到各界熱烈反應，紛紛表示支持，相信善欵定必可觀。

今年港島區步行，仍然運行於十二月七日在政府大球場舉行，由行政局首席華人非官守議員簡悅強爵士主持開步禮。

「大運行」較宜於年幼者或長者參加，同在十二月七日由上午十時至下午五時在政府大球場內舉行，有本港各大電視、電台藝員表演助興。

「香港區步行」的路綫與去年大致相同，由政府大球場，經大坑道、山頂道、寶雲道、樂活道返球場，全程十六哩；另一綫由山頂柯士甸公園出發，經寶雲道、樂活道返球場者則全程九哩。

「新界區步行」則將於明年一月十八日舉行，由港督麥理浩爵士主持開步禮，是次步行全程十四哩，依舊由荃灣大窩口公園出發，經國瑞道、和宜合道、梨木樹道、城門道、荃錦公路、青山公路、返起點。

「九龍區步行」訂於明年三月七日舉行，是次所運用之新步行路綫，將於稍後公佈。

公益金本年度步行主席林秀棠續透露：由於汽水供應今年祇在各終點招待步行者，敬希各界儘量自備飲料，供中途之需。

公益金百萬行在五年前創辦，最初祇有一萬二千多人參加，直至去年，參加步行人數激增至十一萬人之衆，籌得善欵逾二百多萬元，爲公益金善欵之一大主要來源。

公益金百萬行的步行贊助表格現已在各民政司署備索。據悉，現在已有數十間學校、大公司及團體報名參加港島區步行籌欵，預料今年參加步行人數再有激增。此外，本港五大電視台及電台藝員亦會派出藝員全力支持三個步行。

公益金撥欵

十一間福利機構 照顧傷殘助新生 撥欵額二百卅萬元

今年，公益金要籌善欵一千一百七十五萬元，給會員福利機構一九七六至七七年工作經費，其中包括照顧傷殘、老弱家庭服務，青年輔導、醫療、社區發展及多方面服務等工作。

照顧安置傷殘及復康新生工作的撥欵總額是二百二十二萬五千元，分配如下：

香港紅十字會六十萬元。

香港盲人輔導會三十七萬元。

香港傷殘人福利協進會十萬元。

香港戒毒會廿八萬元。

心光盲人院十萬元。

協康會七萬五千元。

眞鐸啓暗學校四萬元。

傷殘人士體育協會一萬元。

香港聾人協會十六萬元。

香港復康會三十三萬元。

痙攣會十六萬元。

美孚企業再伸援手 捐公益金二萬五千

圖：美孚企業有限公司公關經理潘占達（左）將善欵送交公益金副贊助人郭琳珊。

美孚企業有限公司爲善不甘後人，大力支持公益金本屆籌募，善欵二萬五千元的捐贈，救助貧弱孤苦萬千，是熱心善舉的大公司之一。

美孚企業有限公司公共關係經理潘占達，日昨親代表美孚企業，將善欵支票送交公益金辦事處，由公益金副贊助人郭琳珊代表接受，郭氏對公司之大力支持，表示深摯謝忱。

僱員募捐反應熱烈 上海商業銀行領先

僱員及銀行携手善欵一萬六千

公益金推行的僱員募捐運動，月來獲得各大商行，工廠，機構的反應至爲熱烈，各行各業的從業員都紛解善囊，一元也好，十元也好的響應募捐，集合起來的團體力量，爲公司機構的公益而盡力。

目下僱員募捐運動已收到近百間機構的集體捐欵，最快而善欵成績最佳的公司之一是上海商業銀行，三百多名職員合力募捐善欵得欵一萬一千多元，成績至爲可觀，此外，上海商業銀行亦與僱員同加入行善行列，捐贈五千元善欵。

圖：公益金董事李嘉誠，代表接受上海商業銀行的公司及僱員捐欵，由銀行公共關係主任麥美蓮遞交。

888－八八八是公益金善欵郵箱的號碼。下次投郵的時候，也請多附寄一封善欵支票，郵寄香港郵箱888號，受惠待援者自是感恩不已。

31－本港有31間銀行及其分行，都可以代收公益金善欵，下次到銀行存欵或取欵時，正是你行善助人、慷加援手的時候。

70－香港公益金屬下有七十個會員福利機構，從事各種類的社會福利工作，受惠人士逾一百五十萬之衆，這些機構的部份經費，有賴公益金的支持，更有賴你的捐贈。

馬經

老溫至尊寶主編

明日摩加利必定有佳作

永勝 乾隆 揚惑平渡中四元

係得嘅人強馬壯 飛來福位置較穩

第一場：「兒童樂」狀態普通，且磅位又重，雖然班底甚高，充其量爭位置而已。「女英雄」論馬夠贏，但鬥志相當難靠，估盡地利亦僅可冷敵熱避。「飛來福」速度夠快，狀態奇佳，但配磅兼排位差，最多位置而已。「係得嘅」配盧約翰，人強馬壯，前途肯定能應付，配搭好當然跑高多少。「金多寶」腳疾可慮，雖然前途適合機會亦平平無奇。「安威」路程不合，可以不理。「保榮」速度夠快狀態不俗，問題是否與係得嘅打硬仗而已。「齊天大聖」前途速度高，但脾氣太劣，充其量爭位置而已。「神威」、「粉紅鑽石」及「時運來」實難看展不多，爭勝不易。

藍鑽石質佳態勇 丁財兩旺會爆冷

第二場：「藍鑽石」質較其他對手高一皮，有平均快速，估計比走一樣可以全程帶到，「皇冠之光」馬房催谷甚力，志必拚此役，坐[illegible]位求勝。

「太平山」由盧約翰策騎當然殖高一線，但實力與上兩駒比較就有不如了。「驃中王」未在狀態，配搭又弱，爭勝機會不大。「眞叻」態況普通，最多位置。

「新豐年」配雷文志在怒鬥，無奈態況普通，故亦難以過信。「丁財兩旺」操得甚靚，只要發出不失準，必在今仗有作爲的。「咖啡」質地甚靚雖見好轉亦難拚場，「辣椒仔」馬仔太細，則不足上斟，故難重視。「金山」一匹煙撈不起，機會平平。

永勝金源必拚盡 番攤似穩足挑戰

第三場：「番攤」態況不俗，發揮密說，志在必拚，估計今番有得鬥的。「金源」一向表現甚佳，速度不弱，霍利安亦謂有信心戰勝對手。「利必來」是四匹馬中最弱一環，估計是最後一匹馬過終點的。「永勝」放後試跑後精試一段，步大力雄，狀態很勇，今番上陣定有得鬥。

乾隆力鬥羅蜜歐 必飛勇極足爆冷

第四場：「羅密歐」催谷得甚勇，本身速度亦相當可觀，能跟能鬥，馬房大志在必拚此錦標，故可看好。「乾隆」質優開迅完全康復，在第三班仍佔便宜，小摩對錦標寄亦特別賣力，因是本場最佳馬匹也。「必得勝」剛患時好時壞，上次試已爆冷，機會難再。「必飛」是今場最佳帝馬，分分鐘可以放到的，切勿輕視。「華運絲」前段太慢，加上近況平平，雖配得名師亦難看好。「教父」脾劣難靠，機會不大。「大力士」實力在第三班始終未及，故難重視的。「奇蹟」與會改配伊莊臣就截然不同了，可以一戰。「驪中雄」配搭實力太弱。「威豪」未達全勇，故能否贊到實在疑問。「羅技少爺」、「世界之寶」實力更遜一籌，機會平常。

兩心知天狼星强 威驥較遲應出擊

第五場：「天狼星」活勇，速度可靠，吉能肯拚，定有機會的。「捷馳」未免未準，機會不多。「兩心知」個人意見認爲此馬最具冠軍相的。「衝鋒」配摩加利可能受到重視，但此馬目前非勇。「多水」、「威驥」不相伯仲，未知那匹是主力，論馬威驥較可取。

心心花葉山夠勇 小飛箭圖爆冷

第六場：「金元寶」朱貴明操得甚有虎威，志在拚役，但此馬質佳尚未十分成熟，末段可能斜走誤事。「心心」馬仔靚又靚，速度可靠，伊莊臣亦必有得派的。「花葉山」進步亦多，質素雖已見衰，不過此馬是全場之冠也，全位求勝。「安琪」復出爆冷，估計無多大威脅。「[illegible]」質素相當好，難路程短一點。「小飛箭」一直未見有進步，故不難過份重視的，充其量爭一位而已。「快速」路程不合。「紀錄日」實力未足。「高富來」前速快，但甘保頓戰意低沉。

平渡百家樂最强 認眞好錦鯉會拚

第七場：「平波」一切平常，表現不見有異樣，今番定四重彩必入之馬。「烏金」步前速亦夠力，但總嫌首天上陣頗出點都有影響的。「飛力」、「錦鯉」今個配鄭棣池、盧約翰，實定無出闊之分，兩駒狀態均見不俗，可探一索場吧。「發達延」快地速度不少，「赤先鋒」馬房及騎師戰意消極，贏左亦大出冷門。「大金礦」配白德棣與合拍，但馬之狀態普通而已，但仍未足。「寶石之王」路程不合，「少年遊俠」未在狀態，實力更差一皮。

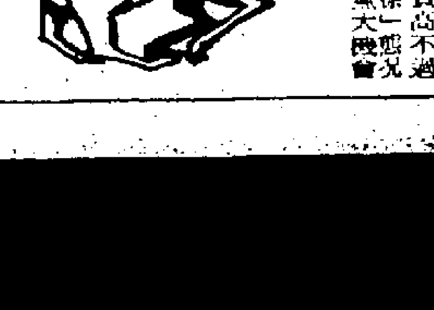
「百家樂」雖是白德棣之愛馬，但吉能騎得不見差，與羅密歐同試，表現甚好，盯緊！「五陵兒」馬房遂志在必拚，但馬本身表現實在太差，切勿過拚。「認眞好」態不俗，可爭合腳。「征群」、「百好」，實力有限，無大作爲。

揚惑最熱可穩勝 鐵胆雄風位置穩

第八場：「加力騷」歸型格，是匹好極有限之馬，加上尚未收身，機會平平。「揚惑」成績進展多，論馬在今場機會應該最大的。「鐵胆雄風」有質素，不過試來欠說利意說，機會不算突出。「金門橋」更弱可以不理。「[illegible]」論馬實不行，也許有位置可能性。

得運馬可望取勝 歡心跑得快夠爭

第九場：「得運馬」、「富順」均出自沈保馬房，狀態却有很大差別，得運馬勇極，倘想賤出，則會又輸一局的。「歡心」步頭上力，較見更穩機會，何况摩加利鬥志最明朗。「金寶鈴」有力爭位，但要贏得運馬，則較難矣！「財神到」配弱可以不理，「歡迎」態况普通，此駒未可受到。「安寧」是杜華馬，埋位撈撈，贏並出奇。「跑得快」有平均速度，是最具爭冷位資格。「新美景」質高不過未夠呢。「奪標」態況未足，我認爲無大機會。



明日場外孖寶分析介紹

—至尊寶—

（第一關）
皇冠之光
太平山（胆）藍鑽石
丁財兩旺

（第二關）
得運馬
歡心（胆）金寶鈴
奪標

明日賽馬恢復在草地角逐，形勢當然不會十分混亂，正如摩加利實力雄厚，加上摩加利戰意如虹，估計定有佳作。此外盧約翰、伊莊臣及勞亦思實力亦屬不凡，或有意爭，孖Q場合亦不見怠慢。茲將兩場形勢分析如下：

第二場：出馬共十四，以實力而言，「藍鑽石」實力甚突出，快放勁力質往技巧亦能夠全程拔到的，論[illegible]……「皇冠之光」[illegible]……盧約翰……伊莊臣……[illegible]

更爲有利，此馬步大段速均勻，伊莊臣出濠，追貼錦標，[illegible]……頗有實力見底，充其量爭位置矣，故看門不妨正面……「丁財兩旺」，此馬未見底質甚高，隨時有[illegible]……

第九場翻出一切的機會……「得運馬」與歡心應可捉……

馬會昨午公佈各場配搭排位

第一場 第五班 九七五公尺（場外連贏位）（場內孖寶第一口第一關）

馬號	馬名	磅數	騎師	排位	練馬師
①	兒童樂	一四〇	白德棣	2	高
②	女英雄	一三七	游定柱	1	賓
③	飛來福	一三五	甘光達	11	朱
④	係得嘅	一三四	盧約翰	3	吳
⑤	金多寶	一三一	甘保頓	8	杜
⑥	安威	一三一	林福利	6	吳
⑦	保榮	一三〇	鄭棣池	7	吳
⑧	齊天大聖	一三〇	×李澤明	10	譚
⑨	神威	一三〇	勞亦思	5	殷
⑩	粉紅鑽石	一三〇	*羅國洲	9	蘇
⑪	時運來	一二五	×呂志樂	4	摩

來權馬：神山 一二八 沈；勝意 一二五 歐

第二場 第五班 一八〇〇公尺（連贏位）（場內孖寶第一口第二關）（場外孖Q第一關）

馬號	馬名	磅數	騎師	排位	練馬師
①	藍鑽石	一四〇	甘光達	7	朱
②	皇冠之光	一三五	伊莊臣	10	譚
③	太平山	一三五	盧約翰	1	張
④	驃中王	一三三	伊諾	5	杜
⑤	眞叻	一三三	摩加利	2	摩
⑥	新豐年	一三一	雷文	9	布
⑦	丁財兩旺	一三〇	蘭尼	3	吳
⑧	咖啡	一二八	李國佐	8	殷
⑨	辣椒仔	一二三	浩德	4	布
⑩	金山	一二三	夏達	6	沈

來權馬：歡樂外平 一三一 歐；龍虎榜 一二八 張

第三場 公開賽 一二三五公尺（場外科加士）（場內孖寶第二口第一關）

馬號	馬名	磅數	騎師	排位	練馬師
①	番攤	一三五	蘭尼	2	布
②	金源	一三五	霍利安	4	譚
③	利必來	一三五	潘納	3	蘇
④	永勝	一三五	摩加利	1	摩

來權馬：[illegible] 一三五；先忠 一三五；新旺 一三五；太陽星 一三五

第四場 第三班 一六五〇公尺（聖誕盃）（連贏位）（場內孖寶第二口第二關）（場外孖寶第一口第二關）

馬號	馬名	磅數	騎師	排位	練馬師
①	羅密歐	一四〇	勞亦思	10	高
②	乾隆	一三八	摩加利	7	摩
③	必得勝	一三七	×梁偉德	3	張
④	必飛	一三一	伊什巴	11	賓
⑤	華運絲	一二五	盧約翰	4	張
⑥	教父	一二四	鄭棣池	9	吳
⑦	大力士	一二四	潘納	1	蘇
⑧	奇蹟	一二三	伊莊臣	6	譚
⑨	驪中雄	一二二	伊諾	8	杜
⑩	威豪	一二二	夏達	2	沈
⑪	羅技少爺	一二一	雷文	5	布
⑫	世界之寶	一一七	甘保頓	12	杜

來權馬：女將 一三六；金獻 一三四；草上飛 一三二；[illegible] 一二七；[illegible] 一二五；玉花驄 一四〇

第五場（場外孖寶第二口第一關）新馬 一二三五公尺（科加士）

馬號	馬名	磅數	騎師	排位	練馬師
①	天狼星	一三五	吉能	4	高
②	捷馳	一三五	潘納	1	蘇
③	兩心知	一三五	霍利安	6	朱
④	衝鋒	一三五	摩加利	3	賓
⑤	多水	一三五	高富傑	5	摩
⑥	威驥	一三五	摩亞	2	摩

來權馬：廿一點 一三五 張；福祥 一三五 張；大富翁 一三五 沈

第六場 第五班 九七五公尺（連贏位）（場外孖寶第三口第一關）

馬號	馬名	磅數	騎師	排位	練馬師
①	金元寶	一四〇	*[illegible]	8	朱
②	心心	一四〇	伊莊臣	2	譚
③	花葉山	一三九	摩加利	6	摩
④	安琪	一三四	潘納	3	蘇
⑤	[illegible]	一三三	勞亦思	7	高
⑥	小飛箭	一三二	夏達	1	沈
⑦	[illegible]	一三一	白德棣	9	吳
⑧	紀錄日	一三〇	×梁子銓	5	吳
⑨	高富來	一二五	甘保頓	4	杜

來權馬：金必利 一三六 譚；知味 [illegible] 吳；時時好 [illegible] 沈

第七場 第三班 一六五〇公尺（連贏位）（場內孖Q第一關）（場外孖寶第二口第二關）（四重彩）

馬號	馬名	磅數	騎師	排位	練馬師
①	平波	一四二	摩加利	6	摩
②	烏金	一三五	霍利安	14	高
③	飛力	一三三	鄭棣池	2	張
④	錦鯉	一三二	盧約翰	5	張
⑤	發達延	一二八	蘭尼	9	布
⑥	赤先鋒	一二八	甘保頓	8	杜
⑦	大金礦	一二六	白德棣	3	賓
⑧	寶石之王	一二五	夏達	7	沈
⑨	少年遊俠	一三五	伊諾	4	高
⑩	百家樂	一三三	吉能	10	高
⑪	五陵兒	一三一	湯遜	1	殷
⑫	認眞好	一三一	告東尼	11	賓
⑬	征群	一二〇	馬仕	12	沈
⑭	百好	一一六	勞亦思	13	杜

來權馬：百味 一三五 吳；吉利客 一三二 賓；猛龍 一一八 沈；福伯 一一二 摩

第八場 新馬 一二三五公尺（科加士）（場外孖寶第三口第二關）

馬號	馬名	磅數	騎師	排位	練馬師
①	加力騷	一三五	盧約翰	5	張
②	揚惑	一三五	摩加利	3	摩
③	鐵胆雄風	一三五	李家成	4	譚
④	金門橋	一三五	甘光達	2	朱
⑤	[illegible]	一三五	鄭棣池	1	吳

來權馬：谷中小姐 一三五 布；吉利皇子 一三五 沈；[illegible] 一三五 張

第九場 第五班 一八〇〇公尺（連贏位）（場內孖Q第二關）（場外孖Q第二關）

馬號	馬名	磅數	騎師	排位	練馬師
①	得運馬	一四〇	夏達	5	沈
②	歡心	一三七	摩加利	4	摩
③	富順	一三五	蘭尼	6	沈
④	金寶鈴	一三四	盧約翰	8	張
⑤	財神到	一三二	鄧添	7	譚
⑥	歡迎	一二九	潘納	1	蘇
⑦	安寧	一二七	甘保頓	9	杜
⑧	跑得快	一二七	鄭棣池	3	布
⑨	新美景	一二七	姚俊坤	2	吳
⑩	奪標	一二六	馬彼得	10	譚

來權馬：過江龍 一二三 賓

承退股聲明

啓者朱芙珍（以下簡稱退股人）鄧國福及朱均棠（以下簡稱承股人）前合股在香港灣仔莊士敦道金華街六號地下及北角英皇道一零二六號G8地下經營保華安樂行生意（以下簡稱該號），玆退股人願將名下所佔該兩號全部股份及權益轉讓與承股人承受，經於一九七五年十一月廿六日雙方在周振文律師行立約交易清楚以前該兩號生意盈虧及一切華洋轇轕債務俱由承股人鄧國福及朱均棠負責與退股人朱芙珍無涉雙方並同意退股人有權亦用保平安藥行字號經營同類生意中藥行生意特此聲明

承股人 退股人 代表律師 周振文律師行

香港德輔道中彭爾興銀行大廈十樓九〇一室

一九七五年十一月二十六日

香港高等法院

一九七五年公司結束事件第七十六宗

爲頒發結束令及首次債權人及出資人會議通告

公司名稱——AMREP（H.K.）LIMITED.

註冊地址——香港皇后大道中萬邦行一四一一室

頒發結束令日期——一九七五年十一月十二日

選票日期——一九七五年十月十六日

玆定於一九七五年十二月十二日（星期五）在香港遮打道三號亞歷山大廈十樓破產管理處舉行首次債權人及出資人會議

時間如下：債權人——下午二時三十分

出資人——下午三時三十分

破產管理官暨臨時清算人賀謨

香港高等法院

一九七五年公司結束事件第七十三宗

爲頒發結束令及首次債權人及出資人會議通告

公司名稱——佳利時製衣廠有限公司

註冊地址——九龍土瓜灣馬頭圍道十七號泰捷工業大廈十一樓B座

頒發結束令日期——一九七五年十一月十八日

選票日期——一九七五年十月八日

玆定於一九七五年十二月九日（星期二）在香港遮打道三號亞歷山大廈十樓破產管理處舉行首次債權人及出資人會議

時間如下：債權人——下午二時三十分

出資人——下午三時三十分

破產管理官暨臨時清算人賀謨

轉讓聲明

遵照香港法例四十九章生意轉讓通告

陳華樂寓香港大坑道113號C座八樓（以下簡稱出讓人）香港遠東交易所會員牌照147號之持有人（以下簡稱該牌）前在萬宜大廈201室經營文華証券公司現將該牌讓與林炯威寓香港干德道41號維也納大廈十一口（以下簡稱承讓人）承受經已立約交收定金訂期在香港政府憲報發出此通告之日起三十天在本律師行交易如有人對於出讓人有任何轇轕或債項關係請於交易期前與出讓人理妥承讓人不負担任何責任

雙方代表律師會振邦律師行啓

香港雲咸街一至三號南華大廈十七樓

一九七五年十一月廿八日

台灣各大飯店寄售本報

本報香港版及外埠版，每日空運台灣銷售，深受讀者歡迎，茲爲利便讀者起見，特再委托下列各大飯店寄售，敬希留意。

統一大飯店 台北市	撫遠街九號
華國大飯店 台北市	林森北路六〇〇號
台灣大飯店 台北市	長春路二八號
中央大飯店 台北市	中山北路三段一二二號
阿士都大飯店 台北市	林森北路九八號
中國大飯店 台北市	館前路一四號
希爾頓大飯店 台北市	忠孝西路一段三八號
大華客棧 台北市	長春路一八八號

27屆校際朗誦節特輯

國語朗誦評判余光中評論
本屆朗誦部分題材 古舊深奧頗不適當
部分作品偏於消沉不宜青年誦讀

本報特稿

比賽不一定要每年舉行一次，舉辦多次或學校本身亦主辦朗誦比賽，對學生的水準及培養興趣方面有極大之幫助。

本屆國語朗誦比賽的唯一評判員余光中教授前日在華仁書院舉行的最後一場國語朗誦比賽結束後作出以上的表示。他認為傳播界對於朗誦比賽並不太重視，因此他們希望以後能對這類的比賽多注意一點。

余氏對這次比賽所選的題材方面，認為其中有某些詩詞，並不適合於朗誦，有些則是作品本身非為佳作，此外在安排各級學生朗誦文方面則有不當之處。例如德國作家歌德的「夜歌」，就不適合小學一、二、三年級學生誦讀，全文雖短但意義深遠，對小學生而言，似乎有點深奧，又如范曄之「范卓列傳」，是屬古文體裁，除不適宜國音朗誦外，亦嫌太深，大部份同學就無法順利地把全文誦完，部份更誦至一半便停下來了。

余氏解釋，有一部份作品並不適宜年輕人表現的，如周邦彥的「滿庭芳」，就是一篇消沉的時文，選材給中學生實應選擇一些清新，有奮發性和有朝氣的體裁。還有一些較舊的作品亦不適用，王亞平的「海燕的歌」便是一個很好的例子，全文詞句太舊，如第四句的「像傻瓜無邊瀛寰」，第七句的「我曉得海南佈滿了天空」就不懂是什麼意思。在末四句「沒有畏怯，也沒有留戀」的「怯」和「戀」字，「忍住心靈的創痛」的「痛」字，「狙心突來的險變」的「變」字，以及「懷著希望的興奮」的「奮」字均為四聲，全文沒有抑揚頓挫，實不應選擇此類作品。

在這次國語朗誦比賽的學校中，余氏認為培正中學與蘇浙中學的成績比較優秀，但在國語方面均要加強及多注意發音，更應從小學開始訓練國語，他表示用國語併音法會有一定的效果。

余氏的個人評分標準是以發音為主，節奏的快慢，語調的感情，音量的雄壯，以及音色是否恰當等，都是朗誦時的要缺，至於動作則為次要，當然配合得宜可增加比賽成績，如過份誇張亦便減低分數。總括而言，余氏認為這次國語朗誦比賽中，有三分之一的學校是作好充份的準備，其餘的學校仍未能符合理想，且看本月二十九日在聖保祿書院所舉行的總決賽是否有所改進。

本報記者谷建華

評判余光中，前日主持最後一場國語朗誦比賽後對各同學分析朗誦詩詞的要訣。（本報記者陳慧中攝）

小三女子獨誦似背書
評判講述朗誦要訣 吐字要清更須忘我

【本報訊】一班天真活潑的小學一年級學生，浩浩蕩蕩步出大堂後，便是小學三年級女子詩詞獨誦開始，他們年紀只是相差二、三歲，因此無論在音質、儀態都是相差無幾的。

評判謝錫麟認為今次各同學表現未見突出，而且有很多不足之處，需要時間去補救的。最大的缺點是各同學並不是在朗誦，只是在背書而已，而且未能合乎作品「朝氣」所要求的輕快、爽朗，因此，評判不厭其煩的重覆講述朗誦所需要的條件，他說：朗誦是用喉舌去恢復前人作品中的感情，必須要忘記自己，把精神、情感完全融化在作品中，除了要有清晰的吐字、抑揚的聲調外，最要緊的是明白了解作品所表達的意思，再利用面部表情或少許的動作去幫助表達。這樣，必定能成為一位出色的朗誦家。

許小慧同學以爽朗的節奏、抑揚的聲調與恰當的句讀、章節、停頓、頗能表達詩中的情意，而奪得冠軍，亞軍的黎慧敏同學以輕鬆的語調、爽朗的節奏，頗能表達詩中的詩意。

（上）小學三年級女子粵語詩詞獨誦組優勝者：（右起）冠軍：許小慧，（兆強小學），亞軍：黎慧敏，（聖瑪利書院），季軍：關淑雯，（兆強小學），梁式蕙，（嘉諾撒聖心書院），陳靜儀，（兆強小學）。（下）小學一年級女子粵語詩詞獨誦組優勝者。右起：冠軍：陳紀，（蘇浙小學），亞軍：梁靄兒，（聖心女書院），蔡敏儀（聖家嘉諾撒小學），季軍：廖珊儀，（寶血女子中學），雷燕紅（蔡雲山紅十字會小學），鍾潔嵐（聖心女書院），徐麗玲（蘇浙小學）。（本報記者陶愛娜攝）

中五粵語散文獨誦 梁志華獲冠軍
評判讚許能掌握文意

【本報訊】昨日在德國文化協會舉行之中五男子組粵語散文獨誦比賽中，地利亞修女紀念校的梁志華以八十七分獲得冠軍。

評判賽後表示，這組所選的曹丕，「典論論文」，對大部份同學來說，都並不陌生。故同學都能清楚掌握節奏及韻律，故成績十分接近。不過有些同學尚未能在情感上正確的表達作者的身份及含意。本文應分兩段來表達，一是歌頌文章的價值，以曹丕貴為天子，亦鼓勵人們用文章以立千古之業，可以表現出文章與富貴是不能比較的，故應用堅定，雄偉之音色表達，而非用壯烈之音。第二段則為曹丕有感而發，而非悲傷。故各同學用傷感結尾是不對的。

他特別指出冠軍何同學在處理這首散文朗誦時，發音清亮勁挺，語氣堅定明確。聲調抑揚合度，可謂極能掌握文意。

中五女子粵語詩詞獨誦冠軍林綺文（嘉諾撒聖心）。（本報記者陳嘉攝）

天眞活潑的上海女童陳紀
粵語朗誦獨佔鰲頭 感情豐富有幻想力

本報特稿

天眞活潑的陳紀同學，第一次參加公開性的比賽，便讓她獨佔鰲頭，可以說是一種無比的鼓勵。就讀於蘇浙小學一年級的她，梳著兩條結有蝴蝶花的辮子，穿著清潔而整齊的校服，加上那常掛在面上的微笑，更覺可人。

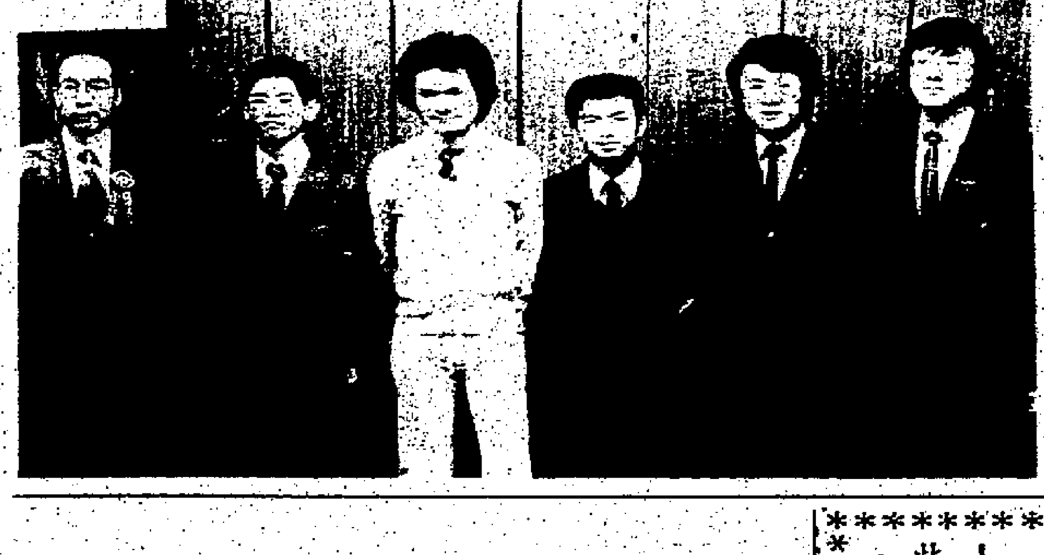
在誦讀鄧浉美的「我是隻小羊」時，由開始至終，面上不曾消失了那微笑，但千萬不可輕看它，它倒能協助情緒的表達呢？

陳同學把自己幻想成一隻可愛的小羊，在牧場中長大，對於朝夕相對的牧場產生出無限的愛憐，難怪讀來情感豐富，扣人心弦，小小年紀的她還頗有幻想力呢？

當評判先生再次請她出來作示範演時，她那紅紅的臉兒，滿帶著嬌羞，伸出她那小小的舌頭，更覺逗人喜愛。蘇浙小學雖然是以國語授課，但她誦來吐字清脆，悅耳正確，句讀與章節停頓均佳，聲調更抑揚有度，深得謝錫麟先生的讚許，亦見她曾下過不少功夫。

更難得的是，陳同學是上海人，而她的粵語朗誦能夠以九十分的成績而壓倒全場，脫頭而出，可喜可賀。

天眞可愛的陳紀同學（蘇浙小學），以微笑而勇奪冠軍。（本報記者陶愛娜攝）



中五男子組粵語散文獨誦優勝者與評判合照（由左至右）評判何沛雄、冠軍地利亞修女紀念中學梁志華、亞軍龍翔中學薛純森、聖言中學邱德明、季軍龍翔中學黃德華、香港華仁馮安官。（本報記者廖銳攝）

（上）小學三年級女子粵語詩詞獨誦優勝者。由左至右：冠軍林美寶（寶安商會第二校），亞軍錢慧英（瑪利諾修院小學部），判辭員陳耀南，季軍區玉蘭（嘉諾撒聖瑪利書院小學部），陳淑華（聖文德小學）。（中）小學六年級女子粵語散文獨誦優勝者。由左至右：冠軍阮德瑜（寶安商會第二校），亞軍謝麗華（嘉諾撒聖心小學），季軍李寶玲（溥仁小學），郭碧琪（聖瑪加利女書院）。（下）中學四年級男子粵語詩詞獨誦優勝者。由左至右：冠軍黎兆良（香港華仁書院），亞軍錢唯一（九龍華仁書院），康堂根（蘇浙公學），季軍梁瑾如（香港華仁書院）。（本報記者陳慧中攝）

昨日比賽成績

九龍華仁書院

中三女子粵語散文獨誦
冠軍：阮嘉貞，八十七分，嘉諾撒聖心書院。
亞軍：陳美仙，八十五分赤柱聖士提反書院。
倫雪萍，八十五分，聖羅撒書院。
巫金鳳，八十五分，保祿六世書院。
季軍：蔡淑雯，八十四分，聖方濟各學校。
湘娟娥，八十四分，地利亞中學。

中六女子粵語散文獨誦
冠軍：盧葉芬，八十四分，保祿六世書院。
亞軍：陳蓮，八十一分，保祿六世書院。
季軍：沙慧貞，八十分，德貞女中。
童秀琴，八十分，聖保祿女校。

中五女子粵語詩詞獨誦
冠軍：林綺文，九十三分，嘉諾撒聖心書院。
亞軍：李順有，九十分，美孚瑪德勒撒書院。
季軍：朱筱菁，八十六分，德雅學校。
麥金積，八十六分，藍田聖保祿學校。
梅雅梨，八十六分，藍田聖保祿學校。

德國文化協會

中二女子組粵語散文獨誦
冠軍：陳淑甜，八十八分，旅港開平中學
亞軍：周國英，八十七分，嘉諾撒聖心書院
謝冰心，八十七分，嘉諾撒聖方濟各中學
季軍：陳曼薇，八十六分，德貞中學
林嘉芬，八十六分，嘉諾撒聖心書院

中五男子組粵語散文獨誦
冠軍：梁志華，八十七分，地利亞修女紀念校
亞軍：邱德明，八十六分，聖言中學
薛純森，八十六分，龍翔中學
季軍：馮安宮，八十五分，香港華仁
黃德華，八十五分，龍翔中學

小學一年級女子粵語詩詞獨誦組
冠軍：陳征，九十分，蘇浙小學
亞軍：梁靄兒，八十八分，聖心女書院。
蔡敏儀，八十八分，聖家嘉諾撒小學。
季軍：廖珊儀，八十七分，寶血女子中學。
雷燕紅，八十七分，蔡雲山紅十字會小學。
鍾潔嵐，八十七分，聖心女書院。
徐麗玲，八十七分，蘇浙小學。

德國文化協會

小學三年級女子粵語詩詞獨誦組
冠軍：許小慧，八十八分，兆強小學。
亞軍：黎慧敏，八十七分，聖瑪利書院。
季軍：關淑雯，八十六分，兆強小學。
梁式蕙，八十六分，嘉諾撒聖心書院。
陳靜儀，八十六分，兆強小學。

聖安德烈教堂

中學四年級男子英語詩詞獨誦
冠軍：黎兆良，八十七分，香港華仁書院。
亞軍：錢唯一，八十五分，九龍華仁書院。
康堂根，八十五分，蘇浙公學。
季軍：梁瑾如，八十四分，香港華仁書院。

中學六年級男子英語詩詞獨誦
冠軍：費菲臘，一百八十一分，花園學校。
亞軍：劉宇航，一百七十七分，英皇佐治五世學校
季軍：李家超，一百六十一分，九龍華仁書院

小學六年級女子粵語散文獨誦：
冠軍：阮德瑜，八十六分，寶安商會第二校
亞軍：謝麗華，八十五分，嘉諾撒聖心小學
季軍：李寶玲，八十四分，溥仁小學
郭碧琪，八十四分，聖瑪加利女書院

小學三年級女子粵語詩詞獨誦
冠軍：林美寶，八十八分，寶安商會第二校
亞軍：錢慧英，七十七分，瑪利諾修院小學部
季軍：區玉蘭，八十三分，嘉諾撒聖瑪利書院小學部
陳淑華，八十三分，聖文德小學

元朗鄉議局元朗區中學

中學六年級女子粵語詩詞獨誦
冠軍：龔秀珍，九十分，鄉議局元朗區中學
中學五年級女子粵語詩詞獨誦
冠軍：潘佩芬，八十九分，何福堂中學
中學四年級女子粵語詩詞獨誦
冠軍：廖玉蓮，八十八分，信義中學
亞軍：伍月婷，八十七分，何福堂中學
林月嫻，八十七分，伯裘英文中學
季軍：賴錦秀，八十六分，伯裘英文中學
李艷香，八十六分，柏雨女子中學

中學三年級女子粵語詩詞獨誦
冠軍：鄧苑芬，八十九分，信義中學
亞軍：劉美玲，八十八分，聖西門呂明才工業中學
何敏燕，八十六分，聖西門呂明才工業中學
鄧英蘭，八十六分，伯裘英文中學
季軍：林慧儀，八十七分，信義中學
陳芝卿，八十七分，鄉議局元朗區中學
鄧瑞貞，八十七分，聖西門呂明才工業中學
陳愛芳，八十七分，聖西門呂明才工業中學
黃秋娟，八十七分，柏雨女子中學

中學二年級女子粵語詩詞獨誦
冠軍：劉麗華，八十八分，何福堂中學
亞軍：陳瑞英，八十七分，鄉議局元朗區中學
張美娟，八十七分，柏雨女子中學
呂水蓮，八十七分，聖西門呂明才工業中學
季軍：李梅嫻，八十五分，何福堂中學
李潔冰，八十五分，伯裘英文中學
李美玲，八十五分，柏雨女子中學

小學五年級女子粵語詩詞獨誦
冠軍：蘇櫻花，八十八分，大埔漁民子弟學校
亞軍：陳燕萍，八十七分，鄉師小學
林金鳳，八十七分，良田村公立學校
季軍：鄭玩儀，八十六分，清山佛教學校

小學四年級女子粵語詩詞獨誦。
冠軍：趙德貞，八十九分，錦田聖約瑟小學。
亞軍：彭淑娟，八十八分，何福堂小學。
何少芬，八十八分，何福堂小學。
文清萍，八十八分。
季軍：鄭玉君，八十七分。
謝艷玲，八十七分。拔臣小學。
施立純，八十七分。鄉師小學。

中學一年級女子粵語詩詞獨誦
冠軍：李惠華，八十九分。何福堂中學。
亞軍：劉小萍，八十八分。鄉議局元朗區中學
鍾少芳，八十八分。聖西門呂明才工業中學。
季軍：李惠文，八十七分。何福堂中學。
劉逸虹，八十七分。信義中學。
梁華娣，八十七分。伯裘英文中學。

小學六年級女子粵語詩詞獨誦
冠軍：何艷芬，八十七分，鄉師小學。
亞軍：黃慧玲，八十五分，青山天主教小學。
麥錦儀，八十五分，青山佛教小學。
季軍：方麗霞，八十四分，錦田聖約瑟小學。
單玉娟，八十四分，青山佛教小學。

小學五年級女子粵語散文獨誦
冠軍：蘇櫻花，八十八分。大埔漁民子弟學校
亞軍：陳艷芳，八十七分。寶覺分校。
陳寶蓮，八十七分。何福堂小學。
季軍：李瑞華，八十六分。拔臣小學。
陳翠珍，八十六分。寶覺分校。

今日比賽節目

星光行中大校外部：
中五女子粵語散文獨誦：上午九時
小六男子粵語散文獨誦：上午十時四十五分

九龍華仁書院
小一至小六粵語詩詞獨誦區決賽：下午二時
中一至中六粵語散文獨誦決賽：下午三時十五分
小一至小六粵語散文獨誦總決賽：下午四時十五分

聖約翰新堂
九歲小學男子英語獨誦：上午九時
中一女子非公開組高級英詩獨誦：上午九時五十五分
中六男子非公開組高級英語獨誦：上午十時二十五分
九歲以下小學女子英語獨誦：上午十一時十分

九龍華仁書院
中五、六英語戲劇表演：上午九時三十分
中學非公開「高詩雅」盃英語獨誦：下午六時
中五、六「亞洲牛津出版社戲劇挑戰盃」英語戲劇表演，下午六時四十分
「朗文出版社挑戰盃」非公開英詩獨誦：下午八時
「羅傑士紀念盃」莎士比亞個人戲劇表演：下午八時五十分
「英文虎報盃」：中學女子非公開詩歌集誦，下午九時十五分

紐約 大華 華聲
今天五場請早
歐洲公司緊張刺激動作最多驚世巨片
「騎劫地下鐵」硬派巨星：羅拔蕭
「豹子胆」黑人巨星：李察朗次
美艷女星：巴巴拉絲高
演技派女星：莎莉溫德絲
四大紅星主演
七彩闊幕
未爆鑽石庫，先劫聖母院！雌雄三大盜，演驚天手段！
兒童不宜
智取鑽石庫
歷史上最轟大爆劫案！
穿過閉路電視，凌空週避電眼！用直昇機接應，不露絲毫破綻！縱橫耶路撒冷，大鬧以色列城！
設計巧妙週詳包你拍案叫絕

DIAMONDS

特別分類廣告
日晚報聯刊
每段六個位，或排雙格。
每天日晚報合共收費三十五元
連刊七天
上期收費 不折不扣
此種廣告祇以普通廣告為限，啟事及醫類除外。

台北市酒樓出讓
廣東酒樓出讓，裝璜新穎，位於高級商業區，內部管理完善，股東因發展其他事業，未能全力經營，徵同業合作，或全盤出讓，有意函工商日報中區信箱一〇四洽。

香港工科學校 新班招生
灣仔軒尼詩道274－288號二樓 H753341
彌敦道593麥創興銀行大廈3樓 K305075
深水埗大埔道92－101號 K953774
西環皇后大道西501－511號2樓 H485447
電機工程・冷氣工程・無綫電・航海電報・工商管理・數學專科・時裝設計・室內設計・廣告設計・建築工程・機械工程
部記全科・會計全科・洋行實務・信札速記・打字日文・英語會話・F1－F5・初學－P6・成人字母・英語拼音

ALLFIX 雙面 萬能貼
瑞典產品，粘性強，用途廣。
家庭庄，經濟庄：
各大百貨公司，書局及超級市場有售
工業庄：
適用於工藝品，相架，鐵花，五金及一切塑膠製品工廠。
總經銷 合韶公司 電 H455211 H446600

南京街八至廿號衛接彌敦道
德惠行
特價廉租：寫字樓每層位約二百五十餘呎，旺舖生意：高十九呎半合各行，經濟實用漂亮大方
K三〇七〇二五 H二三七五三一

香港 法文 商業 專科 管理 學校
自置多層校舍・各層俱冷氣
十二月份新班招生
商業全科・日文・英語會話
醫學英文・法文・英文專科
打字全科・簿記會計・速記
信札・秘書學・出入口文員
電腦全科及打咭・航空地勤
TOEFL試・GCE英文
英文拼音・國語・德文西文

永興樓
元朗教育路 豐事路
六層洋樓　免管理費
座北向南　三便單邊
房房皆窗　顏色潔具
四萬餘起　分期付款
地下舖位　特價廉售
華亨金行或地盤接洽
K950942 K939534
九龍旺角彌尾道 205 號

香港 商科 語言 書院
彌敦道607號 新興大廈三樓 K858440
彌敦道593號 創興銀行大廈5樓 K859964
彌敦道687號 嘉禾大廈三樓 K945747
灣仔軒尼詩道439香島大廈2樓 H796835
西班牙文・德國語文・英語拼音・日文法文・英語會話・電腦打孔・數剪珠算・速記信札・中英簿記・中英打字
TOEFL・GCE英文・CIF文員班・商科證書班・廣告裝飾班・特設英文專修班P.4－F.5 早午晚班

高貴新住宅租售
大夫第
何文田山道21號設備講究豪華雄偉
位于梅嶺山上地勢平坦無虞山崩左
鄰右里政府官邸林木蒼翠郊區風光
寬敞四週景色壯麗港海灣費畢山環
饒入夜燈色別具情調理想住屋捨此
真馬有心買樓務請從速
5－237631 5－441465洽

李保羅出庭自辯稱 從來最反對派黑錢

亦未試過與地盤經理商[illegible]

【本報訊】前保利工程有限公司董事會主席李保羅，中興汽車行東主朱洪鈞及前保利業務經理周漢朝被控串謀向工務局監工人員行賄及造假賬案，昨在維多利亞地方法院由法官戈迪生恢復聆訊，上午仍由首被告李保羅出庭接受檢察官招鴻恂的盤問。

下午由首被告所召兩名歐籍工程師作辯方証人出庭作供，最後由第四被告周漢朝上證人台自辯，因證供未畢，押候今晨續訊。

開庭後，首被告首先向法官表示感謝其將案押後，使其獲得休息，法官隨問首被告身體已復元否，答稱已復元。

首被告隨答覆主控檢察官的盤問說：「在七三年之前，案中次被告張華添原是他的副手，七三年後因為他欲將公司制度改革，使公司業務得上軌道，與歐西各國公司相同，曾聘請一西方工程顧問公司指導計劃，並有意向英聘請工程師來協助業務發展。」

他又稱：「雖然張華添為其副手，但無權簽署保利公司支票，祗有權簽發附屬機構之中利公司的支票，保利支票必需有姓張的會計主任和他本人李保羅的簽署，如他不在香港，始由會計主任及他太太或姓陳秘書簽署。」

首被告指出：「七三年四月期間，他常到觀塘工程辦事處，人們有事見他，多到該處去。」

地盤經理如器材不足，除向他討取外，有時也向張華添處取得。

至此，主控問，地盤經理有否向你提出，工務局監工人員在地盤處給予麻煩。

李保羅答有，並表示他曾向地盤經理指示，囑咐他們要向這些監工拍膊頭，請他們吃飯飲茶，不要頂撞他們。

主控又問：當時你不是叫地盤經理給黑錢予工務局人員嗎？當時張華添亦有在場。

李答稱，並無其事。

主控乃將一呈堂之銀行儲蓄戶口存摺示李保羅，並問「你是否叫張華添用其本人名義開此戶口？」

李答：是。

主控問：此戶口所放的是甚麼款項。

李答：乃地盤實際儲得到的錢。

主控問：這些錢是屬於誰的？

李答：屬伙記「下欄」錢，如屬公司的則要入賬。

主控問：你有否吩咐張華添可以按主意將這些錢分配給予工人。

李說：是，我完全不理會這些錢。本來這銀行戶口是一個秘密，只有張華添及本人始知，他亦曾試過向此戶口借錢，不過已還回。

主控問：在七一年三月至七二年十二月期間，何以沒有提及此款項是伙計「下欄」錢？又何以你用支票存款入此戶口？例如七二年六月八日，你曾存入一張一萬八千一百元支票進此戶口？

李答：是張華添向我借的，但我不知張將款存入此戶口。

主控問：當時此戶口已存有款項四萬六千多元，何以張還要向你借錢呢？

李答：我不知道。否則我不會借款給張華添了。

主控又問：何以你在有存根紀錄沒有註明此款項是借給張，你是否說謊？

李答：這並非我借給張私人用，是公司給予張華添轉交地盤人員作交際應酬費用，當時我因沒有適當名詞，曾經在紀錄咭上寫着「牛扒錢」。

主控說：其實這是賄賂工務局監工人員的金錢，所以你要寫「牛扒錢」。

李即否認，並指出，任何地盤人員都可以取用此筆款項，不過大多數都是由地盤經理取用因為地盤經理接觸地盤監工機會較多，大家一起出外飲食應酬，而間接對公司亦有利。

李又稱：此筆款項有時地盤判頭工作妥當，工人工作快捷，亦會用來賞給他們，因此並沒單據為憑。

主控又說：如果真是交際費，如酒樓、夜總會都會有單據的。

李答：如有單據，則公司可作為交際費支付而寫入賬內，主控問：張華添一共五次向你借款，你寫了五張支票給張，款項共為八萬六千三百元，何以張分三次還款給你，則共是九萬元之多，是否需要納回利息？李答：不是，記得他有一次替公司機械部買了一部二手貨車，款項為四千零十元，大約張將車款包括在內還給他。主控說：七三年五月至七四年五月期間，張是否每月都呈交與你一張各地盤監工人員名單，這些人都是接受你們公司的賄賂的，李答：我從未見過這些名單，主控又說：張華添供說，這是根據你的意思去做，命各地盤經理簽署假賬單，表示已收到交來賄路款項，是嗎？李答：我從來反對給黑錢與人，亦從未試過與地盤經理商討如何給黑錢，主控又問：張華添除向你借錢外，你知道他有否向其他的人借貨？李答：不知，問：你有否授權與他向人借貨，答：沒有。

顧問公司經理登拿供述 曾有監工索取茶錢 經被開除投訴廉署

受港府聘任監督工程之羅沙（譯音）顧問工程有限公司經理，約翰登拿工程師供說：由七二年中開始，保利曾承接多項政府工程，成績表現殊佳，但不知該公司有否向其屬下人員行賄，不過記得七四年八月七日，因大窩坪地盤，有一監工督察人員要向保利索取茶錢，首被告曾到其辦公室向他投訴，於是他乃將該督察解僱，並多發三個月薪金與之，後悉該名督察因找不到工作曾到廉署投訴。

另一辯護證人亦是英國工程師名占士布力供說，六八至七二年間，保利承接堅拿道天橋工程，他負責監督，與首被告相識，七零年保利負責渡海隧道口天橋工程，更往天都有與首被告見面，證人表示，據他所知並未聞保利有給予其監工人員額外酬報。

第四被告周漢朝在其代表辯護大律師艾迪士引導下，上証人台作供說，他雖用廣東話作供，但諳英文，原是工專建築系畢業生，現任宏昌工程有限公司總經理兼董事，他於六九至七零年期又在保利公司任九龍城及彩虹邨天橋第二期工程建築地盤經理，當時工務局派往該地盤之一名測量員，因欲索取茶錢，曾無理取鬧，當他們將橋躉建妥，準備落石屎時候，必須該測量員簽署批准，不料該測量員要將其移來移去，最後仍是原來位置，實為不須移動，他乃向主管工程部投訴，並提出證據，結果該測量員被調往別處去。

七三年三月一日，他轉為馬師道天橋地盤測量員，首被告並從機場地盤調一名余國康的來協助他，工作了一個月，余國返機場，他則到恩平道保利總寫字樓工作，七三年五月，余國康來謁見首被告，因首被告室內有客到訪，余乃行過其辦公室坐談，余閒談中余透露，其地盤雖已開工十多天，由於工務局監工人員給予諸多麻煩，故來見首被告籌求解決辦法，余並謂一向習慣，都有給茶錢與這些監工人員的，周朗駁之說，根本是不需要給茶錢，我們公司不同普通建築樓宇，祗承建天橋工程，況所做出工程是第一流。

十六國代表下月到港 討論電力供應等問題

【本報訊】香港工程學會，香港電燈有限公司與中華電力有限公司聯合贊助的遠東電力供應會議，將於十二月一日至五日在香港大會堂舉行，是次會議有十六個國家數百名代表參加，並邀請英國電力局海外顧問服務部主席范頓致開幕詞。

今次召開遠東電力供應會議的主要目的，是檢討電力供應上現存的困難，和策劃未來發展大計。討論項目大致分為發電，輸送，分配，系統設計與操作和行政管理等五大類。除各項會議之外，並有實地參觀和各種社交活動，以便各參加者互相聯絡。

參加是次會議的代表中，有世界著名的英國通用電器，勞斯萊斯發動機部，健德儀器，A E I電纜等公司，以上各家公司都是香港兩家發電廠的主要設備供應商。

荃灣楊屋道建臨時街市 安置小販營業 維持交通暢通

【本報訊】港府為改善荃灣楊屋道交通暢通，已着手建造一個臨時街市，以安置小販繼續營業。

港府說：上述千餘名在街頭販賣的小販，只有四百餘名合資格獲准在新街市內擺賣。負責該項精簡及安置的工作，是由荃灣理民府及市政事務署共同執行的。

據悉：該批小販所造成的擠迫及阻塞，使到街市內的攤檔受到嚴重影響，若干攤檔主因而追將貨物搬出街外以便售賣。

在上址販賣的小販聚集，並且阻礙交通，影響衛生及引起其他問題。市政事務署曾一連串進行七次調查，目的在於找出真正經常在該區擺賣的小販。

在四次或以上調查中有紀錄的，超過四百五十名小販有資格獲得安置在目前楊屋道街市對面興建的一間新臨時街市或在荃灣的其他街市。惟有資格者需要依照「一家人一個牌照」正常條例辦理。

此外，在該地區擺賣的無數農民及漁民小販可以在毗連新街市的一幅地段擺賣。

市政事務署進行調查後，提出上訴者交由一個仲裁委員會考慮，出席該委員會者有當地非官方人士及兩名荃灣小販及其他行業代表以觀察員身份列席。

現時無可能將全部小販加以安置，無資格獲得安置的小販將不准繼續在楊屋道街市週圍的街道擺賣，以便該街市不致受阻塞。

該批小販可以將他們的貨物（除因衛生理由禁止售賣的物品外，包括貝殼類海產，肉食，魚及家禽），在該區的橫街，除禁止擺賣的街道，或距離目前街市大約二百碼的古坑道的一幅空地擺賣。

本週初曾舉行多次抽籤分配攤檔。下月一日及二日將再在雅麗珊郡主社區中心舉行。因事未能參加抽籤者應知道此為最後機會獲得分配攤檔。再次舉行抽籤的詳細辦法將會在現有及新的街市的佈告板上張貼。

清除現有街市週圍街道的行動將於下月九日開始。

高院執達吏在上水古洞 收回非法佔用木屋 在場警員被人擲玻璃瓶 十四人被捕木屋卒拆除

【本報訊】高等法院執達吏會同警方人員，昨日在新界上水古洞村執行一項收屋令，驅逐非法佔用者時，遭人抗拒，並有人在一間木屋內向警方人員投擲玻璃瓶，一名警長，因而受傷。

在半小時對峙後警方人員終將十四名男子拘捕帶上法庭，十三人被控藐視法庭，裁判署法官下令簽保一百元，守行為半年，另一名男子拒絕簽保，需於十二月十八日向法官陳述理由。

非法佔用者撤離現場後，有關方面，並僱用貨車，將木屋內貨物搬走，並將木屋拆去。

據悉：現場為新界上水古洞九九一地段的一間木屋，由於該處木屋被人非法佔用，且用作貨倉，業主自去年四月至今年十月，已先後三次向法庭申請收屋令，但非法佔用者均置若罔聞，法庭執達吏曾三次勸告非法佔用者離去均未果，去年且曾發生不愉快事件，而非法佔用者仍佔用如故。

至昨晨九時許，高等法院法庭執達吏多人，前往上址向一名伍漢忠之男子執行收屋令，由於恐有意外事件發生，由法庭近百警方人員。徇法庭執達吏要求，陪同前往戒備。

警方與法庭執達吏人員抵達現場時，該名伍漢忠之非法佔用者，與十三名男子在屋內拒絕離去，並有人自屋內，向一名警方人員投擲玻璃瓶，情況一度緊張。

經過約半小時對峙後，警方卒採取行動，將屋內男子逐出屋外，全部十四名男子，並被警方人員解上粉嶺裁判署，並引用公共治安條例，向貝利法官申請下令各人簽保一百元，守行為半年，其中十三名男子已簽保，唯有一名男子拒絕簽保，需在十二月十八日向法庭陳述理由。

非法佔用者被逐離後，有關方面，立即僱用貨車，將屋內貨物搬走，並將該屋拆去。

法庭執達吏昨日會同警方人員在上水古洞一處地段執行法庭頒布之驅逐令時，曾遭人投擲玻璃瓶，結果滋事者被帶走，非法佔用者之貨物亦被搬走。圖為有關人員在搬清貨物後並將屋拆去。（本報記者張榮基攝）

中文閱讀理解 中國歷史彙編 適合應考生

精工印書局為協助考生應付中學會考中國語文科之考試，理解問題考試，特聘請曾任教會考國文多年之老新先生，編撰「中文閱讀理解」一書，凡九十篇，配合考試需求，分作九組，每組十篇文言語體參半，附錄原文註釋及提示，使學生獲得試前準備，另同一作者之「中國歷史彙編」除選題外，有人、地、時、事、京都、要邑、長城、運河、外國、域等分類表，更新增「中國歷代通表」，為同類書籍所無，二書初版經已售罄，現再版應市。上述各書，各大書局經售。

反貪污不應擾民

讀者意見

編輯先生：對於當局設立廉政公署施行反貪污一事，乞借貴報一角，謹佈微誠。

（一）香港是自由競爭社會，故市民有自由發展的權利，假如身非公僕，以個人奮鬥精神去服務，取悅社會人士，得到職內額外賞賜，有被指貪污之嫌，貪污是公僕帶有任法性質遺害人羣得來的錢，賞賜是市民格外致力賺來的果實，如說有礙廉能，市民希望有廉能公僕領導社會繁榮。

（二）、在自由競爭社會，僱主與僱員都有其自由發展的權利，在僱主領導範圍以外，崗位以外，僱員從街外賺得收入，算不算欺騙僱主公司利益。

（三）、僱員收佣須得僱主許可才算合理，未經同意視為有罪，但佣金一類，源遠流長，而且是一般公開承認的行例，可說一項正當收入。在自由發展社會，此舉未免侵犯人權，法律似乎偏壓。

（四）、在自由競爭社會，此是個人失敗與個人成功之分，不必浪費公帑去為僱方實力。迄今黑社會勢力猖獗，倘使僱主領導不善，僱員有從街外賺得正當收入，何不向大處着想，將精神財力去加強反黑社會，有助治安，却是反貪污反到民間，在自由競爭社會裏，干擾自由社會發展的大自然。此祝

編安

讀者上

昨在新站卸貨

【本報訊】九廣鐵路之運輸貨物火車，昨日開始在紅磡新火車總站卸貨。

過去兩週，鐵路局已試行在該站將火車貨物卸下，以確保車站由尖沙咀遷往紅磡的裝卸工作能順利進行。新站的訊號系統已全部裝妥，因此貨運工作現遷往新站辦理。

耗資一千五百萬元之新紅磡車站於星期一日由署理港督羅弼時爵士主持揭幕禮，該站設備完善，足可應付未來的貨運需求。

新火車站每日有九班貨車行走，每日可處理貨物最高達五千噸。

二十年來，本港的火車貨運已增加約九倍，現時每年平均處理貨物一百二十萬噸。

該站有各種設施，以便利將火車貨物轉運港九各……

紅磡車站將於本週日開始客運服務。

九巴三條路線總站 卅日遷紅磡火車站

【本報訊】紅磡新火車站將於本星期日正式啟用，九龍巴士公司為配合方便市民使用該火車站，由本月三十日起，將五號B路綫（紅磡碼頭至愛民），及十二號A路綫（紅磡碼頭至觀塘碼頭）、八號路綫（紅磡碼頭至深水埗碼頭）等三條路綫之紅磡碼頭總站，遷至紅磡火車站之新巴士總站，紅磡碼頭之乘客，如要乘搭這三條巴士路綫，可以利用機利士路之巴士站上落。

又在同一日起，九巴將加開一條豪華巴士新路線，第二二一號，行走紅磡火車站與荔枝角（橋）之間，每隔十或十五分鐘開出一班，收費一圓，路線如下：

荔枝角（橋）開程：荔枝角海壩道、長沙灣道、太子道、彌敦道、亞皆老街、馬頭涌道、馬頭圍道、浙江街、土瓜灣道、馬頭圍道、蕪湖街、機利士路及未命名道。

頭車：上午七時零十分；尾車：下午六時廿五分。

紅磡火車站開程：未命名道、機利士路、蕪湖街、馬頭圍道、新柳街、漆咸道、馬頭圍道……

布廠商會公學 第十屆畢業禮

【本報訊】九龍太子道，香港布廠商會公學第十屆畢業典禮，昨由該校校監劉世仁、校董溫逢明、胡炳、張英燦、朱[illegible]、劉百川、劉讓府、龔國燊、李睇華等及各社團、學校、文化界、家長數百人，由劉世仁監督致開會辭，邀請林逢譽夫人授憑，林逢譽助理教育司致訓，劉世仁夫人及校董各人頒發學生成績獎品，首長頒[illegible]，至五時許，禮成，茶會。

白英奇專校畢業禮 石慧娟講教育泛義

【本報訊】「教育之目的，不止於學識上之灌輸，實為整個人格之培育。自覺及覺他，乃愉快生活之真諦，吾人辦學，實有責協助學生達此目的。」白英奇主教專業學校校監石慧娟女士，昨在該校第四屆畢業禮中作以上表示。

該校於七四至七五年度舉辦之課程計有：廣告及商業美術、廣告撰文，酒店及旅遊業務、商業實務與及電腦科等。

本屆畢業人數共一〇四人，其中五十四人考獲正式畢業文憑，五十人獲修業期滿證書。此外，該校一〇八名學生考獲倫敦商會及必文考試之各項文憑。

繼由方潤華夫人頒發畢業文憑及頒獎，並由方潤華太平紳士致詞，意謂專業訓練實為配合本港工商業發展之重要步驟。對於港府及各教育團體之積極推行專業訓練，極為讚同。又勉勵畢業同學學以致用，服務社會。

天氣預測

吹輕微無定向風，天色晴朗，天氣乾燥。今日最高氣溫可升至攝氏廿二度，昨晚十一時室外氣溫攝氏十七度；濕度為百分之六十八。

紅色火警訊號

恒生鰂魚涌分行 快將開業服務坊眾

【本報訊】恒生銀行鰂魚涌分行，定本月廿九日（星期六）開業，行址設於英皇道九八九號，佔地達六千五百呎，設備完善，為自置物業。位於鰂魚涌商業住宅中心，地點適中，交通便利，為該區商戶及坊眾提供更週全的銀行服務。

據悉：恒生銀行鰂魚涌分行經營多種銀行業務，包括往來存款、儲蓄存款、定期存款、放款、並設有名廠保管箱、匯券及匯兌找換等，防火、防盜，安全堅固，開業初期更訂有優待辦法，租用手續簡便。營業時間：星期一至星期五，由上午九時卅分至下午五時，星期六由上午九時至一時，電話號碼：五—六三六一一一。分行經理為杜伯年。

泰國大象明日返國

【本報訊】流落香港之七頭泰國神象，定於明日（廿九日）離港返泰。九龍倉公司已安排三號碼頭供神象登輪之用，神象是乘坐友聯海陸空運公司駁船由荔枝角渡海，登上東方海外輪船公司之「東方偉人」號的，全部工作將在當天上午九時完成。

又據該團象主亞屈發表談話稱：本團此次來港與香港歡樂娛樂公司合作，在港演出，因收入尚可維持，合約期滿後，轉往荔園演出，因收入未符理想，又加上本團泰國負責人帶走一筆款項，至今本團滯留本港，經濟發生問題，後經香港防止虐畜會安排免費回泰，又得到文化界鼎力支持，同時更得跑馬區街坊福利會理事長李均熱心幫助，代為付清酒店房租港幣四千多元，更[illegible]跑馬區街坊各首長給與款項及衣物等，本團衷心感謝香港各界人士給與本團之援助，本團同人致萬分敬意。圖為泰國大象團主亞屈。

「海角皇宮」仍繼續營業 趕緊裝設符合規格水廁

【本報訊】香港仔「海角皇宮」海鮮舫昨日仍照常營業。市政事務署一名衛生督察，昨日曾到「海角皇宮」視察，指出該海鮮舫昨日在無持業牌照下仍繼續營業，是違法的。並表示準備發出告票。

「海角皇宮」前日被法庭裁定無牌經營罪名成立，共被罰款三千三百五十元。

「海角皇宮」自本年六月一日起，營業牌照期滿後，市政局衛生委員會認為該海鮮舫的廁所設備不及規格，而拒絕延續其牌照。

在前日西區裁判署的法官奧千奈在判決「海角皇宮」案時表示，若該海鮮舫再被控告，則下次的控訴對象，應該是該海鮮舫的持牌人，法官並警告該海鮮舫代表，如再被票控，將判處入獄，不准罰款代替。

「海角皇宮」的持牌人是新汝。

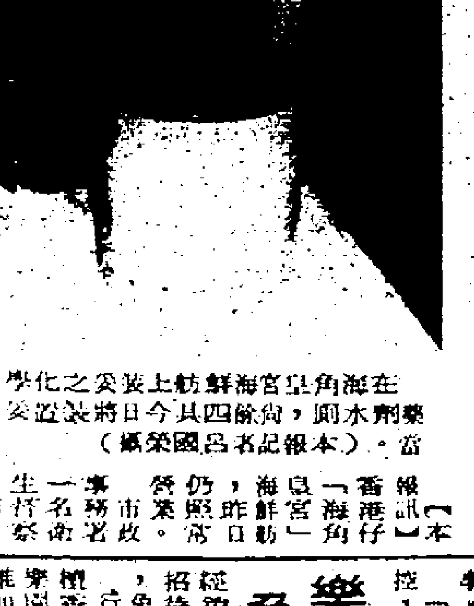
據悉：新汝昨日曾多方奔走努力，希望「海角皇宮」不致面臨停業的命運。

該海鮮舫另一名股東冼奴昨日對本報記者表示：他們的股東已經商議決定，「海角皇宮」將會繼續營業下去，如果持牌人被控，那也沒辦法。

冼奴說：他們股東之間這項決定，並非蔑視政府的法令，他們只是考慮到，如果「海角皇宮」猝然停業，則該海鮮舫的員工生活上立刻會發生困難。員工一百多名，連同他們的家屬，共約五、六百人，「海角皇宮」若停業，不只是「海角皇宮」股東們的事，而是關係到數百人的事。

「海角皇宮」這項被控，主要是由於其廁所的要求，關於「化學藥劑廁所」，「海角皇宮」今日便可裝置好這些廁所。

冼奴表示：「海角皇宮」現在已裝置了五個化學劑廁所，其他四個廁所，今日可裝置妥當。



在海角皇宮海鮮舫上裝妥之化學藥劑水廁，尚餘四具今日將裝設妥當。（本報記者呂榮攝）

機器廠東主 馬場贏大錢 卻輸了性命

【本報訊】一名機械東主，前晚在馬場贏了大錢，卻輸去了性命。

這名東主前晚在馬場末場賽事中，下注「皆利年」及「滿利駒」連贏位，結果兩隻馬勝出，爆出大冷，連贏位派彩四百一十元，他贏得巨彩達三十餘萬元。

豈料這名東主見大有斬獲，歡喜若狂，興奮過度，突然暈倒，被送院急救，卒不治斃命。

死者名應任榮，六十一歲，住窩打老道山文福道十×A三樓，他平日已有心臟病，前晚前往馬場時身上還帶備藥物。

據悉：前晚賽事，他在場外場內，均有投注，共計達八千多元。

樂聲牌經銷商 免費遊覽美國

信興電器貿易有限公司（樂聲牌香港總代理），為酬謝樂聲牌經銷商努力推銷樂聲牌名下各項出色產品，特別招待港、九、新界共五十間電器商號凡八十五人，免費旅遊美國兩週。行程緊湊安排，遊遍檀香山、羅省、迪士尼樂園、聖地牙哥、拉斯維加斯、三藩市及日本東京，住宿各地一流酒店，並由松下電器商社代表中島和雄、中操，信興電器五名代表李嘉年、楊義東等隨團出發，妥為照顧。

該團大規模之樂聲牌經銷商旅行團，一行九十二人，已於本月廿六……

干擾停車表 七十人被拘

【本報訊】過去三個星期以來，警方探員共拘捕七十名涉嫌破壞停車咪錶的人士。

警方最近加強向此等破壞停車咪錶人士所採取的行動，乃鑒於本港的停車咪錶屢遭人破壞，因為此等咪錶的被破壞，港府每年損失估計約一百七十萬元。

在過去三個星期被便裝的交通警員所拘獲的涉嫌人士，他們最高可被判罰款三百元。

校夜日修專文英通易

本校以半年時間，完成英文書院一年英文課程，以四年完成中小學全部英文，本校學生歷屆參加英文會考（只考英文科）成績優異。

現招：初學班及各級插班生

特別適合 需要英文一科合格之會考生，中校學生補習英文；及各界人仕需應用英文者。

開課日期十二月一日 簡章備索

校址：
（一）九龍太子道三〇四號（日夜校）電話：三六二四三三
（二）九龍旺角牛津道二A（夜校）電話：三六一二一一
（三）香港北角名園西街（夜校）電話：七〇三八八六

訃告

先考黃公旭初府君痛於中華民國六十四年十一月十八日下午九時壽終於九龍浸會醫院享壽積閏八十有七歲 不孝 永良隨侍在側遺體奉移九龍殯儀館謹擇於本月三十日（星期日）上午十時大殮十一時公祭十二時在該館大禮堂辭靈隨即出殯奉柩歌連臣角火葬哀此訃

慈幃下子 永良 媳 葉樹珍
武良 媳 鍾潔瑛
女 華同 婿 梁煦
華桂 婿 鄭建駒
孫男 國雲
孫女 國鳳 國枝
曾孫 美雄 龍生
孫婿 TONY CABELLO
孫婿 ROBIN BIRD
外孫男 梁均 梁坊 梁培 梁圻 梁城 梁倫 鄭泰
孫媳 吳嘉露 何寶芳
外孫女 梁茵 梁茜 鄭鳳恩
婿 金光宇 林劍昂
外曾孫男 林栢濤 梁家興
外曾孫女 金薇 金婉
姪 慶良 信良 華東
姪媳 敘佩瑤
姪女 華慈
婿 甘武森
婿 商倫元
姪孫男 國倫 國徽 國邦
姪孫女 國蘭 國蓉 國芝
兄 錦初 兄嫂 陳氏
弟 照初 弟婦 趙寶青
旦初 張氏
擇東 陳雪賢
誼女 劉靜華（適歐） 李慧芳（適包） 林潔華（適何）

泣告

治喪處：九龍殯儀館 楓樹街一A號
電話：K九三八四二九 九三八六二九 九三一八二三至二六

黃旭初先生治喪委員會公告

中華民國前廣西省政府主席總統府國策顧問黃旭初先生悼於本年十一月十八日下午九時壽終於九龍浸會醫院積閏享壽八十有七歲遺體奉移九龍殯儀館治喪並定本月三十日（星期日）上午十時大殮十一時公祭十二時在該館大禮堂辭靈隨即出殯奉柩歌連臣角火葬凡先生生前友好敬請屆時前往執紼藉表景仰而誌悼思

黃旭初先生治喪委員會謹啓

治喪委員會辦事處：
中國文化協會 九龍尖沙咀海防大廈八樓 電話：三—六六〇一〇〇
廣西同鄉會 九龍大埔道四十四號七樓 電話：三—六六五四六七〇
新界廣西同鄉會 元朗福徳街廿四號三樓 電話：⑫—七六二〇三八 三—八〇八四八三

市局食品衛生委員會建議

酒樓各類牌費增加一至六倍

酒樓茶室業商人將開會反對

【本報訊】市政局食品衛生委員會主席鄒偉雄昨天表示，該委員會已決定向市政局常務委員會推薦調整酒家食品牌照及酒牌之牌費。

他表示此舉乃因該局行政費用日增，支出浩繁，各類牌照所收費用，均未能與管理費用平衡，尤以酒家食物牌照及酒牌等，二十多年來均未加以調整之故。

據鄒氏透露，牌照費用的加幅約由一倍至六倍不等。

鄒氏稱：「由於事非得已，食品衛生委員會各委員皆對『小經營者』特別同情及關懷。是以較大規模的飲食業其負擔的比率更大。」鄒氏舉例說：「一般不超過一千呎的酒家或食品製造廠，其牌費將由每年一百二十元加至二百元。增加額平均計每日不足三毛。售賣叉燒鹵味的商店，牌照費由千五加至三千。但在四千呎或以上者，其牌費將由目前之五百元增至三千元（每年計）。然增加之數字，每日亦祇增加七元左右而已。」

酒樓茶室業人士方面，昨日在獲悉上述消息後，已引起反應，認爲在當前經濟未完全恢復，酒樓茶室生意僅得八成的情況下，牌照費用鉅額增加，實在不合時宜，因此，該業人士，已致感在日內即會討論，提出反對。

獅子山下村木屋區昨晚發生大火，圖爲火勢最猛烈時情形。（本報記者張榮光攝）

獅子山下村大火 私營發電廠爆炸

油渣着火蔓延焚燬數十木屋

【本報訊】獅子山下村，一間私人經營的發電廠，昨晚九時許，發生火警及爆炸，引致數桶油渣炸破，油渣起火向下流，導致五十餘間木屋被火神吞噬，一百人無家可歸，百餘隻豬被燒死，兩人在火警中受傷。火勢於十一時廿五分被撲熄，火警原因當局進行調查。

受傷者其中一名爲英兵，當他發現火警後，迅速以麻布袋及沙礫撲火，但惟時已晚，火勢乘風及油渣迅速向四週蔓延。該名英勇救火的英兵在救火被火灼傷手部，另一名男子，則走火時跌傷頭部。

火警發生後，居民扶老携幼狼狽逃生，大部分居民甚至連細軟亦來不及收拾，祇有隻身逃離火場。同時，由於風高物燥，火勢一發不可收拾，五十餘間木屋在兩個多小時，全被焚毀。

四百餘名頓失家園的災民，暫被安置在橫頭磡余正興中學，社會福利署人員漸夜趕抵現場爲災民辦理登記手續，並供給災民毛氈及熱食。

其中一戶姓葉的家庭損失最慘，該戶人家以飼養肉豬維生，有十間豬屋，養有百餘肥豬，不幸昨晚的一場大火，將其中六間豬屋燒毀，七、八十隻豬被活活燒死，另有二、三十隻被濃烟焗死。

火警發生於昨晚八時四十五分左右，由於火勢擴展太快，居民當發現火警後，在一陣慌亂「火燭」的呼喊聲中，除了能及時扶老携幼，檢拾幾件簡單行李之外，其他的已付諸一炬。

由於現場與消防局甚爲接近，故火勢曾一度威脅該局，在消防員分頭截去火勢，至十一時廿五分，已將火勢撲滅。

在獅子山下邨大火中，其中一戶姓彭的人家，共三大六小，隻身逃出，祇能檢拾幾件簡單行李，其餘已付諸一炬。（本報記者張榮光攝）

三賊刦寶石公司 刦走飾物值八萬

【本報訊】三名持刀刧匪，佯作訪友，昨晚八時卅分闖入旺角廣東道一零三二號閣仔立昌寶石公司，當時上址內祇有一名十六歲的男童看守，三人按響門鈴。冒稱探訪公司的老闆，男童遂不以爲意，將大門開啓，刧匪入屋後，立即拔出十二吋長的利刀，指嚇事主，並將他綑綁，然後翻箱倒篋，大肆搜掠，刧去一批寶石飾物，價值約八萬元，然後奪門逃去。及後事主掙脫綑綁，然後報電報警，該案警方已展開調查，幸無人受傷。

警員遇襲開兩槍 一男子足部中彈

沙田火炭橋截查可疑男子

【本報訊】一名警員昨晚在新界沙田火炭橋截查一名可疑男子時，突遭人襲擊，警員鳴槍兩响，一男子腳部被射中一彈受傷，事後送院醫治。

據悉事發於昨晚九時卅分，一名軍裝警員，在大埔道近下禾輋巡邏時，發覺一名途經上址的男子形跡可疑，警員上前截停該男子，並正欲搜查時，可疑男子拒絕受查，警員取出手扣要帶他返警署，但他突然奪去手扣，並以手扣向警員襲擊，及企圖奪槍，警員迅速閃避護槍，該男子乘機向大埔方面逃走，警員鳴槍一响落空，該警員即截登一輛七十二號巴士追匪，追近火炭橋時，警員在巴士上向可疑男子鳴槍一响，命中可疑男子的左腿，傷者事後被送院醫治。

警方事後公佈稱：由於傷者拒絕警員的截查及逃走，警員卒鳴槍兩响，其中一彈射中該男子的左膝。

有關開槍事件，警方仍在調查中。

銀行門外 兩賊箍頸

男子被掠三千元

【本報訊】兩名刧匪，昨晨公然在深水埗青山道與九江街一間銀行門口，向一名擬存欵的沖印公司職員箍頸行刧，掠去三千元現欵後，即逃去無踪，經報警後，該案警方已展開調查。

被刧事主錢達添，四十歲，爲青山道一一六號地下香港沖印公司的職員。

昨晨十時四十分左右，事主攜將三千元現欵，存入與上址公司相距僅兩個街口的滙豐銀行分行，當事主步至青山道與九江街交界，擬由銀行橫門入內之際，突然被兩名年約廿歲的刧匪箍頸行刧，其中一名刧匪則在事主身上大肆搜掠，掠去三千元現欵，得手後將事主大力推倒，然後逃去無踪。及後事主步返公司並報電報警，該案警方已展開調查，幸無人受傷。

總商會霍德在海貿會議中稱

本港船東一致支持 擁有「船隻登記冊」

【本報訊】本港船東一致支持香港應擁有其個別之「船隻登記冊」，香港總商會主席霍德，昨日在「海洋貿易會議」中作出上述表示。

他稱：過去多年來香港船務業各界人士曾就此問題作詳細討論。霍氏說：「香港船東對此建議表示贊同，而我本人以總商會主席身份，亦衷心支持船東們之意見」。

他指出：尤記二十多年前，香港並不被列入世界首五十擁有船隻地區之名單內，但於本年，已擠身於世界首十名之列。因此要求個別船隻登記並不爲過。

海洋貿易會議經過兩天廿多位世界漁船界、銀行界、船東、運輸界人士分別演說各有關問題後，已於昨日下午結束。

在昨日下午會議中，滙豐銀行董事局副主席沈弼指出香港目前及將來仍是金融中心，他相信香港航運業亦由於上述理由，很快便會從經濟衰退中復醒。

站在船東立場，香港華光集團總裁趙從衍指出：香港船東的擴張有點太快，現時暫時的緩和正好提供他們一個機會做給他內部工作，以期待另一次的機會，他對前景非常有信心。

出售含有甲醇假酒 元朗一士多老闆 被判罰欵三萬元

如不繳罰欵要坐牢九月作抵

【本報訊】元朗區一名士多店老闆，因出售含有甲醇之類雜質的假酒，爲緝私處人員揭發，檢控兩項罪名，昨解粉嶺裁判署審訊，被告認罪，法官判被告首項控罪罰欵兩萬元，或入獄六個月作抵，次項控次罪罰欵一萬元，或入獄三個月作抵，即兩罪共罰欵三萬。

這是本港今年鬧得滿城風雨之「毒酒」案中，罰欵最重的一宗。另一宗則爲涉嫌製造及販賣甲醇假酒導致飲酒人死亡的廖歡珙，被加控「誤殺」罪，上週再度解觀塘裁判署提訊，法官諭將案押後十二月八日再審。

主控昨日當庭指出，被告出售之五十七瓶未完稅含有雜質假酒，經過政府化驗師檢驗證明，其中之瓶係含有甲醇者。

被告劉志平，五十四歲，元朗大棠路南坑背偉賢士多店老闆。被控兩罪：（一）十月十八日，在偉賢士多店中，藏有含有雜質之假酒五十七瓶，（二）同時同地，藏有五十七瓶酒，未經完稅，共計一百四十四元二角六仙。

督察警長退職警員 被控妨碍司法公正

【本報訊】兩名現役高級督察，一名警長，及一名前任警員，涉嫌串謀妨碍司法公正，被廉政公署人員拘捕檢控，昨解中央裁判署提訊，四名被告，均暫無需答辯，范耐理法官，諭將案押候至今日，以便聆聽四被告之請求保釋，第一至三被告，暫時由警方看管，第四被告，則暫押監房看管。

四被告（一）劉國橋，廿八歲，高級督察；（二）鄧智仁，廿四歲，高級督察；（三）蕭燦華，四十一歲，警長；（四）曾國俊，四十八歲，前任警員，同被控於七四年六月，及七五年十月期間，串謀劉偉權，彭廉新，及其他不知名人士，妨碍可法公正，而不執行本身之正常職務。

西環「招商局」對開 撈獲一批鴉片

市值約卅萬元

【本報訊】一艘水警輪，昨晨在西環「招商局」輪船公司碼頭對開海面，向一艘輪船執行例行載伴搜查工作時，在附近海面檢獲一個浮游瓦通盒，內裝有卅四磅生鴉片，約值市價卅萬元，該案已由水警罪案調查組展開調查。

水警懷疑該批毒品係從附近碇泊的一艘輪船上，因恐懼水警搜獲而被人拋下者，事後水警人員澈底搜查發現毒品海面附近的一艘船隻，但一無所獲。

被發現的生鴉片，是用一個瓦通盒包裹着，內有四個包裹，每個包裹外面有一個奶粉標誌，共重卅四磅，估計市價爲卅萬元左右。

於昨晨八時許，一艘水警輪在西環「招商局」輪船公司碼頭對開約三百碼的海面，執行例行工作，截停搜查一艘正在停駛中的船隻，該水警人員突然在海面發現一個浮游物體，由於該物體面積頗大，遂引起水警的注意，經打撈後，發現爲一個瓦通盒，內裝有大批毒品。

該案現交由水警罪案調查組展開調查，無人被拘捕。警方現向案發現場，西環海面附近的拖船及小艇的工作人員呼籲，任何人曾在上述時間內目睹該批毒品被人拋下落海者，請撥電三－六九二二六一接內線卅五號通知警方，任何人士所提供的消息，警方都會嚴守秘密。

葡政局不穩定

澳督取銷遊東南亞

【本報訊】據外電報導：由於葡萄牙的政局不穩定，澳門總督李安度上校夫婦決定取消前往東南亞三個國家進行十日訪問，但他們昨晚如期抵港，定於今晨返回澳門。

雖然葡國在前日發生兵變，但在澳門的葡軍官員昨向當地居民保證說，葡國里斯本並不放棄澳門。

在明年初，澳門葡軍將會撤離澳門，代之而起的是一支由當地人士所組成的內部保防隊。

其中一名葡軍官員說：葡軍所以撤出澳門，因爲澳門並無敵人，澳門距離中國大陸四十哩，澳門不會被遺棄的。

他說：在澳門出生的公民，或在澳門居住四年以上的葡籍人士，均可自願加入內部保安隊的行列。

劉昌華答盤問時承認

七十五萬財產充公 全係貪污受賄得來

包烟包賭月入萬五至萬八元

【本報訊】涉嫌包庇賭檔案，昨續在維多利亞地方法院聆訊，前探長劉昌華，整日接受成頓律師嚴詰下，否認用一萬元引誘一宗謀殺案之被告寫下一份不利口供後，藉此開釋一姓郭男子。

劉昌華接受成頓律師盤問時謂，他目前私人財產，有二萬至三萬元存在銀行。被捕前則擁有七十五萬元，定罪後此筆欵項已交由政府充公，包括物業股票及現金。其父戶口，存有六十萬元，全係他貪污得來，並要求其父代爲保管者，他被充公七十五萬元，其中卅五萬在戶口提取，另變賣二百兩承受遺產得來之黃金，及取回六千八百元遺產稅，餘數十萬元，由其馬仔籌得。一九七三年十二月十六日，他父親去世，七四年二月，承繼遺產。

劉昌華又稱：他一向有參與非法之活動，他從前在灣仔警署，當時灣仔區之架步，包括有賭檔、妓寨、及外圍檔，均受他或其他警探包庇，每日繳交保護費。他有一名馬仔劉泉燦，負責收錢，祗當他從區警司得悉要出動掃蕩時，他立即吩咐馬仔通知賭檔收檔，他只負責區內架步之安全，若其他政府機關進行掃蕩時，則不在其能力範圍內。他每月所得之黑錢，爲一萬五千至一萬八千，全部欵項，由馬仔代存入銀行。他係從港島偵緝總部反黑組調往灣仔警署，在守港島時，每月要付給一探長四千五百元，當時不法之活動係由該探長所控制，因其職責亦可包賭，故爲包庇各架步計，便要付他四千五百元。

成頓律師問及一段廉政公署人員與劉昌華之談話錄音帶內容，劉表示在錄音帶內，他大致謂黑錢乃來自架步，但未提到個別之檔口。

涎人劉昌華，隨供出有一筆來源神秘之黑錢，由同僚付與他，其後，他有馬仔替其收錢。

劉昌華又承認在一份個遺產之宣誓內說謊，謂六十萬元之資產，係其父擁有，他并無說出此筆欵項係其貪污得來，目的係爲保護自己及隱瞞事實，但結果就換來一年監禁。

成頓律師續盤問在七三年中，一宗謀殺案，死者名劉泰，劉昌華表示，他在該案祇負責拉人，並無參與調查工作，當時他正在學堂接受警探深造課程。一日，在一名姓陳之線人安排在洛克道大來餐廳內，見一名「發仔」之線人，「發仔」提供有關謀殺案疑兇之消息，該人名李宏，係警方發令通緝之疑兇，發仔謂李宏身在紅磡，并可帶警方前去捉人，但要索五千元線人費，他稱即將事向偵緝處長報告，在指示下，先向學堂告假約一、二日後，由發仔帶引及偵緝處長暨同，分乘兩車，前往紅磡，抵達時，李宏在街上經過，「發仔」立即指住李，結果李被捕。

成頓向法庭解釋詢問此事之原因，謂李宏因劉昌華之證供。而被誤判罪名，被判入獄廿年。

劉昌華被問爲何如此巧合，在兩車抵達時梁宏竟會在街上？劉答：「係線人架勢。」

劉又表示，認識「大B」，該人曾因行刼而被其拘捕，當梁宏被判罪名後，「大B」則向行政、立法兩局投訴，指他付錢與梁之母親，藉此要梁自首，此事已由其上司調查。

劉否認在華國酒店用一萬元引誘梁宏自首，謂只須坐數月監，藉以釋放一名郭志強之男子，其後他打電話着馬仔帶一疊五百元鈔票到酒店。

成頓指劉昌華在該謀殺案中蒙騙高等法院，但被劉否認。

劉昌華又謂：若律政司要求其出庭指証其他警務人員，如他被得到使出庭作供，在其錄音帶內，亦有提到其他警務人員，包括歐籍人士，有等現與在警界服務。他與廉政署并無妥協，他係自願及需要在本案中出庭作證者。他在口供中，有提到新鴻運，趙德與馬克成。

此時成頓要求涎人暫避席，獲法官批准，成頓謂律方要私自供給控方三個人名，以方便進行盤問，并作爲考驗，涎人對偵查謀殺案及灣仔區之貪污活動有關之可靠性。

成頓指出涎人承認發假誓，若然再被証明，曾蒙騙法庭，乃對其在本案所作證供之可靠性，亦因而動搖。

此案昨未審畢，押候今晨續訊。

本行西區分行定於一九七五年十一月二十八日（星期五）開業敬希各界惠顧賜教

（不舉行儀式）

永隆銀行有限公司謹啓

西區分行　地址：香港皇后大道西二六二－八號　電話：五－四六六二一一

今來大廈

筲箕灣東大街42－52號

分期付款息低

八厘七五

三千餘元起 月供四、五百

樓上全部住宅・旺中帶靜

近海景色優美・永無遮攔

兆安地產　中環萬宜大廈212－214室　電話：5－259045－7・或地盤辦事處

九龍一旺角道50－56號

新旺樓　向南住宅 本月入伙

祇餘數伙・先到先得

首期一成

十年分期付款、勝過納租

三房兩廳、面面單邊

柚木地板、顏色浴缸

三、四樓（商業用）每呎祇售$190

新鴻基

德輔道中61號、香港華人銀行大廈10樓

電話：5－228205・241206

地盤售樓處 3－940802（假日照常）

陳思佳拍完了「巴黎艷遇」後，似乎影運開始有些阻滯，最近，邵氏開拍一部新片「人蛇鼠」，陳思佳極想做的女主角，又被派給蕭瑤擔任，使她十分沮喪。（錫光）

冰天雪地齊玩刪剪體無完膚

幕前閒話

**以雪景爲題材的色情電影「冰天雪地齊齊玩」，雖然有點新意，但經本港電檢處的刪剪後，則變得毫無「睇頭」了。

既將色情及性愛作爲大前提，影片當然將劇情較爲次要，而觀衆入場亦非爲看故事，祇是爲求「睇肉」而已，但「冰」天內的一切性愛鏡頭在電檢處無情剪刀的刪剪下變得體無完膚，加上薄弱的情節，益覺沉悶，祇間中出現「袒胸」女郎。

「冰」片是一部德國人拍攝的電影，德國人在「性」方面已被列入「開放」的國家，故而片中的演員無需談演技，女角祇需在鏡頭前光着身子便可以，縱然影片確不乏男女碰頭便「幹」的情形，但每至要緊關頭便告「斷片」，故使爲此道而入場的觀衆非常失望。

戲講述一羣性解放的女子齊在滑雪季節聯羣前往滑雪區享受假期，一方面滑雪，另一方面借故與滑雪教練玩樂一番，而男角則爲酒店的滑雪教練，故輕易地親到香澤，影片並加插一個男角與酒店老闆女兒相戀的故事，但因男角家無恒產，故爲酒店老闆反對，其後男角因「發現」油井而得到與女友成親機會。

片中不乏燕瘦環肥的女配角，但除了各人在鏡頭前袒胸露臂之外，其他則覺一無是處了。‧振翅。

智取鑽石庫佈局離奇富娛樂性

***過去，以劫寶爲題材的作品，我們已看過不少了，本期在逛約綫上映的「智取鑽石庫」，也就是類似的影片，但本片卻相當忠實，因爲戲名上「智取」兩字，用得十分貼切，並無文不對題之感。

在影片中，本片有一個很富戲劇性的故事，佈局離奇有娛樂感，幾位主要演員也全部稱職，尤以一對男角更嚴味濃厚，最可惜，卻是執導的先生，手法無法擺脫那一種典型的英國化作風，故形成一個新頴的劇情却被陳腐的氣氛下遮蓋，教人大感可惜。

本片內容描寫一對貴族兄弟的鬥法，弟弟的「鬥」法是在商場上努力，成爲一個世界知名的保險庫製造專家，而把長兄的氣燄打倒。哥哥則是一個在鑽石事業裡要冒出頭來的商人，但他沒有好好的去幹他的事業，卻想辦法去打倒弟弟的設計。終於花了五年時間，他聘來一男一女，前赴以色列密謀破全世界設備最佳、保安措施最嚴密的鑽石中心大廈，負責安裝大廈裡的鑽石保險庫者，不是別人，也就是男角的弟弟。

大部份戲在以色列拍攝，導演在描寫男角羅拔蕭偕男女角同李察朗及巴巴芘絲高到達以色列後，立即惹起當地警方的監視，我們還以爲導演有料如此，他也膽識把報實與及警匪鬥法的情節作交錯式描寫。可是，再看下去，大致失望。原來導演一直都沒有長來什麼緊張的鏡頭及氣氛，中段戲更冷場屢出，大敗風景。

結局的爆竊成功，男角目都並非那一筆以千萬元計的鑽石，而是讓衆人皆知鑽石庫的不靠，他的計劃成功，也就此收場，這可算是一個不大不小的玩笑，不過，在堆砌方面則沒有什麼毛病，所以使人易於接受。

總括來說，本片在型式上與過程上都沒有多大的高潮，唯一可取的是故事有趣，亦帶來一些幽默的笑料而已。‧亞倫。

林福地與副導劉英鳳 鬧桃色事件惹起官司

金霏借男友悄悄遠遊美加

△台北消息：導演林福地被其妻控告與副導演劉英鳳妨害家庭一案，前日被台北地方法院刑庭推事宣判無罪。

林福地之妻，林陳良信與証人周某、顏某在法官面前一致指陳彼等於今年八月三日上午八時許前往台北市清田街六巷十五之二號林福地寓所時，曾親眼目睹兩人身穿睡衣，且林福地寓所之浴室中，尚有女用內衣褲，認定他們有越軌行爲。

被告林福地辯稱，被告是穿睡衣，劉英鳳並未穿睡衣，劉女只是與其商談拍戲事宜，他寓所內的女用內衣物，尚有其他職員衣服，均在其寓所內寄存，代爲保管。

劉英鳳解釋，她由北投去林福地寓所談拍戲時，並不曾穿上睡衣。

地方法院刑庭推事認爲，導演，在工作上往還頻密，林福地的寓所又是辦公室，並無積極証據証明彼等有通姦行爲，因此，証據不足，被判無罪。

△朱牧日前因飲酒過多，突然胃痛，未能出席預早安排的記者招待會。因此，昨午特別與記者茶叙，並再欣賞「拍案驚奇」的試片。

朱牧透露，新天地影業公司籌拍的「阿茂正傳」已定於下月初開鏡，人選除主角李添勝外，尚有大堆頭演員，故事內容以小市民的生活中心爲主，是一部輕鬆有趣的喜劇。

昨午，林伊娃、劉一帆出現記者招待會。張艾嘉與金川亦拍拖而來遲。朱牧表示，他已與金川及張艾嘉兩人簽了一部片合約，將可能開拍一部文藝片。

因李行自動放假兩天，「碧雲天」停拍，張艾嘉於前日馬上返港一天，與金川一訴相思之苦。張艾嘉停留四十八小時，已於昨晚乘搭中航返台。

金川亦因私人事務，將於今日稍後時間赴台。

張艾嘉因在台灣，除接拍李行的「碧雲天」外，還有劉家昌「秋娘七十五年」。

△龍劍笙昨午補拍「帝女花」一個進香轉身的鏡頭。據導演吳宇森透露，「帝女花」從今天開始，將一連八天拍「乾清大殿」的廠景。加演出。吳宇森表示，「乾清大殿」的佈景費，高達七、八萬元。

△金霏已於兩日前與男友悄悄遠赴美加遊埠，金霏不願驚動記者，是因爲其男友不願在報張亮相。

金霏將於下月二十日返港，續拍羅維的「鐵拳小子」。

轟動國際影壇名片「食人鯊」男主角羅拔蕭最新作品「智取鑽石庫」是一部火爆盜竊片，情節曲折。

毒龍怪客與其他歐洲電影

24格

毒龍怪客是歐洲非常流行的二級電影，是把劇情盡量加以色彩化，這類懸疑片，當然特別渲染其驚嚇成分，這與其他歐洲驚嚇電影沒有太大的分別。

但毒龍怪客比較特別之處就是片子拍來較爲別緻，經常在攝影方面下功夫，把情及景拍出一點味道出來，但並未把主體犧牲，成一時軟綿綿，一時硬礴礴。

通常這類驚險懸疑電影大都沒有節制，人物既多，而且枝節太繁，把主綫遮掩，到揭發時，才使人有點頭緒，而毒龍怪客雖然走懸疑路綫，但綫條清晰得多，刻納出一點人情味來，這算得是這位職業導演拍出一些與別不同的東西。

導演是義大利商業導演，拍不少西部片，是大量製作的表表者，他同時有拍一些驚險電影，就以毒龍怪客來看，此片少了義大利式的爆炸性場面，如開放的性愛場面，把女性身體過量暴露，亦比較少殘忍的血腥場面，很多都點到即止，並不過量誇張，把義大利小鎮的景色拍來有層有次，把義大利電影優美的一片強調出來。

其實毒龍怪客仍然有其別緻之處，就是有點法國式浪漫，仙蒂寶嘉與丈夫的愛處理得頗佳，車站相會，拿着雨傘，見面不相識，甚至男主角在追踪兇徒時，跑入野火會羣衆中，都有些當地的土風的情味，不像其他歐洲片喜歡在鬧市飛車，或者在大百貨公司中追逐，純然製造一些混亂煩噪的場面，而毒龍怪客片中的追逐大多在幽雅小巷草叢中穿梭，反而增加其迷離的感覺。

毒龍怪客的結局並未出人意表，因爲人物並不複雜，對小童的攝影機亦一早預料其必然成片中的關鍵，很多伏綫都在片子結局中對現，祇是男主角失憶後恢復記憶，而結局令他不願再想起，從而再體驗真正的愛情生活，而片子最後的一個鏡頭描寫仙蒂寶嘉向丈夫表示不要再提以往的事，亦表明毒龍怪客是情淚於血腥。

司馬克身份神秘 傳是李翰祥化身

很多人都希望知道司馬克是誰，更希望一睹司馬克的廬山真面目。很多影迷寫信到嘉禾公司，很多人打電話問朱牧，司馬克究竟何許人也。

因爲，司馬克編寫的劇本，從「至尊寶」到「花飛滿城春」，到現在即將推出公映的「拍案驚奇」，都是出自司馬克之手。除了「拍案驚奇」，尚未推出外，「至尊寶」與「花飛滿城春」的劇本如何，都可以在票房紀錄中，獲得答案。這兩部片的收入，都過百萬，可見，司馬克的劇本，是一流的。

司馬克的劇本，型式與內容，都與李翰祥非常接近，加以，李翰祥與朱牧，是二十年以上的老朋友，故此，有人傳說，司馬克是李翰祥的化身。但當問到朱牧時，朱牧的表現是諱莫如深。

不過，朱牧每開拍一部新片時，總是會與李翰祥在一起聊天，坦率的告訴影片內容，徵求他的意見。而在「拍案驚奇」中，有一幕司馬克出場，他自稱是黑市編劇，見不得光，真是令人捧腹。

林青霞迷死牛仔褲

銀記

林青霞是一個很新潮的女孩子，雖然表面上看來她是一個文文秀秀的女孩子，打扮還是十分斯文，原來私底裏的林青霞，對新潮的東西十分嚮往，所以，當林青霞第一天來香港時，她什麼也不要買，最急買的是牛仔褲，及新潮用品。

平日，如果不拍片的時候，林青霞是全穿牛仔褲的，對牛仔褲她有最大的興趣，因爲牛仔褲有三大優點，一是穿牛仔褲十分方便，其二，這些衣服很耐穿，穿上幾年也不會破，且越舊越吃香，其三，林青霞穿牛仔褲很好看，不但別人說好看，她自己也覺很清爽活潑，故此，無論自己來香港抑在台灣，遇上喜歡的牛仔褲，她必定要買，常常把皮包內的錢用光也不心痛。

林青霞對駕車也有特殊興趣，當她在香港見到許多女朋友都會駕車，她十分羨慕，聲明回台灣自己一定要學，結果，她言出必行，終於由秦漢的太太做師傅，勤於學車，不料當她剛學會時，來不及考牌便忍不住要開大胆車，初時未被發覺，後來給捉住了，只好聲言立即去考牌，在未考牌之前，林青霞要先行買車，希望自己有了車，追着去考牌，促成自己早日成爲有車階級，及自己駕車的女星。（楊翠）

今日電影

海運	仙樂飄飄處處聞	(西)	(重映)
新華	鐵金剛大戰金手指	(西)	(重映)
明珠	辣手神探追魂槍	(西)	(重映)
荷李活	捉姦趣事	(國)	**
東方	猛龍拳	(西)	(未評)
麗都	在水一方	(國)	(未評)
華盛頓	猛龍拳	(西)	(未評)
麗聲	中國神打	(國)	(未評)
京華	亡命大煞星	(西)	(重映)
紐約	智取鑽石庫	(西)	***
凱聲	冰天雪地齊齊玩	(西)	**
豪華	蕩女嬉春	(西)	**

娛樂

汪禹矢言永不拍動作片

神打片如不過百萬

「神打」上映，汪禹領了「龍虎武師」一片的片酬，買了八十多張戲票，還在酒家訂了四桌酒席，打算熱熱鬧鬧的慶祝一次。

小汪禹入邵氏將近三年拍過好多片，以前也擔過戲軌，如與胡燕妮的「少年與少婦」，如與舌妞的「早熟」，倒是從來沒有這一趟這麼熱烈、緊張。

汪禹一直說，他亦爲「神打」盡一點力，他說：

「拍動作片特別辛苦，尤其這部神打，拍得我死去活來，如果這一部不過一百萬，我以後永不拍動作片了。」

以前一部片過一百萬，悠悠閒閒，如今，市道不好，八十萬元一個了不起的數目。

關於「神打」，公司內部試片時，有兩種看法，一種認爲一定賣錢，因爲新，因爲娛樂性豐富，緊張刺激，有噱頭有笑。另一種說法，該片打得不夠多，雖然後面一場，[illegible]虎拳、鶴拳、蛇拳⋯⋯統統使出，但前面文戲多，他們的看法是，誰都知道劉家良是第一流的武術指導，觀衆來看他，一定亦打得夠癮。

於是，兩路人馬就打起賭來，有人說一定過百萬，有人說過不了。

到底是那一方贏，現在尚言之過早。但，午夜場反應非常好，場中有笑聲有掌聲，沒有媽媽聲。

一般的午夜場觀衆，都喜歡看戲時媽媽聲，這種掌聲和歡笑聲倒是絕無僅有的，劉家良和汪禹頗值得安慰了。

「神打」一個午夜場，竟收入七萬五千三百餘元。比「大哥成」多了一萬二千餘元，比「捉姦趣事」又多了五千餘了，看情形，這類輕鬆搞笑的筆調片是觀衆所受落的，不一定要由頭打到尾。

對「神打」表現得落力異常的，除了汪禹、林珍奇外，尚有狄龍。

狄龍在酒家吃宵時成個主人格。因爲他與汪禹感情非常好，汪禹一高興，飲了不少酒，狄龍一直在勸他少飲酒，劉家良也好言安慰，使汪禹⋯⋯當場喜極而泣，場面甚爲感動。

十大明星獎宛似强心針

蕭瑤失望中重新振奮

銀外

蕭瑤拿着某日報主辦的「十大明星」獎，高興得跳起來。

她說：「我要馬上寫信告訴媽媽，還有弟弟、妹妹，我要讓他們高興。」

蕭瑤並且託記者帮她寵幾張照片，千叮萬囑，一副隆重其事的樣子。我問她「拿了獎之後，有沒有覺得自己改變了。」

「沒有，」蕭瑤心情相當好，話也比平常多：「這個獎，可能對別人沒有很大的價值，但是，對我却有很大的意義，我可以因爲這樣，更鼓勵自己。」

「我經常鼓勵自己，」蕭瑤說：「因爲我曾經爲自己失望，對電影圈感到一度灰心，後來，我把情況詳詳細細的寫信給媽媽，她相當了解我，她說，她對我很有信心，她認爲我會知道怎樣做。」

「我收到信後，也爲自己慚愧，媽媽實在很了解我：我根本沒有受甚麼挫折，祇是，突然間的情緒週期，我在香港又沒有太多朋友，我就想到媽媽，對她傾訴，却忽略了我這樣做，會引起家裏擔心。」

蕭瑤說：「我也長大了，媽媽的責任是照顧我的弟妹和爸爸，我不應該再給她無謂的負擔。」

除了領得十大明星獎外，蕭瑤還有一個值得她高興的理由，她下個月可以與施思粉墨登場，演出平劇。施思演「蘇三起解」，蕭瑤演「四郎探母」的鐵鏡公主。過去，蕭瑤在中國文化學院學平劇，她演戲的興趣，就是始於學平劇。

因爲香港大部分是廣東人，因方言關係對平劇的欣賞力不高，祇有一些愛好平劇的票友，才不斷支持安排平劇演出。邵氏曾經也有一個平劇會，由程剛、毛威、施思等人組織，曾作客串演出。施思因此以後絕不放過演平劇的機會。

最近，孫仲忙於拍香港奇案的「紙盒藏屍」、「人蛇鼠」的拍攝工作暫時停下來，姜大衛的「旋風腿」，又有放棄的打算，蕭瑤平白損失一個做主角的機會。

蕭瑤說：「我很多同學寫信給我，常常說我的運氣，我却認爲自己並不太幸運。」

蕭瑤近期無片一身輕，她可以在家裏吊嗓子，準備演出「四郎探母」，所以，心情既興奮又緊張。

升降機業鼻祖 奧的斯被人收購

爲了減少倚賴政府合約，聯合高價買了它的一半股份。

兩家億元大公司，在董事會、法庭和報紙的財務專欄鬥爭了一個月，但這宗美國最大的收購劇戰過前却突然結束。奧的斯電梯公司，世界上著名的升降機和電梯製造公司，停止挑戰意圖收買奧的斯股份持有人所願出售的全部股票的聯合技術公司（以前的聯合飛機公司）世界上最大的飛機引擎製造公司。

最近，當選許諾到期，「聯合」宣佈它已以每股四十四美元價錢，收購了奧的斯的八百一十萬股的半數以上的股票，使它可以控制艾利沙奧的斯於一百二十二年前在紐約的楊加斯創立的公司。奧的斯的一半股份的價錢約一億八千萬美元。

「聯合」十月十五日宣佈收購，出價每股四十二美元，收購四百五十萬股——奧的斯的百分之五十五的股份。在進行動的背後，是「聯合」主席格雷結束對政府合同的倚重，政府合同於越戰結束後愈來愈少了。一九七二年，「聯合」做了二十四億美元的生意，賺了四千五百五十萬美元，其中百分之五十三的生意來自華盛頓。這一九七四年，這總部設於康州哈爾特福的公司已把政府生意減至全年生意的三十三億美元的三分一。其中一個理由：它收購了愛塞克斯國際公司，一家電力機械鑄錢製造公司。那行動使「聯合」能夠立足於汽車和建築兩種工業，去年利潤由一九七三年的五千八百一十萬美元增至一億零四百七十萬美元，實有賴於此。不過，「聯合」決定進一步分散，藉以減少政府生意總額的百分之二十五。

本年七月，已成爲佛利里斯財務公司股東的麥哈丁，向「聯合」提議收購奧的斯。奧的斯在它的工業中佔第一位，奧的斯訂單縮減了，因爲激增的建築費用已使全世界的建築業衰退。不過，這公司有穩定的和可靠的生意——約半數它的收入——那就是現有設備的維修。此外，它的一九七四年的一十一億美元生意，半數以上來自海外，而「聯合」亟想擴充它。

奧的斯猛烈的抵抗。主席狄勒說，「聯合」最初所提價錢四十二美元是「完全不夠的」（當時股份市價祇值三十七元六角三分），並請摩根史丹利公司設法找尋一個「友好的」股友。兩星期後奧的斯從紐約聯邦地方法院申請得初步禁制令，理由是該公司仍未起草合併計劃。毫不驚慌的「聯合」再度宣布收購「任何及全部」奧的斯的股份。其後，奧的斯宣布它已收到另一家公司探詢。但那家公司一時間籌不到那麼多的錢，而奧的斯的經理們不敢確定他們在與「聯合」的長期法律訴訟中能夠獲得勝利。在一大午夜會談後，「聯合」決定把收購價增加兩美元，而奧的斯答應不再反對。

有幾個分拆家認爲，「聯合」如果把它投資於奧的斯的錢用於擴充它自己的經營，更合化算。「聯合」顯然感覺多元化的經營，比較事敗戰爭愈來激烈的引擎生意將能獲得更多的利潤。

一八五四年的奧的斯升降機

查理斯王子接受訪問情影

迄今還是獨身的王子

查理斯暢談愛情問題

他自承對於婚姻問題十分謹慎，雖然有過不少女朋友，但迄今還未有結婚對像。

變成了坦白談話的訪問，在白金漢宮的太子私人書齋舉行，那書齋祇在最近依照他自己的意思裝飾過的。

牆壁都是帶綠色，地毯是橙紅白色相間。有一張辦公桌面對着門，左邊有一個玻璃櫥櫃，旁邊是一個祖父時鐘，遮蔽了整度牆。書齋中央擺放着長船頭的机船及一些舒服的椅子，牆壁掛着查理斯王子從皇室珍藏品中選擇的油畫，整個效果是安詳的，沒有現代的煩鬧。它是一個溫暖的房間，一個男人的房間，一個在晚六時半，汽車從一個淋的秋天的傍的窗隨追來，甚至是可喜的。

以一個陌生人來說，查理斯王子告訴筆者，他喜歡柔和的燈光，事實上沒有直接的燈光，整個書齋祇有電燈泡照耀那些畫和玻璃櫥櫃裡邊。

坐下來談話之前，王子帶筆者去看玻璃櫥櫃裡的「小件東西」，他開了一度玻璃門，讓筆者欣賞一隻無柄有腳的水晶杯的精細雕刻，那是「魚販公司」給他的禮物，而他特別喜歡它。

玻璃櫥櫃裡的小件東西多數是玻璃——他告訴筆者，多數是他被册封爲威爾斯王子時所收到的禮物。他顯然很喜歡它們。

訪問開始時，查理斯王子坐他的黃色椅搭的有手鎗的椅子，很安詳的。在一小時的會談中，他笑得很多，他答覆問話時，直接望着筆者的眼睛，並沒有焦急的象徵，祇於會談快將結束時，筆者發現他頻頻看他的金手錶——事後筆者獲悉，這次會談預期四十五分鐘，他要加一個私人約會。

他的習慣性小動作祇是把他的右手，手指張開的，放在他的腦前，間歇的玩弄他的原子筆的小鈕。

他的聲音，强調着重要的字，酷似愛丁堡公爵的。

因爲那是許多人關心的，筆者開始問王子一連串關於愛情和婚姻的問題，最先是因爲他的獨一無二的地位，他對於這問題的想法，是否被迫與別人不同，甚至與他自己的兄弟的不同。

查理斯王子答道：「我估我要比較謹慎的考慮結婚的整個問題，特別因爲不管我與誰人結婚，她將終身。要找一個可與快樂共處的適合配偶是很重要的，而在我的地位，顯然的，我萬不能離婚。因此，一個人的選擇，一個人的決定，必須是更謹慎的。」

筆者問：「如果認識清楚某一個人，認爲你或許愛上了她，你要對你自己說：『現在且等一會⋯⋯』嗎？」

查理斯王子發笑，「我估我要謹慎，不要太牽涉在內。不管怎樣，雖然我在海軍，我不能太過被牽涉，因爲我許多時間出海，任何一位海軍軍官被牽涉過度，那是一個微小的問題。我曾經受上過各種的人。」

（一）

女王親自主持揭幕

規模宏大展覽中心

在英國中部，一所佔地廣濶，規模宏偉的展覽館「伯明翠國家展覽中心」，將於明年二月由英女皇依利沙伯二世主持正式揭幕禮。該展覽中心的建築工程現已完竣，正進行爲期四個星期的移交手續，由管理當局從建築商處接收。

伯明翠國家展覽中心主席布夫在接收時說：「我們替英國工業創立了一個傲視世界的櫥窗。對於這項龐大的工程能夠順利如期完成，我們確實值得驕傲。」

該中心耗資四千四百萬鎊興建，從設計藍圖至移交，需時未夠五年，建築上僅費時間僅三十個月。

展覽中心附近是貫通英國全國的超級公路交匯點，國內特快火車站，國際機場亦在不遠處。場內附設一個可以停泊一萬五千輛汽車的停車場。中心的總面積爲一百廿五公頃，有蓋展覽場地面積十一萬平方公尺，分爲六個展覽廳。展覽場地之大，可以容納三千輛大型雙層巴士，單是最大的展覽廳可容納三十五列火車。

中心範圍內設有兩家酒店，合共有房間七百間，另有一間可以坐下一千二百名代表的會議廳，酒店瀕臨一個面積六點五公頃的人工湖；一方面點綴風景，同時可供展覽海上用品。

場內設備還有十餘間餐廳，廿二個厨房，一百零三間洗手間。服務性質的隧道，合計長度達十三公里，排水道長四十八公里。

雖然伯明翠國家展覽中心到明年二月才正式揭幕，但現在已經開放，參觀過的人數達到二萬五千名。

第一個假該中心舉行的大型展覽會將是明年二月開幕的國際春季展覽會。經已排期舉行的展覽有六十餘個，同時接到預訂一九八零年場地的詢問。

展覽中心管理當局估計，開幕後每年會吸引四百多萬名遊客到英國中部，參加會議或參觀各種展覽會。距離該中心僅卅五公里的伯明翠市是英國名城，有一百三十家酒店，夜生活豐富多姿。

世界各地的女人一般較男性長命

幾乎在所有地方，一般女性的壽命都比男人長。男嬰夭折的比女嬰多。不論以任何年齡來比較，女性死亡率差不多通常比男性低。

上述是世界衞生組織的報告。

在許多較落後國家的人壽，以人類歷史無前例的比率增加。不過一個國家的人民壽命進到五十五至六十歲後，進步使似乎減慢。

據報，世界各地有更多人活得更久。這種進步在發展中國家更顯著。

一般而言，一九七零年各開發國家的人民平均壽命爲七十一年，其餘國家的人平均壽命爲五十三歲（一九三零年代祇是三十二歲）。

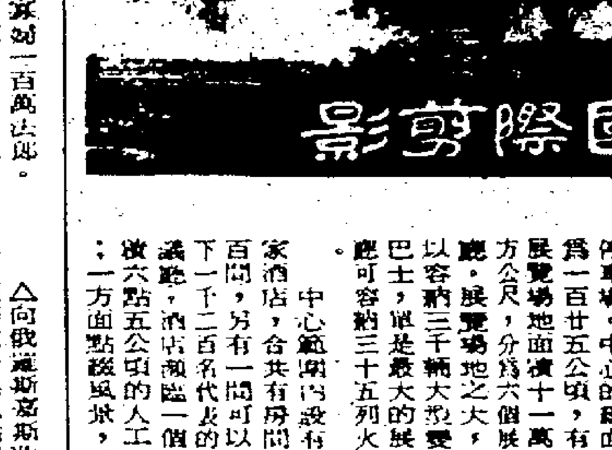
世界衞生組織的數字顯示，一九七零年非洲出生的兒童平均壽命四十三歲，拉丁美洲則有六十歲。這個數字當然係許多國家的平均數，實際上各國之間及甚至一個國家中不同地區之間死亡率也有很大差距。

在開發國家中，一至四十五歲的人的死亡之原因，以在家中、道路或工作中發生意外爲第一位。但四十五歲以後，心臟病與癌病居首。

在發展中國家，傳染病與剝疾爲死亡主因。此等疾病每每致命係因營養不足。

在所有國家，人生以幼嬰與年老時期較危險，因身體脆弱及每每不能應付健康危險。

衞生組織統計又說，非洲出生的嬰兒每七名中有一名在滿週歲前夭折，在亞洲，每十名中有一名，在拉丁美洲，每十五名中有一名，在歐洲，四十名中有一名。



歐洲大情人其實是色狼

這個義大利的女伶私生子是個騙子、特務與黃綠醫生，但機智而善於詞令。

他在歷史上是大情人。但卡薩諾伐有許多其他的才幹。他是一位律師、傳教士及詩人，而於床第逍旋之餘，仍有時間寫了二十本書，包括十二卷他的回憶錄。

他於一七二五年威尼斯出生，是一對男女伶人的私生子，但後來變成了一個有名的冒險家及歐洲皇室的顧問。

他是他的時代的最多詭計的騙子——一個騙財者、假冒者、間諜及賭徒，而他一生的多數時間都患有性病。

但是，關於這大情人的最驚人的事實是喜歡兩性的性行爲。

卡薩諾伐自幼見棄於父母，辣忒，他的性的溺愛是他補償見拒的方法。

一定的，他對待婦女的態度含有懲罰成份。他勾引婦女上手後，即計劃怎樣抛棄她們。

雖然有許多女人，但他死時仍是一個獨身漢。他在回憶錄中承認，他的真正朋友和所愛的是男人。

卡薩諾伐於十二歲時被送進一間大學，十七歲取得法律博士資格。他被委爲一位樞機主教的秘書，但於被發現爲女人墮胎後被解僱。

他轉學神學，但他的聖職突然終止，因爲他於飯後好台講道，醉倒聖壇上。

他二十多歲時中了彩票，一大筆錢。他到歐洲去遊覽——並大買歐洲婦女。

他曾說神書，會點置稱他能使錢再生養一個男孩子，騙了一個法國寡婦一百萬法郎。

他在各次旅行中欺騙了數以百計婦人——從女伯爵以至女傭，從女演員以至尼姑。他時常要從一個市鎮逃走，直至他所創造的醜聞平息爲止。

卡薩諾伐看來不像一個大情人。他有一個鷹鼻子，而他的孔面有病容。但他是六呎高的——義大利人很少有那樣高的——有黑色大眼睛。雖然他的女人極少是絕代佳人，他有本事說服她們相信自己是美人。

在他的迴憶錄中，他爲他曾與標緻的女人勾搭事解嘲，說：「比方一本書，內容或許勝於書名。」

他的魅力和機智，爵遍各種的人和各社會階級。他能够⋯⋯

△與普魯士的佛烈德力克大帝討論政治，跟着在小酒店裏與妓女們飲酒。

△與教宗作宗教的辯論，跟着與普通人玩牌贏錢。

△向俄羅斯嘉斯連大帝提議修改日曆——同時跟着到修院去與尼姑們鬼混。

△與伏爾泰通信及稿譯荷馬的詩——同時又寫猥褻的詩。

一七五五年，卡薩諾伐[illegible]被捕入獄。他於十五個月後逃脫，很快的恢復旅行，從一個國家到另一個國家，從這女人到那女人。

在倫敦，卡薩諾伐碰了釘子。一個女人不特不受他甘言欺騙，反而欺騙了他。她是瑪利安妮。在比朗，跟她母親一起在蘇荷區工作。卡薩諾伐愛上了她，而她也答應了，但要「不惜金錢的追求她兩個星期，使她愛上他」。這個溺於性愛的義大利人，在禮物和娛樂方面用了約一千鎊（在當年是一筆小財富），但在兩個星期後，她仍不讓他銷魂真個。一天，卡薩諾伐氣冲冲的到她家裏找她，看見她與她的理髮師同臥在沙發上。一場混戰，事後卡薩諾伐在弓街裁判司署受審，被控犯殴人罪。卡薩諾伐獲得了救贖，但在離英前往法國和義大利之前，他向她發射最後的一枚子彈。他給瑪利安妮最後一件禮物是一雙能言鸚鵡。他教曉了那鸚鵡說：「在比朗小姐比她母親更厲害。」

卡薩諾伐年老後，疾病纏身，時常替婦女們嘲笑。他替波尼斯書室做司書以維持生活。

他於七十三歲時逝世，在他寫完了他的回憶錄不久。在回憶錄最後一段，他寫道：「我過的是一個哲學家和一個基督徒的生活。」

說服卡薩諾伐的求愛圖

白羽令

楓葉大師道：「施主是說咱們再去偷襲方城？」

班知遠道：「如果大師是萬城主，你會想到咱們會去偷襲？」

楓葉大師道：「咱們幾乎全軍覆沒，萬城主的確不會想到咱們還有偷襲方城的力量和勇氣。」

班知遠道：「所以咱們一定會偷襲成功的。」

楓葉大師道：「是的，老衲的確有些顧慮。」

班知遠道：「大師有顧慮？」

楓葉大師道：「那倒未必。」

班知遠道：「大師說說看。」

楓葉大師道：「敗軍之將不堪言勇，咱們遭到嚴重的挫折，在心理上已有幾分怯意，再說，咱們雖能逃出方城，但每一個或多或少都有一點創傷，疲兵再戰，似不相宜；而且萬城主決非常人可比，總管怎能擔保他會鬆弛防守，毫無準備？」

班知遠道：「這麼說大師是不肯偷襲的了？」

楓葉大師道：「並非老衲不肯，老衲祇是對各位施主關心而已。」

班知遠道：「這個倒不勞大師關心，因為咱們並不參加偷襲的行動。」

楓葉大師道：「老衲便不明白施主的用意。」

班知遠道：「在下說的十分明白，偷襲方城之事祇有貴寺參加，所以大師不必關心咱們的傷勢。」

楓葉大師愕然道：「這太不公平吧？施主。」

班知遠道：「哦，那一點不公平了？」

楓葉大師道：「咱們數百人進攻方城，祇落得幾十人幸逃一死，如今施主卻要敝寺單獨出戰，這能說是公平麼？」

班知遠冷哼一聲道：「咱們數百人祇剩下幾十個，貴寺幾十人還是幾十人，足見少林武功名不虛傳，姓萬的根本奈何不了你們，何況此次是暗中偷襲，大師就不必顧慮了。」

楓葉大師宣聲佛號道：「阿彌陀佛，請恕老衲有違尊命，偷襲暗算是罪過，出家人不敢。」

班知遠面色一沉道：「老和尚！你敢反抗？你可知道反抗的後果？」

楓葉大師長眉一垂道：「貴堡挾持敝寺掌門，強迫少林子弟為非作歹，施主別忘了種瓜得瓜，種豆得豆的道理，貴堡如此倒行逆施，冥冥中自有報應，依老衲相勸，施主何不放下屠刀，及時回頭！」

班知遠哈哈一陣狂笑道：「咱們不信這些牙痛咒，老和尚你就少用一點心機吧，你倒是說說看究竟肯是不肯？」（一二七）

班知遠道：「老和尚你敢反抗。」

中篇連載　野花　莫愁

永遠愛你的李斐。

仲明以一口氣唸完了這封信，眼眶已經濕潤了，一個男子是不輕易流淚的，但是他太傷心了，抑制不住情感的衝動。

他匆匆的離開了大廈，又跑到寶勒巷那家上海點心店去買醉。心裡是無比的憂鬱、創痛、迷惘，獨自喝了一瓶三星拔蘭地，他的酒量本來不宏，已經喝得酩酊大醉了。

他在尖沙嘴街道上胡亂地蹤着，沒有目的，紙隨着腳步走過去，蹣跚的，不知不覺竟走到河內道，這是當時與李斐相遇的地方，他好像要追尋一個失落的夢似的。

可是今夜沒有雨，天上的月色明徹如鏡，一切景物如舊，但已不能再見到李斐那美麗而窈窕的影子。

夜茫茫，心也茫茫，結果他還是回到自己的家去。

「愛上一個人，是件奇妙的事情……」仲明重覆的在回味到這句話，而沉入自己的冥想中。

他已經很久很久，不敢對愛情再作任何過多的幻想，因為何頻使他嘗到了愛情的苦辣，所以對一切都已灰心。

但，卻想不到他竟會愛上了李斐。

到底他為甚麼會愛上李斐，而李斐是否值得如此痴心愛戀呢？

不管李斐怎麼樣，她確實是一個風塵的奇女子，在他生命中深深的留下了一頁不可泯滅的記憶。

——呵，可憐的她！呵，可恨的她！

沒有她的時候，便覺得空虛，得到了她，卻又是痛苦。

空虛，痛苦……仲明的心是無比的迷茫，在空虛的時候，他想得到她，在痛苦的時候，卻又感到徬徨。一個人的心就是如此脆弱和矛盾。新歡，舊愛，家花，野花……一連串的問題索繞着他的思潮。

誰說一個在風塵中流轉的女人不道德的，其實很多自命為名門淑女，可能她們的思想和靈魂卻比不上一個做應召女郎那樣偉大和純潔哪！

那一個應召女郎是甘願獻出自己的肉體供人蹂躪？（一一六）

另一姦夫　南宮搏

他肯定地以為朱華生這批人是不會作出甚麼來的。

接着，推官姚良臣和京中來的師爺，帶同一批人到周家——他們在從前賭子租賃的命館中歇着。又不久，十多名差役帶了王辟、珠鳳一夥人到來。

塾師王道明也被邀到來。他和另外幾位証人，在大門外的一個臨時搭蓋的席棚中。

他的情緒很低，而且充滿了後悔——這一案，是由他掀起的，他自行惹麻煩上身。到如今，結局如何，還看不到，可是，曠事費時，名譽受損，對他一些好處都沒有。

在席棚中那些被傳來作証的人，也都以鄙夷不滿的眼光看着王老師。好像，他是罪魁禍首。沒有一個人對這名老師存着好感。

於是，現場審訊的儀式開始了——差役們發出了呼喝，門外，響了三下鑼。

朱華生循例作了開堂問話，接着，就命帛提周氏上堂來。

珠鳳跪在自己的客堂中，百感交集，她的神志，介乎清醒與模糊之間，她自知失去了對許多事的記憶。但她又自知並不太糊塗。

於是，朱華生要求她再陳述另外一個姦夫的情形。朱華生集中在這一點上。

「大人，我說過了，我不記得啊——」珠鳳悽然低語：「我也想了一夜，還是記不起那個人的樣子！真的，一點都不記得了。」

「那末，你說說當時的經過，是在這間屋子裡？是嗎？」朱華生極有耐心。

「在後面——我不記得我在作甚麼——大約，是睡着了，有人壓到了我的身上，我先以為是家翁，看都沒有看——大人，我那家翁很惹人厭，他一直凌辱我……」珠鳳想起了往事，流着酸淚，繼續說：「當我作童養媳的時候開始，家翁就折磨我……」

「唔，你怎樣發現那人不是家翁呢？」

「這個……慢慢地我知道了，我看了他一眼，比家翁後生得多。」

「在當時，你已知道是一個陌生人了。」朱華生問，等她承認了，再問：「周氏，你既已知道是一個陌生人，為何不叫喊，不掙扎拒絕？」

「我為甚麼要掙扎拒絕？我為甚麼要叫喊？」珠鳳憤然反問，接着懷厲地說：「我的丈夫是一個呆子，我一直被家翁凌辱着，他一直不把我當人，我為甚麼要為周家守節？」

這是抗議，這是一個微賤者的憤怒。

朱華生低嗟著，慢慢地問：

「那個人怎樣呢？」

「他完了事，走開——爬過後面的短牆缺口出去的——」珠鳳合上了眼皮，回憶着：「那人，喝了酒的，我嗅到他口中的酒氣。」（一五七）

半寂靜地帶　丹尼

「小雪」之日，氣溫驟冷，次日更降至八點五度。成為五十九年來最冷的十一月。但去年二月尾，亦曾冷過八點五度。

今年冷早了三個月。當農曆過年，如果不是要穿重裘，就是可以穿夏恤。

× × ×

本屆狗王，是一隻小型老虎狗，而狗后卻是龐然大物的看羊狼狗。

狗國任爾稱王稱后，本無大小高下之分的。

× × ×

前美國副總統阿格紐，最近受僱於歌星瓊皮榮法蘭仙納杜拉，負責公共關係工作。

祇要有錢，曾任第一夫人的同樣有人願做婢妾。

行到水窮處　李默

一零五：能否贏得個郎芳心？

一群青年嘩啦嘩啦的在旅遊車上唱着歌，從「當我們同在一起」，直到「天黑黑，要落雨」。

對台灣話，我甚有興趣，糊裏糊塗地跟着他們想着「雨夜花，吹落地」，彼此搖搖幌幌，擠來擠去，十分親熱，長長的路途加深車子上的相聚，那是別開生面的。然後，雨真的被我們唱得沙沙地落下了。在從野柳到金山的路途上，烟雨濛濛，山似乎真個在動。

百合瞅我一下：「記得瓊瑤的小說？」

「怎麼不記得？『烟雨濛濛』？『船』中會動的山？還不是今日都到眼前來——也沒什麼特別。」但倒外有時的確太清楚，所以我們瞇起雙眼來看風景。

「甚麼也是，看清了就不稀奇。」

背後忽然有人說了一句「詩意」的話：「如果在那山上，築一座小茅屋，伴着山水，住它一生該有多好！」

我回過頭去，原來是玫瑰，她正用做夢般的眼睛向着鄰座的華說話。華向我揚揚濃濃的眉毛，作了個無可奈何的笑。

玫瑰？她也會喜歡一間隔山涉水的茅屋？如果是，人就真是太複雜了，到那時，我王寧恐怕會改變意志做了週級大星！

我們留雨港了金山。很喜歡這岸沙作金色的海灘，不過大半已被雨水淋濕變了黑，可憐的天意。一個岸上都種了松樹，不必夜晚，風過時，已經能製造一點點可愛的松濤。

「真是度假勝地，」華拍着褲袋，朝着我說。玫瑰就趕快搭口：「我已經寫了信叫我父母聖誕節來玩，順便看我。」

百合一旁看不過眼，搶白她一句：「妳放心！台北每年冬天都下雨，叫他們來金山住？到時變成落湯黑沙江了！」百合的嘴巴真不饒人。一邊跳起來，一把抓住了松枝

玫瑰趕緊抓住反擊的機會，叫：「包妳抓不斷！」說話未完，百合已放了松枝，松枝因緊弛一彈而抖落粒粒水花，恰巧掉入玫瑰張開的口中！

「好佼倆！」華眉開眼笑地。

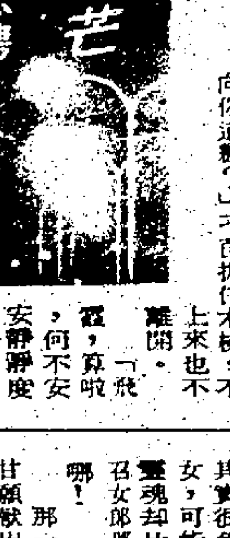
玫瑰氣得臉上青春痘都紅了。

又一陣風雨吹來，我打了一個噴嚏，百合扯扯我說：

「冷吧？進屋子裏去？」邊向我擠擠眼。

看見玫瑰追求華也可憐，我就託辭一聲，與百合溜掉，成人之美，看玫瑰能否贏得個郎芳心？

光芒　黃思騁



「這分明是與我為難。」

「你也紙好為難啦！」

刁茵一點也不在意，獨自赤裸裸地坐在大石塊上，還在附近的地方找螺殼。

這十足像警探片，警察的車停在馬路邊，而匪徒仍然負隅頑抗。

「讓她上船吧，飛霞，我們好早點回去，」斯文彥勸告道。

「不行，我會守着她，直到她餓死！」

「現在你們不是在演戲呀！」

「別多說了，替我去弄塊三文治，來吃，再冲一杯阿華田。」

刁茵在岸上坐了一會，覺得陽光有點灼人，便決定強行登船。她趁着葛飛霞不注意的時候，悄悄地下了水，向着船尾的地方游來。等到斯文彥把三文治送到的時候，見岸上無人，便吃驚地問道：「刁茵呢？」

「啊，一定是乘我不注意的時候游過來了。」

「算啦，飛霞，你們總得講和。」

葛飛霞走到船尾一看，她已經在緊登垂在船舷邊的木梯了。

「如果你再動手，我會告你！」刁茵說。

「我就是要你去告我！」

刁茵爬木梯的時候，葛飛霞站在頂端，作出攻擊的姿態。斯文彥上前去，說好說歹要她息事寧人，但她斷然不肯，說道：「除非她向我道歉。」

「你剛才要我的命，倒要我向你道歉？」刁茵抓住木梯，不上來也不離開。

「飛霞，算啦，何不安安靜靜度過這一天？」斯文彥說。

「難道你沒有見到她向我挑戰，我絕對容不得她。」

「喲，你一定是把自己看成斯家大娘了，也不去想你也跟我一樣，在這條遊艇上作客而已！」

這話一出口，葛飛霞更為惱怒，把一隻腳踏在木梯上，準備攻擊。

「我不會怕你，你下來好了！」刁茵說。（一八九）

罪惡的漩渦　鳴廬

「嬸嬸！妳身子向來不好，還是不要多操勞了！多些休息吧！一切有我照料着便行了。」

「好的！一切事情全都交付給你了！」

× × ×

這些日子來，盧逸雄仍然隱瞞着嬸嬸，他倆早已找着了職業，每天都出在街上閒逛着，他心裡就祇希望很快就能找着一份工作，好用來支撐着這個家。

嬸嬸自從受了刺激之後便一病不起，為了買藥給她吃，他們手頭上的錢在幾天內就用光了。

這天一早，盧逸雄別過嬸嬸說是去工作，其實，他卻是在街上四處逛着，四處張羅着，然而，眾了整個上午，工作還是找不着。

是午膳的時間了！盧逸雄餓得肚裏幾咕作響。

他走到一間餐館門前，正待走進去時，一隻手不期然的往衣袋中一探，發覺到袋裏一分錢也沒有，昨晚剩下來的錢早已給嬸嬸買了藥。

他猶疑了一下，饑餓的驅迫終於戰勝了他，於是，他就把心一橫，走進餐館吃個痛快，心想着，頂多不過是替他們洗碗碟作償而已；人家是先工作才吃飯，而他卻是吃了才工作，兩者不也是同樣的公道？

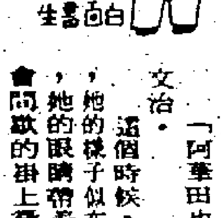
飯吃過後，侍者把賬單遞到他面前，盧逸雄一手接過，轉身對侍者說：「麻煩你帶我到你們的廚房去。」

「甚麼話！我們要你付的是錢，你要到廚房去幹嗎？」

「沒甚麼！我祇不過是沒有錢付賬而已，是想替你們洗碗碟抵數的。」盧逸雄解釋着。

「呵！原來你是存心來白吃的，哼！待我把你好好的揍一頓再交給警局發落。」那侍者說着，掄起拳頭就要向盧雄打過去。（一一）

白面書生



「沖杯阿華田好不好？」

「阿華田也不要。」她漫漫在吃三文治。

這個時候，安琪已醒來仍坐在床上，她的樣子似在思索甚麼，他爬下床來，她的眼睛帶着沉思而晶瑩，她的嘴唇間歇的掛上微笑。走到雲其的身邊問道：

「嬸嬸！爸爸今早都沒有來過？」

「今天是禮拜一，爸爸要返工，下午五點鐘後，就會來接妳回去的。」

「來！我們吃午飯吧。」

吃完了午飯，過了一會，雲其開始她每天的工作：教他們讀書寫字。每人給了一張白紙，一支鉛筆，和一份寫着圓〇字的習字簿，教他們做完這門功課以後，又開始識字了，兩個人都很聰明，所做的功課與教他們所識的字，都很好，都過目不忘。雲其心中感到很欣慰！未來的希望，在她的心坎中像是一朵潤澤的鮮花快要達到溫暖的春天欣欣向榮了。（一七）

山川人物　馬端臨作文獻通考　・白面書生・

馬端臨，字貴與，宋末右丞相馬廷鸞之子，家住江西饒州路樂平州。幼承庭訓，閱休寧曹涇深於朱子之學，遂從之游。度宗咸淳中漕試第一。以蔭補承事郎。其後，廷鸞以忤賈似道去國，端臨因留侍養。宋亡，閉戶著書。留夢炎曾與其父同相，及降元，召致端臨，欲用之，以親老辭。元英宗至治二年之「抄白」，言其「行履端純，詞章雅贍，家傳服膺之學，幼續簡陶之傳，知前代之典章，識當世之體要。以所見聞，著為成書，名曰文獻通考。」此書積二十餘年而後成，意在補杜佑通典之闕。

觀端臨自序，知其所以命名。他說：「昔夫子言夏殷之禮，而深慨文獻之不足徵，釋之者：文，典籍也；獻，賢者也。生乎千百載之後，而欲尙論千百載之前，非史傳之實錄具存，可以稽考，先儒之緒言未遠，足資討論，雖聖人亦不能臆為之說也。竊伏自念，業紹箕裘，家藏墳索，插架之收儲，趨庭之問答，其於文獻，蓋庶幾焉。……所謂文也，凡論事則先取當時臣僚之奏疏，次及近代諸儒之評論，以及名流之燕談，稗官之紀錄，凡一話一言，可以訂典故之得失，證史傳之是非，則採而錄之，所謂獻也，其載諸史傳之紀錄而可疑，稽諸先儒之論辨而未當者，研精覃思，悠然自得，則竊著己意附其後焉。命其書曰『文獻通考』。」

馬端臨以為通儒之事，應考制度，審憲章，博聞強識。詩書春秋之後，惟太史公號稱良史，自班孟堅而後，斷代為史，無會通因仍之道；司馬溫公作通鑑，又略於典章經制。杜岐公始作通典，綱領宏大，考訂該洽，然節目之間，未為明備，而去取之際，頗欠精審，不無遺憾。所以他說：「竊嘗以為理亂興衰，不相因者也：晉之得國異乎漢，隋之喪邦殊乎唐。……典章經制，實相因者也：殷因夏，周因殷，繼周者之損益，百世可知，聖人蓋已預言之矣。……愚自蚤歲，蓋嘗有志於綴輯，……嘗恐一旦散軼失墜，無以屬來哲，是以忘其固陋，輒加考評，旁搜遠紹，門分彙別，……為門二十有四，卷三百四十有八，而其每門著述之成規，考訂之新意，各以小序詳之。」

文獻通考有其長處，亦有其短處，章學誠文史通義概括批評說：「紀傳之而有通史，一變而流為史鈔，再變而流為策士之類括……」自註說：「文獻通考之類，雖仿通典而分析次比，實為類書之學，書無別識通裁，便於對策敷陳之用。」此說實持偏見。章氏以為「通志」「存正史之規」，實則二十四史多鈔自「通典」，不易一字，反有別識通裁？故此種批評，不可憑信。分門批評，以四庫全書總目提要言之較詳，其對於某若干門有評語，則散見於所述各門中，但亦總言其優點。

曾國藩說：「欲周覽經世之大法，必自杜氏通典始矣。馬端臨通考，杜氏伯仲之間，鄭志非其倫也。……吾以許、鄭考先王制作之源，杜、馬辨後世因革之要，其於實事求是，一也。」又說：「顧（炎武）、秦（蕙田）於杜、馬為近，姚（鼐）王（念孫）於許、鄭為近，皆考據也。」蓋通典長於習禮，多載魏晉六朝議禮之文，而體大思精，簡而得要。通考以治史之眼總覽典章制度，而詳為徵引考核，可以添人攝取。四庫提要雖嚴數其闕失，然皆一眚之微。所以又說：「大抵門類既多，卷帙繁重，未免取彼失此。然其條分縷析，使稽古者可以案類而考……案語亦多能貫穿古今，折衷至當……」此語甚諦。

× × ×

迷劍流星　武俠小說　散髮生著

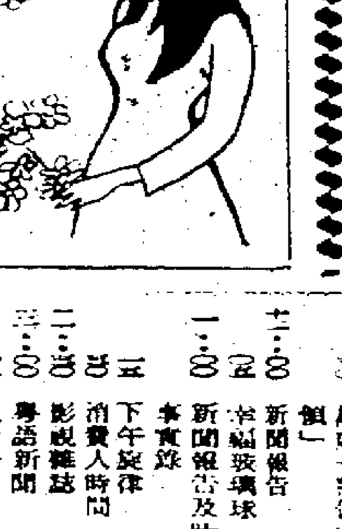
第廿六回　死有餘辜　生何可戀　仁者不仁餘太息　憾而無憾轉遲疑

這當然不是真的扁鵲先生的親骨肉。大家都祇在疑惑中，陸學究因為扶不起這小女娃，更知是來者不善了，何況這少女一開口就說定了扁鵲先生是在安樂窩被這班人害死的。石不波剛要解釋扁鵲先生未遭其變意外，忽想到扁鵲先生的叮囑，必須說他確已死亡，話到唇邊，也不敢說下去。賈永既已斷定這少女與小女娃是假冒，無端端前來棄屍，而扁鵲先生聽到哭聲即囑詐稱死亡，則這兩母女定是老妖尼所化，或是老妖尼的弟子。但，少女哭得真也切，而言語狀態，都極斯文，忙向上前道：「小老兒賈永，與令尊扁鵲先生有數十年相交，怎的令尊與大姐一見？」那少女立即雙膝一屈，行下大禮道：「常聞先夫道及，生平至好，就是淺賓士賈永賈老前輩，小婦人身賤人卑，備位側室，平日褒承，先夫意旨，不敢出見外人，所以與賈老前輩緣慳一面，萬望賈老前輩，念在與先夫生前知己之交，即將先夫骸骨，賜交小婦人帶回，使他能夠歸正首邱，不僅小婦人感戴大德，先夫在天之靈，也是感激不盡。」隨即又着小女娃向賈永叩頭。賈永慌忙依禮側身相避。陸學究一旁看得清楚，這次可得再試一試，第一次，本未用到甚的功力，這次遙遙一托，已用到三分內力了。然而，小女娃依然若無其事，不僅未被托起，連她手上那根哭喪棒上的紙條兒也一動不動。陸學究不禁大叫道：「求慎乎其所不睹，恐懼乎其所不聞！嗚乎！嗚乎！見齊衰者，雖狎必變！」他這幾句四書，明是要自己人提高警惕，來者絕是不善的。

當然，大家也料得到，老妖尼一定以為將扁鵲先生害死了，再來一次假裝的未亡人，給安樂窩諸人，栽上一個兇狂罪名，果真已死，這兇狂罪名就無從洗脫，若而無損，老妖尼的這一着，就祇能令各人哭在心頭。如非扁鵲先生叮囑不能道出真情，賈永、陸學究恐就早已出聲大罵了。

賈永聽到陸學究唸四書，其實，他又何嘗不在暗中作準備。不過，她尚以禮相詢，自己總不能粗暴相待，這時，最難的是不知用怎的措詞？承認扁鵲先生已死，則遺體應交其親屬；且得詳告致死之由；不承認已死，可能會使扁鵲先生計謀失敗。扁鵲先生不會無端詐死。而且，扁鵲先生，足智多謀，滿腹經綸，賈永自信萬萬不及，他絕不會胡亂作此叮囑。賈永一時想不出話來，連陸學究與大悲師太，也都不知怎的作答。而又都知來者不善，必須準備大打出手。（一〇）

小願　萍雨



「為甚麼？為甚麼不試試？醫生說妳的腿很正常，」我懇求，我繼續抑制我的激動，我祇是懇求。

「腿是我的還是他的？」她沒有看我，聲音也不高。

「當然是妳的，正因為是妳的，我才焦急。」

「那麼，我當然比他清楚，我根本連站起來都不能！」

「可是，他是醫生，他有醫學根據。」

「他不是我，他不知道我的感覺。」

「媽咪，妳得試試，妳一次都沒試過。妳甘心做不戰而降的敗兵？」

她全身抖了一下，然後，她笑，笑的我滿心都是苦汁。

「媽咪不是勝利者，從來都不是，我以為我勝利過，原來那祇是錯覺。」

我有半天答不上。爭強好勝的媽媽，真的完全崩潰了？精神和肉體都崩潰了？

「媽咪，無論如何，妳得運動一下。老是這麼躺着、坐着，血液循環不好，容易生病。而且，妳腿上的肌肉會萎縮、會變形，那就真正的無可救藥了！」我想忍淚，卻忍不住，伸手一抹，掬了一掌的水。

「本來就無可救藥，」她說。

我握着那兩根手杖，心一片片地碎裂。不能救治的，不是她的腿，而是她的心。腿骨斷了，有最好的骨科專家；這麼重的心傷，到那裡去找醫生？

寄望於時間？時間能沖淡記憶，能治療創傷？幾時？我們要等到幾時才有奇蹟出現？

門鈴叮噹響了，媽媽神經質地盯着門口：「會有誰來？」

「也許是醫生，」我說。

醫生每星期來一次，循例檢查一下，打些補針。進來的卻是尹白。

他站在廳子中央，很抱歉地：「對不起，我剛好走過這裡，所以沒先打電話。來看看方女士，方便不方便？」

我還拿着手杖，走回房裏，低聲說：

「媽咪，尹先生來看妳。」

「請他坐坐，我精神不好，不想見人。」

「我說妳睡中午覺好不好？」

「隨便妳怎麼說。」

我輕輕掩上房門，他搓着手，很有點坐立不安的樣子。

「媽咪剛睡着，不好吵醒她，對不起！」（一〇〇）

進來的是尹白。

播音電視節目

香港電台

六・〇〇 粵語新聞及天氣報告
〇五 時代曲
七・〇〇 香江之最
八・〇〇 粵語新聞
一〇 往月公眾活動報告
三〇 節目摘要報告
九・〇〇 新聞報告
〇五 太平山下漫步
十・〇〇 粵語新聞
少年故事「誰是我親兒」
三〇 我為你選唱
十一・〇〇 新聞報告
〇五 民間故事「飛越虎穴擒奸集計」
三〇 趣劇「監獄白個」
十二・〇〇 新聞報告
〇五 幸福聯環球
一・〇〇 新聞報告及時事實錄
一五 下午旋律
三〇 消費人時間
影視雜誌
二・〇〇 粵語新聞
〇五 烹飪法
三〇 廣播劇「魂夢依稀」
四・〇〇 青春交響曲
三〇 奧林匹克廣場
五・〇〇 陳任半小時
六・〇〇 新聞報告
〇五 新聞天地
三〇 香港傳奇「借屍還魂」
七・〇〇 粵語新聞
一〇 新聞之窗
三〇 孖Q雜談
四五 醫學常識解答
八・〇〇 新聞簡報
〇五 我為你選唱
米高鴻的故事
三〇 轉播倫敦新聞
九・〇〇 空中問答
你的旋律
十・〇〇 新聞報告
電話說心聲
十一・〇〇 新聞簡報
廣播劇「舞女郎」
十二・〇〇 新聞報告
時代曲
一・〇〇 播音完畢

商業第一台

六・〇〇 新聞簡報
名曲選播
日日新
清晨雅趣
天氣預測
七・〇〇 新聞報告
時代曲
警方消息
認識好嘢
八・〇〇 生活的旋律
廣播劇「家在新區」
九・〇〇 新聞簡報
四重彩貼士
時代曲
大地風雷
十・〇〇 新聞專輯
奇情小說「怪爸爸」
十一・〇〇 新聞報告
倫理小說「蝴蝶夢」
一・〇〇 祝壽祝婚點唱
古今中外
二・〇〇 「烟雨斜陽」
轉播足球賽「元朗對加山」
三・〇〇 天籟地韻
五・〇〇 新聞專輯
六・〇〇 十八樓C座
實地播出多重彩中獎號碼
七・〇〇 新聞簡報
時代曲
八・〇〇 點播小說
新聞報告
賽馬座談會
點播小說
九・〇〇 三個臭皮匠
十・〇〇 樂苑花絮
十一・〇〇 新聞專輯
秋燈夜話
十二・〇〇 新聞簡報
廣播完畢

商業第二台

七・〇〇 新聞簡報
天氣報告
良辰美景
八・〇〇 新聞報告
精播良辰樂韻
九・〇〇 輕快一小時
十・〇〇 升中會考指導
我你他點唱
十一・〇〇 新聞簡報
名劇選播
股市行情報導
十二・〇〇 新聞簡報
天氣報告
午間音樂盒
一・〇〇 新聞專輯
股市行情報導
二・〇〇 新聞報告
年青人時間
七・〇〇 股市行情報導
升中會考指導
八・〇〇 新聞報告
升中會考指導
人事管理
九・〇〇 成本會計
英語課程
十・〇〇 隨想曲
十一・〇〇 新聞報告
唱片唱不停
十二・〇〇 天氣報告
新聞報告
廣播完畢

佳藝電視台

一・〇〇 佳視新聞
〇五 午間劇場「遙遠的路」
教育電視
連續劇「愛心」
節目預告
娛樂天地
佳視新聞及天氣報導
「樓上樓下」
「大地風雷」
警訊
教學電視：會計學（十四）、實用英文、室內設計
佳視新聞及天氣報告
彩色人生
全日播映完畢

麗的電視中文台

節目介紹
洋水緣
新聞及天氣報告
「神仙車」卡通片集
光明之路
國語長片「仙妻」張清清、江彬主演
歡喜冤家
下午茶（婦女節目）
新聞及節目預告
粵語長片「情痴」白燕、張活游主演
覺的與豐慎探
警訊
多重彩
今時今日（第一輯）
小寶寶
麗視劇場「粉紅色的眼淚」
麗視藝術江
時人時事
賽馬世界
今時今日（第二輯）
電視劇
十二・一五 週五影院「歷劫親情」丁瑩、張義主演
完播曲

麗的電視英文台

五・〇〇 兒童世界
三〇 猿人襲地球
六・四五 新聞及天氣報告
警訊
開闊歷史
七・三〇 神威勇探
八・四五 新聞報導及天氣報告
九・一〇 電視首映名片「征西夢」
十・四〇 神探貝卓
十一・三〇 鐵實英雄
十二・三〇 全日播映完畢

無綫電視翡翠台

十二・〇〇 七彩「卡通片」
一〇 七彩「龍虎雙英」片集
一・〇〇 午間新聞
七彩「聖劍千秋」片集
每日電影「哪吒收七妖」由蕭芳芳、呂奇主演
三・一五 新聞報導
七彩「私戀」
四・〇〇 午間電影「俏女至義盡」吳君麗、胡楓主演
五・四五 七彩「君在何處」片集
六・一五 七彩「精打細算」
翡翠劇場「功夫熱」
七・三〇 新聞及天氣報導
警訊
八・〇〇 七彩「相見好」
九・〇〇 七彩「歡樂今宵」
十一・〇〇 七彩「倚天」片集
七彩「杏林雙傑」片集
十二・〇〇 最後新聞報導
首映名片「不共戴天」由田豐、張翼主演
全日播映完畢

無綫電視明珠台

四・〇〇 「小鎮春回」片集
五・〇〇 七彩「卡通大全」
七彩「星空天使」片集
瑞士家庭魯濱遜
五・三〇 七彩「歡樂青春」片集
六・〇〇 七彩「十字街頭」片集
七彩「寶藏一小時」
新聞及天氣報導
七・三〇 七彩「我的老頭子」
七彩「雙身神探」片集
八・三〇 新聞及天氣報導
九・〇〇 七彩「無敵鐵探長」片集
十・〇〇 七彩「女中豪傑」片集
十一・〇〇 最後新聞報導
七彩「藝海春秋」
英語長片「黑煞星勇戰恐怖城」由辛康納利主演
十二・三〇 全日播映完畢

工商日報 分類廣告

銷數廣 效力大 收費廉

每段 大字四個 小字三十四個

每天四元暫收七五折，即每天三元，如連刊三天者，另送一天，（醫藥除外）以四段為限

凡涉及法律性廣告，請携同身份証來本報辦理刊登手續。

洽刊處

（一）中區辦事處利源東街八號地下 電話：二二五四九五・二三八
（二）灣仔分域街十八號本報廣告部
（三）彌敦道壹零零號東英大廈式零壹室生記租務處
（四）旺角亞皆老街廿二號東興大廈生記租務處
（五）油麻地上海街三壹九號
（六）九龍城周生生珠寶金行有限公司（太子道四三二號）
（七）青山道周生生珠寶金行有限公司（青山道三二六號）
（八）油麻地周生生珠寶金行有限公司（彌敦道二二一號）
（九）旺角周生生珠寶金行有限公司（彌敦道七〇七號）
（十）深水埗周生生珠寶金行有限公司（大埔道四七號）
（十一）佐敦道周生生珠寶金行有限公司（佐敦道卅七號L）
（十二）紅磡周生生珠寶金行有限公司（蕪湖街九九號）
（十三）荃灣周生生珠寶金行有限公司（荃灣青山道一九九五號C）
（十四）元朗周生生珠寶金行有限公司（元朗青山道八七號）
（十五）九龍彌敦道一〇〇號東英大廈台灣民生物產有限公司
（十六）北角英皇道一二三五至一四三號民眾大廈台灣民生物產有限公司

租售

新樓廉售 九龍城老人街28號式房一廳，萬餘元，電話⑤三八〇二二一

旺舖租售 旺角花園街147號，九佰呎

深水埗新舖

連石閣平售 荔枝角道315號 H690056

沙田舖售 沙田西林路一號A酒家售三十萬

吉樓出售 土瓜灣馬坑道寶光大樓K座十六樓，七百呎

旺舖租售 荃灣大河道地點旺，門面寬闊有石閣，四〇〇〇三

大道西舖 大道西428—440號美大廈七百呎，至五百呎，適合任何商業

樓舖租售 住家、鋼鐵、倉、寫字樓

有樓租售 住家鋼鐵灣仔柯布連道地下

吉樓出售 面對戲院、價廉，七號四樓

六樓連天台 荔枝角道315號，交通方便

工場租售 慈雲山敬華街萬年大廈，四樓F座

七樓商業 大廈E座，向東南，站近

招租

（香港）商場廉租 大道西428—440號美大廈二至五樓，商業適合

旺舖出租 大道中近永吉街口，隔鄰英記茶莊 租知 電話 5—414381 ……

中區旺舖 德忌立街27—37號，千呎

高尚住宅 羅便臣道105號

位舖兩千 月租中區 1A利街庇厘高18呎 電：H—242477 K—921585

三樓商業 香港仔大道52—64號

中區寫字樓 德忌立街業豐大廈二樓 八佰呎

工商日報分類廣告 下列信箱有信請携收據來取

AM10
AM11
AM20
AB24
AC20
W62
W66
103

半山車位

中區寫字樓

香港仔廠

啟華大廈

工商大廈

旺舖招租

（九龍）

自由閣仔

九龍塘屋

旺舖出租

街市旺舖

診所廉租 月租九佰

舖面閣仔

土瓜灣舖

二樓廉租

園林住宅

出讓

旺舖出租 寧波街近旺角道

電視特平讓

猪場出讓

彩色電視機

攝影公司

招待所租頂

珊瑚魚館

出國廉讓

工場廉讓

農場招頂

古董出讓

農場頂讓

聘請

新圖製衣廠 招請：前樓內外車位・裝袋：上領、埋夾、各多名・大角咀道富貴樓大廈西座三樓201（近碼頭）

聘見習 誠聘多名中學程度人品老實見習

誠聘 男女初級職員

保仔飯菜 供膳

發外珠釘

珠料由廠方供應長期有貨做價高標準工作簡單請携證北角英皇道734號業基行九字（長江大廈對面横範里入口）・康達時洽

象牙學徒

聘請

葵涌聿小聘

聘請司機

聘營業代表

清潔工人

招請

送貨

洗地毡什工

業餘兼職

聘售貨員

待聘

帳稅C.O.劉君

整理積帳

經驗豐富帳稅

稅帳 專理報稅年結帳

升中補習

徵求

數英文會考 F.5 F.4 私家補習 隨時起月$60 電③806775

幸福婚姻

收買酸枝

良友婚姻

遺失

遺失啟事

遺失聲明

啟事

遺失啟事

圖章遺失

遺失聲明

啟事

信豐兒童習藝所

尋訪

鳴謝良醫

香港房屋協會 舖位招租

THY KINGDOM COME

What should God's coming Kingdom mean to you? Write for free booklet "What the World is coming to" available from. Bible Mission, P.O Box 20311, Sai Ying Pun, Hongkong.

李寶瓊姐

商業

退沙米機

喆誕聖 免費印名 款式最新・樣本最多・中西俱備・定印電話：5—772875華麗

鋁窗 防風防水 大同鋁門窗聞名世界特為香港設計防水鋁料工程部專用報價合理分期付款 K684340 K693926尖沙咀

上門燒焊

鑊耳窗鐵閘

最高價響電視

電視 25元修 包膽零件 保用一年 K427541 佳視行

電視 20元修 包括換膽及零件 K806379 明輝行

特價機票

意注請主業 若閣下有高尚住宅區樓宇，如有意與外國公司簽租約，請來電：⑤235141-4委託本公司香港辦事處代為處理。ESTATETOWER ASSOCIATED WITH MANPOWER (650 OFFICES IN 37 COUNTRIES)

夜冷自助

財記織造

油印打字

錢賺埠遊 購收人專發批貨百票機價廉 東南

台灣過年

澳門★台北 暢遊娛樂 來回船票 酒店訂房 快證$120 七天$1500 九天$1700 港澳旅遊 H458906 447345 地址：永吉街20號永富大廈1103室

代解決

毛衣特價大傾銷

男裝 由十三元起・女裝 由十二元起・童裝 由七元起

台灣民生物產有限公司 九龍尖沙咀總店：營業時間：上午十時至下午七時

旺角分店：灣仔分店：及北角分店：營業時間：上午十時半至下午九時半

台北 東京$650 星馬$850 菲谷$370 美加1350

天電綫視 合和電業

搬運

勝永搬屋 3-305094 3-845529

運龍搬屋 K-957351・K-958805

中聯專門搬屋

福來搬運公司 香港H-630725・632007 九龍K-331685・332081

立勝專門搬屋 885280 848810 773544 772755 703300 703332

招生

日文日婦

香港電專 HONG KONG RADIO INSTITUTE 彩色電視・晶體管・電報 十二月五日開課 天后廟道11號僑興大廈 電話：700263・719796

法德烹飪學院 旺角彌敦道494—496號百利商業大廈21樓全座 冷氣課室歡迎參觀索章 電話K306427

英國人仕

英人小姐

英美人仕

青年會

體操柔道拳擊

點心 文憑全科 速成班一月畢業

英美小姐

英婦

現代英語

牌玩教專

醫藥

化石丸 朱氏祖傳

醫師馬志光

醫痛病立見好

婦科朱玉華

口臭

暗瘡

鼻炎

鼻耳喉

胃

竹林氏

腦耳鼻 針治五元 陳智光針灸中藥

以上各症醫治五十元愈後收費

胃

喘咳

風濕

黎德民

鼻得寧

通力聖藥

診藥五元

皮膚癬

梁達良

惡疾

外皮

喉

吳景雲

王玉芬婦科

葉莉婦科

婦科李萍

婦科葉友芳

腸氣

痔瘡 黃華湛

婦科

●● 只合成人欣賞 兒童恕不招待 ●●

尚有戲院廣告 刊十二頁

不怕不識貨 最怕貨比貨

令人震驚的武功！令人興奮的電影

刀槍不入·火焰不傷
邪能正假能眞
不勝！不亂！

齊天大聖上身認眞過癮
關聖帝君顯靈神奇奧妙
東海龍王出現呼風喚雨
俏林黛玉還魂搔首弄姿

榮獲本屆十大明星之一 林珍奇 最新傑作

★兒童不宜觀看★

青山道 元洲街 營盤街 交界
樂聲大戲院

樂聲 翡翠 娛樂 荷李活 亞洲 好景 明月 永華 觀塘 元朗 福星 南昌 油麻地

今天全綫五場獻映 樂聲 翡翠 荷李活 加午夜場

汪禹 主演 史仲田 田青

邵氏兄弟公司出品題材新穎動作巨片

神打出使 猴虎鶴 蛇豹龍 各種絕招 敬請提早撲飛

武術大師 劉家良 導演

客串 江洋 詹森 沈勞 馮克安 艾飛 陳美華 夏萍 強漢 吳杭生 李海生 李壽祺 王清河 合演

新華 新都

明天獻映
人鬼大 顏麗絲愛雲娜
色相饑·性越演越正
名著改編！詩情畫意！溫馨細膩！前所未見！

最靚的玉女
最艷的故事
養眼又大胆
不宜兒童看

麗宮
今天五場 動作紀錄片 全部實況 世界最大刼案
史丹利加納 主演
下期重映 海神號遇險記

台灣物產價廉物美
請到尖沙咀東英大厦、灣仔莊士敦道東生大廈、北角英皇道、旺角荔枝角道台灣民生物產有限公司參觀選購

八院齊滿
報紙影評觀衆冇話唔讚
明晚加午夜場

開正布朗臣戲路！
演得出身！一招一式肌肉更粗豪！
放實爲得肉實身！ 兒童不宜
查理士布朗臣
占士高賓 雲芝亞蘭

江湖本色
義博氣！義氣！ 英雄重英雄！
龍江湖拳地虎山力對人，匪過頭老下，挫頭

啟德遊樂場
巴士各路均到本場
香港遊客可乘——隧道巴士到達本場
市內唯一最完備的遊樂場

鑽石戲院 冷氣開放 每晚加場 星期四正場 日夜
華美歌藝團
國粵長紅一流紅歌星大會串

徐小鳳 陳和美 丁佩 洪鍾 舒雅 李秀 黃欣 梅芬 金美 美英 麗儀 張瑟 張玉 梁琵 張琶 鍾琵 楊聖 張清明（手鼓）

專劇 劇團 粵劇 新十 姿 嚴 梁 吳 李 何 周 陳 譚 陸
吳美英 李萬君 何志成 周麗鳳 陳志雄 譚少宗 陸寶珠 梁漢威

免費西片 冷氣開放 粉紅淚 綠 溫 黑 到 貴 利 珠·寶 主演
免費中片 冷氣開放 玉女劍 陳寶珠 曾江 主演

第七場 劇西 咸 舞 歡樂 國 粵 寶 肉 熱 奮 鬥 輝 皆 大 歡 喜

京都·凱聲

今天五場
絕對狂野滿
最大胆
最作風充
本錢充足
最美麗
最胴體！
歐洲出品 肉感色情巨片
靚女如雲 色香俱備 見者皆暈！

冰天雪地齊齊玩
THERE'S NO SEX LIKE SNOW SEX

性感艷星 茱迪 芙蕾 莉莎 大胆之作

冰色泊桃
酒店欲醉
...
養眼！誘惑！
成人電影·兒童不宜

京華 快樂 金冠
今天五場 請即訂座
英俗巨星 佐治孟甘穆利
十二嗹婆寶 女主角 秦利華亞
噴火黑牡丹 姬寶堅絲
性格巨星 施達波達
四大紅星主演 兒童不宜觀看
泛亞公司榮譽發行
伊士曼七彩 片上中文字幕

明知山有虎！偏向虎山行！
藝高人胆大！死神開玩笑！

篤錢賣命 隨時搏鬥 粉身碎骨 死而後已
短速的生命 超速的奮鬥
飛車英雄
棋逢敵手 將遇良材
連環拼搶空中翻騰閃電爆炸

麥·華·新聲
第十天
越映越旺 火速定座
玉女偶像 主角 仙杜拉茱蓮 大胆作
歐洲出品
一部女色情狂的特寫！
影評輿論大讚特讚